

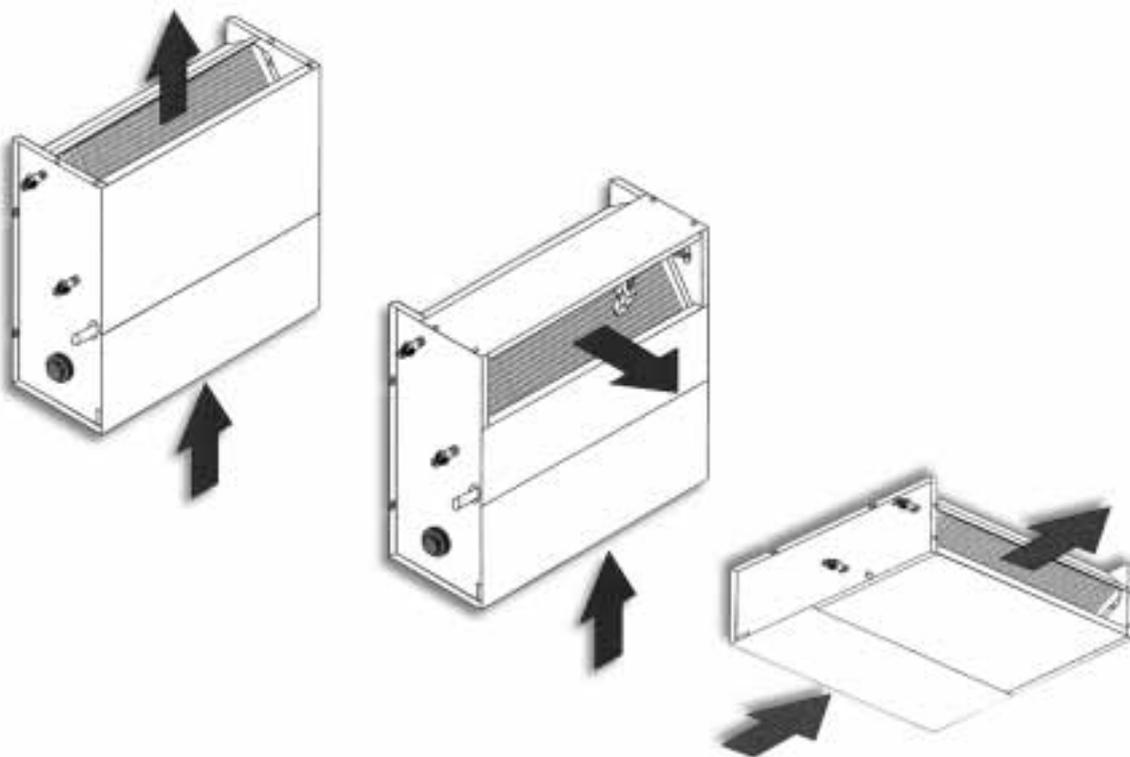
## UNIDAD FANCOIL VENTILADOR TANGENCIAL



**SERIE:** FTW

**MODELOS:** 100, 200, 300, 400, 600

**POTENCIAS FRIGORIFICAS DE:** 1,1 A 3,9 KW



**DATOS TÉCNICOS**

Dimensiones generales del sistema fancoil de 2 tubos	3
Dimensiones generales del sistema fancoil de 4 tubos	3
Datos generales del sistema fancoil de 2 tubos	4
Coefficientes de corrección para diferentes velocidades disponibles - sistema de 2 tubos	4
Datos generales del sistema fancoil de 4 tubos	5
Coefficientes de corrección para diferentes velocidades disponibles - sistema de 4 tubos	5
Límites de trabajo	6
Rendimiento aerólico	
Mod. FTW100 - sistema de 2 tubos	7
Mod. FTW200 - sistema de 2 tubos	7
Mod. FTW300 - sistema de 2 tubos	7
Mod. FTW400 - sistema de 2 tubos	8
Mod. FTW600 - sistema de 2 tubos	8
Mod. FTW100 - sistema de 4 tubos	9
Mod. FTW200 - sistema de 4 tubos	9
Mod. FTW300 - sistema de 4 tubos	9
Mod. FTW400 - sistema de 4 tubos	10
Mod. FTW600 - sistema de 4 tubos	10

Espectro potencia acústica del fancoil - sistema de 2 tubos	11
Espectro potencia acústica del fancoil - sistema de 4 tubos	12

Caídas de la presión del aire para accesorios principales	13
---	----

Esquema de caída de la presión del agua de las bobinas	14
--	----

**DIMENSIONES UNIDAD FAN COIL**

Características generales y descripción de los componentes principales	15
Versión vertical de pared con armario:	
Versión FTW100-FTW600: toma de aire inferior	16
Versión FTW108-FTW608: toma de aire frontal con zócalo	16
Versión FTW106-FTW606: salida de aire frontal	17
Versión horizontal de techo con armario:	
Versión FTW101-FTW601: toma de aire inferior con zócalo	18
Versión FTW109-FTW609: toma de aire trasera	19
Modelo fancoil empotrado vertical:	
Versión FTW102-FTW602: salida de aire superior	18
Versión FTW107-FTW607: salida de aire frontal	19
Modelo fancoil empotrado horizontal:	
Versión FTW103-FTW603: salida de aire frontal	19

**ACCESORIOS UNIDAD FAN COIL**

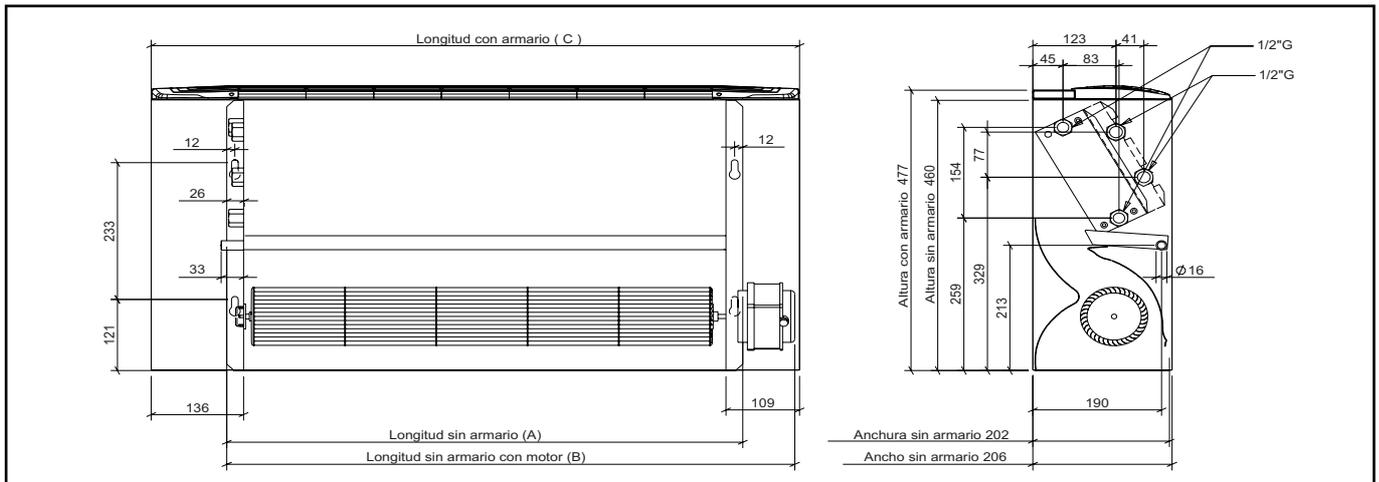
1 bobina auxiliar	20
Resistencia eléctrica	20
Válvula de 2 vías	21-22
Válvula de 3 vías	23-24
Bomba de drenaje del condensado	25
Bandeja auxiliar de drenaje - versión vertical	26
Bandeja auxiliar de drenaje de condensado - versión horizontal	26
Plinto de entrada de aire	27
Par de patas esmaltadas	27
Panel de metal preesmaltado en blanco (versión FTWx07)	28
Panel de metal preesmaltado en blanco (versiones FTWx02 y FTWx03)	28
Panel de madera lacado en blanco (versión FTWx07)	29
Panel de madera lacado en blanco (versiones FTWx02 y FTWx03)	29
Unión de salida con empalmes circulares	30
Unión de entrada con empalmes circulares	30
Empalme de salida recta	31
Codo de salida a 90°	31
Codo de entrada a 90°	32
Lumbrera de salida y rejilla de entrada (con filtro de aire)	32
Extensión telescópica para empalmes rectos y codos	33
Ejemplo de uso de empalmes y rejillas/lumbreras	33
Panel trasero prelacado (armario estándar)	34
Panel trasero prelacado (armario con zócalo)	34
Panel inferior sin rejilla	35
Panel inferior con rejilla y filtro de aire	35

**PANEL DE CONTROL INTEGRADO**

Panel de control de base sin termostato	36-37
Panel de control integrado con termostato electromecánico	38-39
Panel de control integrado con termostato electrónico	40-41

**REMOTE CONTROL**

Control remoto TA/1 y TA/2	42
Control remoto CD1 43	
Controlador temperatura CD8	44
Esquema interfaz para el control de la unidad fancoil de 4 tubos mod. SDI	45



**DIMENSIONES GENERALES DEL SISTEMA FANCOIL DE 2 TUBOS**

MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600	
Bobina utilizada para refrigeración y calefacción	Número de ventiladores	n°	1	1	1	1	
	Número de bobinas	n°	1	1	1	1	
	Número de filas	n°	2	3	3	3	
	Longitud grupo con aleta	mm	430	430	630	830	1030
	Número de tubos por fila	n°	8	8	8	8	8
	Espacio aleta	mm	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
	Número de circuitos de alimentación	n°	2	3	3	3	6
	Forma	mm x mm	25 x 25				
	Fondo grupo con aleta	mm	50	75	75	75	75
	Superficie frontal	m2	0,086	0,086	0,126	0,166	0,206
Superficie total de aletas	m2	3,789	5,683	8,326	10,969	13,612	
Contenido de agua en litros	litres	0,555	0,832	1,173	1,513	1,853	
Conexiones hidráulicas ( Ø hembra )	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	
Características generales del fancoil	Longitud de la unidad con armario	C (mm)	760	760	960	1160	1360
	Longitud de la unidad empotrada con motor	B (mm)	640	640	840	1040	1240
	Longitud de la unidad empotrada sin motor	A (mm)	540	540	740	940	1140
	Peso neto	kg	15	16	21	26	30

**DIMENSIONES GENERALES DEL SISTEMA FANCOIL DE 4 TUBOS**

MODELO		FCW10	FCW20	FCW30	FCW40	FCW50	FCW60
Bobina utilizada para refrigeración	Número de ventiladores	n°	1	1	1	1	1
	Número de bobinas	n°	2	2	2	2	2
	Número de filas	n°	2	3	3	3	3
	Longitud grupo con aleta	mm	430	430	630	830	1030
	Número de tubos por fila	n°	8	8	8	8	8
	Espacio aleta	mm	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
	Número de circuitos de alimentación	n°	2	3	3	3	6
	Forma	mm x mm	25 x 25				
	Fondo grupo con aleta	mm	50	75	75	75	75
	Superficie frontal	m2	0,086	0,086	0,126	0,166	0,206
Superficie total de aletas	m2	3,789	5,683	8,326	10,969	13,612	
Contenido de agua en litros	litri	0,555	0,832	1,173	1,513	1,853	
Conexiones hidráulicas ( Ø hembra )	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	
Bobina utilizada para calefacción	Número de filas	n°	1	1	1	1	1
	Longitud grupo con aleta	mm	430	430	630	830	1030
	Número de tubos por fila	n°	8	8	8	8	8
	Espacio aleta	mm	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
	Número de circuitos de alimentación	n°	1	1	1	1	2
	Forma	mm x mm	25 x 25				
	Fondo grupo con aleta	mm	25	25	25	25	50
	Superficie frontal	m2	0,086	0,086	0,126	0,166	0,412
	Superficie total de aletas	m2	1,894	1,894	2,775	3,656	4,537
	Contenido de agua en litros	litres	0,277	0,277	0,391	0,504	0,618
Conexiones hidráulicas ( Ø hembra )	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	
Características generales del fancoil	Longitud de la unidad con armario	C (mm)	760	760	960	1160	1360
	Longitud de la unidad empotrada con motor	B (mm)	640	640	840	1040	1240
	Longitud de la unidad empotrada sin motor	A (mm)	540	540	740	940	1140
	Peso neto	kg	15	16	21	26	30

**DATOS TÉCNICOS GENERALES, SISTEMA DE 2 TUBOS**

MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
<b>A</b>	Capacidad frigorífica total	W	1.054	1.396	2.761	3.528	3.883
		Frig/h	909	1.203	2.380	3.041	3.348
	Capacidad frigorífica sensible	W	858	1.284	2.209	2.733	3.340
		Frig/h	740	1.107	1.904	2.356	2.879
<b>B</b>	Capacidad calorífica	W	1.750	2.298	3.748	4.468	5.775
		kcal/h	1.509	1.981	3.231	3.852	4.978
<b>A-B</b>	Caudal de agua	l/h	182	241	476	608	670
		l/s	0,050	0,067	0,132	0,169	0,186
<b>A</b>	Caídas de la presión del agua en refrigeración	kPa	2,3	2,0	7,0	13,2	4,1
		m.C.A.	0,24	0,21	0,71	1,34	0,41
<b>B</b>	Caídas de la presión del agua en calefacción	kPa	2,0	1,7	5,9	11,2	3,4
		m.C.A.	0,20	0,18	0,61	1,14	0,35
	Capacidad calorífica	W	3.057	3.995	6.338	7.503	9.888
		kcal/h	2.635	3.444	5.464	6.468	8.524
<b>C</b>	Caudal de agua	l/h	269	352	559	661	872
		l/s	0,075	0,098	0,155	0,184	0,242
	Caídas de la presión del agua en refrigeración	kPa	3,9	3,3	7,3	11,8	5,2
		m.C.A.	0,40	0,34	0,75	1,20	0,53
<b>D</b>	Capacidad calorífica de la resistencia eléctrica	W	1.000	1.000	1.000	2.000	3.000
		kcal/h	862	862	862	1.724	2.586
	Corriente de entrada a la resistencia eléctrica	A	4,35	4,35	4,35	8,70	13,04
<b>E</b>	Caudal de aire	m <sup>3</sup> /h	255	310	473	621	872
		m <sup>3</sup> /s	0,071	0,086	0,131	0,173	0,242
	Velocidad del ventilador	g/min	747	893	993	973	1.075
<b>F</b>	Nivel de potencia acústica	dB(A)	48	53	57	52	57
<b>G</b>	Potencia eléctrica del motor	W	30	45	62	56	66
		A	0,13	0,20	0,28	0,25	0,29

**Alimentación eléctrica 230V / 1/ 50Hz**

Prestaciones certificadas por Eurovent – los datos técnicos mencionados anteriormente están calculados en las condiciones siguientes de funcionamiento:

- Velocidad máxima del ventilador (velocidad máx. predeterminada en fábrica entre 6 velocidades disponibles)

- Unidad estándar sin conductos (fancoil funcionando sin presión de retorno externa)

(A) Refrigeración: temperatura de entrada del agua 7°C; temperatura de salida del agua 12°C; temperatura de entrada del aire 27°C termómetro húmedo. 19°C termómetro seco

(B) Calefacción: temperatura de entrada del agua 50°C; mismo caudal de agua que en refrigeración; temperatura de entrada del aire 20°C.

(C) Calefacción: temperatura de entrada del agua 70°C; temperatura de salida del agua 60°C; temperatura de entrada del aire 20°C.

(D) Resistencia eléctrica: prestaciones eléctricas (suministrado como accesorio únicamente).

(E) Caudal de aire y velocidad del ventilador: prestaciones del fancoil con filtro limpio.

(F) Nivel de potencia acústica: potencia acústica medida según ISO 23741.

(G) Datos eléctricos relacionados con la 6ª velocidad.

**COEFICIENTES DE CORRECCIÓN PARA DIFERENTES VELOCIDADES DISPONIBLES, SISTEMA DE 2 TUBOS**

MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Capacidad frigorífica total	1		0,68	0,65	0,49	0,53	0,46
	2		0,78	0,79	0,64	0,64	0,53
	3		0,87 <sup>min</sup>	0,84 <sup>min</sup>	0,75 <sup>min</sup>	0,75 <sup>min</sup>	0,60 <sup>min</sup>
	4		0,94 <sup>med</sup>	0,92 <sup>med</sup>	0,88 <sup>med</sup>	0,89 <sup>med</sup>	0,79 <sup>med</sup>
	5		1,00 <sup>max</sup>				
	6		1,04	1,06	1,06	1,12	1,09
Capacidad frigorífica sensible	1		0,60	0,56	0,49	0,51	0,44
	2		0,70	0,72	0,64	0,62	0,53
	3		0,80 <sup>min</sup>	0,77 <sup>min</sup>	0,74 <sup>min</sup>	0,73 <sup>min</sup>	0,64 <sup>min</sup>
	4		0,91 <sup>med</sup>	0,89 <sup>med</sup>	0,87 <sup>med</sup>	0,87 <sup>med</sup>	0,82 <sup>med</sup>
	5		1,00 <sup>max</sup>				
	6		1,07	1,11	1,06	1,13	1,11
Capacidad calorífica	1		0,58	0,51	0,52	0,52	0,43
	2		0,70	0,71	0,67	0,63	0,57
	3		0,81 <sup>min</sup>	0,77 <sup>min</sup>	0,76 <sup>min</sup>	0,74 <sup>min</sup>	0,69 <sup>min</sup>
	4		0,91 <sup>med</sup>	0,88 <sup>med</sup>	0,88 <sup>med</sup>	0,88 <sup>med</sup>	0,84 <sup>med</sup>
	5		1,00 <sup>max</sup>				
	6		1,08	1,10	1,06	1,12	1,08
Caudal de aire	1		0,49	0,45	0,44	0,44	0,38
	2		0,59	0,62	0,60	0,56	0,49
	3		0,73 <sup>min</sup>	0,69 <sup>min</sup>	0,70 <sup>min</sup>	0,68 <sup>min</sup>	0,64 <sup>min</sup>
	4		0,86 <sup>med</sup>	0,83 <sup>med</sup>	0,85 <sup>med</sup>	0,84 <sup>med</sup>	0,81 <sup>med</sup>
	5		1,00 <sup>max</sup>				
	6		1,13	1,15	1,08	1,17	1,11

Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

**DATOS TÉCNICOS GENERALES, SISTEMA DE 4 TUBOS**

MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600	
<b>A</b>	Capacidad frigorífica total	W	1.030	1.302	2.535	3.100	3.193
		Frig/h	888	1.122	2.185	2.672	2.752
<b>A</b>	Capacidad frigorífica sensible	W	830	1.185	2.028	2.356	2.720
		Frig/h	716	1.021	1.748	2.031	2.344
<b>B</b>	Capacidad calorífica	W	2.000	2.153	3.142	3.990	4.977
		kcal/h	1.724	1.856	2.708	3.440	4.290
<b>A</b>	Caudal de agua en refrigeración	l/h	178	224	437	534	550
		l/s	0,049	0,062	0,121	0,148	0,153
<b>B</b>	Caudal de agua en calefacción	l/h	176	190	277	352	439
		l/s	0,049	0,053	0,077	0,098	0,122
<b>A</b>	Caidas de la presión del agua en refrigeración	kPa	2,2	1,8	6,0	10,4	2,9
		m.C.A.	0,23	0,18	0,61	1,06	0,29
<b>B</b>	Caidas de la presión del agua en calefacción	kPa	6,3	7,4	13,2	37,8	16,0
		m.C.A.	0,64	0,75	1,34	3,86	1,63
<b>C</b>	Capacidad calorífica	W	1.222	1.316	1.920	2.438	3.041
		kcal/h	1.054	1.134	1.655	2.102	2.622
<b>C</b>	Caudal de agua	l/h	213	230	335	426	531
		l/s	0,059	0,064	0,093	0,118	0,147
<b>C</b>	Caidas de la presión del agua en calefacción	kPa	10,2	12,1	21,6	61,9	26,2
		m.C.A.	1,04	1,23	2,20	6,31	2,67
<b>E</b>	Caudal de aire	m³/h	242	295	449	590	828
		m³/s	0,067	0,082	0,125	0,164	0,230
<b>F</b>	Velocidad del ventilador	g/min	760	905	1.005	995	1.110
<b>F</b>	Nivel de potencia acústica	dB(A)	48	54	58	53	57
<b>G</b>	Potencia eléctrica del motor	W	30	45	62	56	66
	Alimentación eléctrica del motor	A	0,13	0,20	0,28	0,25	0,29

Alimentación eléctrica 230V / 1/ 50Hz

Prestaciones certificadas por Eurovent – los datos técnicos mencionados anteriormente están calculados en las condiciones siguientes de funcionamiento:

- Velocidad máxima del ventilador (velocidad máx. predeterminada en fábrica entre 6 velocidades disponibles)
- Unidad estándar sin conductos (fancoil funcionando sin presión de retorno externa)
- (A) Refrigeración: temperatura de entrada del agua 7°C; temperatura de salida del agua 12°C; temperatura de entrada del aire 27°C termómetro húmedo. 19°C termómetro seco
- (B) Calefacción: temperatura de entrada del agua 50°C; mismo caudal de agua que en refrigeración; temperatura de entrada del aire 20°C.
- (C) Calefacción: temperatura de entrada del agua 70°C; temperatura de salida del agua 60°C; temperatura de entrada del aire 20°C.
- (D) Resistencia eléctrica: prestaciones eléctricas (suministrado como accesorio únicamente).
- (E) Caudal de aire y velocidad del ventilador: prestaciones del fancoil con filtro limpio.
- (F) Nivel de potencia acústica: potencia acústica medida según ISO 23741.
- (G) Datos eléctricos relacionados con la 6ª velocidad.

**COEFICIENTES DE CORRECCIÓN PARA DIFERENTES VELOCIDADES DISPONIBLES, SISTEMA DE 4 TUBOS**

MODEL		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Capacidad frigorífica total	1	0,67	0,64	0,50	0,52	0,46
	2	0,78	0,78	0,62	0,64	0,54
	3	0,86 min	0,83 min	0,74 min	0,75 min	0,61 min
	4	0,94 med	0,91 med	0,88 med	0,88 med	0,68 med
	5	1,00 max				
	6	1,04	1,07	1,06	1,12	1,10
Capacidad frigorífica sensible	1	0,59	0,55	0,49	0,51	0,44
	2	0,70	0,72	0,63	0,63	0,54
	3	0,80 min	0,77 min	0,73 min	0,74 min	0,65 min
	4	0,91 med	0,88 med	0,87 med	0,88 med	0,77 med
	5	1,00 max				
	6	1,07	1,10	1,06	1,14	1,10
Capacidad calorífica	1	0,61	0,60	0,61	0,60	0,54
	2	0,72	0,75	0,74	0,71	0,66
	3	0,83 min	0,80 min	0,81 min	0,80 min	0,77 min
	4	0,92 med	0,90 med	0,91 med	0,91 med	0,89 med
	5	1,00 max				
	6	1,07	1,08	1,04	1,10	1,06
Caudal de aire	1	0,49	0,45	0,44	0,44	0,38
	2	0,59	0,62	0,60	0,56	0,49
	3	0,73 min	0,69 min	0,70 min	0,68 min	0,64 min
	4	0,86 med	0,83 med	0,85 med	0,84 med	0,81 med
	5	1,00 max				
	6	1,13	1,15	1,08	1,17	1,11

Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

### LÍMITES DE TRABAJO

Temperatura máxima del agua de entrada	80 °C
Temperatura mínima del agua de entrada	+ 4 °C
Presión máxima de trabajo	8 bar

Temperatura máxima del aire de entrada	32 °C
Temperatura mínima del aire de entrada	+ 4 °C

#### Límites del caudal de agua y de las caídas de la presión del agua, bobina 3R

Datos relacionados con la temperatura media del agua de 9,5°C		MODELO				
		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Caída máxima de la presión del agua	l/h	85	125	125	125	250
Caudal mínimo del agua	kPa	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
Caídas mínimas de la presión del agua	l/h	925	1.300	1.400	1.300	2.575
Caída de presión máxima del agua	kPa	60,3	59,1	60,4	60,1	60,0

#### Límites del caudal de agua y de las caídas de la presión del agua, bobina 1R

Datos relacionados con la temperatura media del agua de 65°C		MODELO				
		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Caída máxima de la presión del agua	l/h	50	50	50	50	75
Caudal mínimo del agua	kPa	0,5	0,5	0,4	0,8	0,5
Caídas mínimas de la presión del agua	l/h	550	550	600	450	850
Caída de presión máxima del agua	kPa	60,9	62,1	61,9	61,9	60,0

#### Válvula de 3 vías

El uso de válvulas de 2 ó 3 vías es obligatorio cuando la unidad se utiliza en refrigeración para evitar condensación en la estructura externa (la estructura de soporte y el armario). Como alternativa, instale un sistema regulador para parar el agua cuando el ventilador está apagado.

#### Presión máxima estática del ventilador

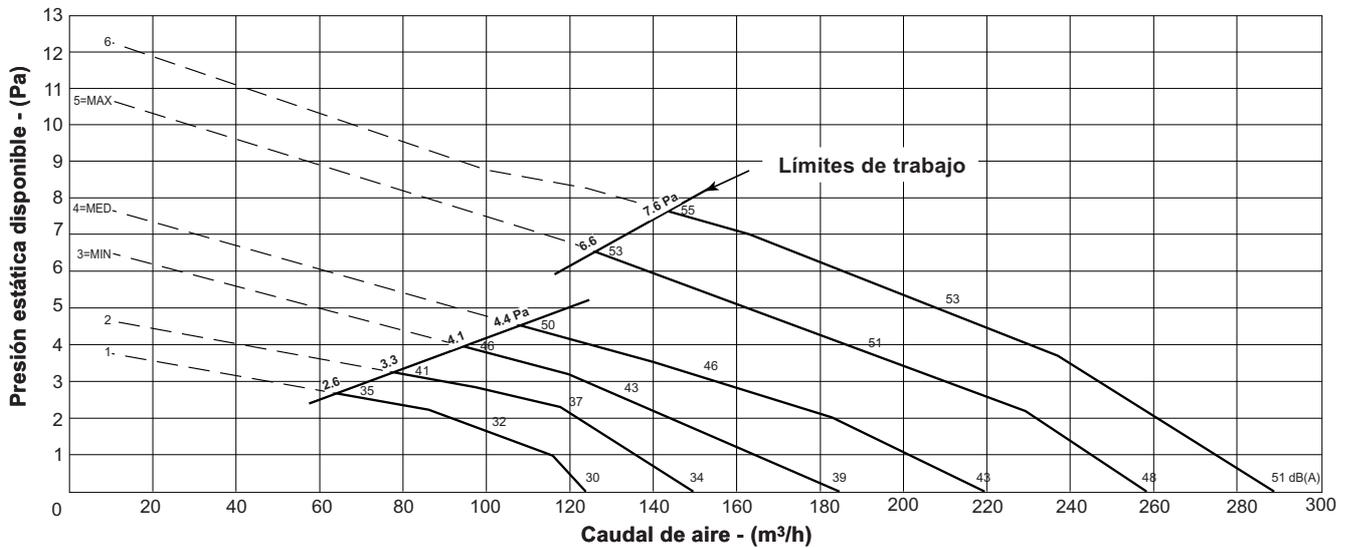
Cuando la unidad está conectada a conductos, el caudal de aire del ventilador se reduce debido a la caída de presión de los conductos. Con una caída muy grande de presión el caudal de aire del fancoil se vuelve muy lento y el motor eléctrico al que está conectado el ventilador puede averiarse. Por esta razón, recomendamos presiones estáticas inferiores que los límites máximos de las presiones estáticas indicadas en la lista. NOTA: cuando el fancoil está funcionando con el valor máximo de presión estática de trabajo indicado, el caudal de aire es la mitad en comparación con la unidad sin conductos a la misma velocidad de trabajo. Definitivamente el valor límite de presión estática corresponde a la presión de retorno que permite la mitad de caudal de aire del fancoil (como consecuencia, las prestaciones de la unidad de fancoil como las capacidades caloríficas y frigoríficas se verán reducidas en un 50%).

			MODELO				
			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Sistema de 2 tubos	Pa	1	2,6	2,9	3	3,5	4,3
	Pa	2	3,3	4,1	4	4,3	7,6
	Pa	3	4,1 <sup>min</sup>	4,5 <sup>min</sup>	6,3 <sup>min</sup>	6,5 <sup>min</sup>	10,1 <sup>min</sup>
	Pa	4	4,4 <sup>med</sup>	7,4 <sup>med</sup>	7,9 <sup>med</sup>	8,4 <sup>med</sup>	12,3 <sup>med</sup>
	Pa	5	6,6 <sup>max</sup>	9,3 <sup>max</sup>	9,3 <sup>max</sup>	10,7 <sup>max</sup>	14,5 <sup>max</sup>
	Pa	6	7,6	11,9	11,6	12,9	16,1
Sistema de 4 tubos	Pa	1	2,6	2,9	3	3,5	4,3
	Pa	2	3,3	4	4	4,2	7,5
	Pa	3	4,0 <sup>min</sup>	4,4 <sup>min</sup>	6,2 <sup>min</sup>	6,4 <sup>min</sup>	10,0 <sup>min</sup>
	Pa	4	4,3 <sup>med</sup>	7,3 <sup>med</sup>	7,8 <sup>med</sup>	8,3 <sup>med</sup>	12,1 <sup>med</sup>
	Pa	5	6,5 <sup>max</sup>	9,1 <sup>max</sup>	9,1 <sup>max</sup>	10,5 <sup>max</sup>	14,2 <sup>max</sup>
	Pa	6	7,5	11,7	11,4	12,7	15,7

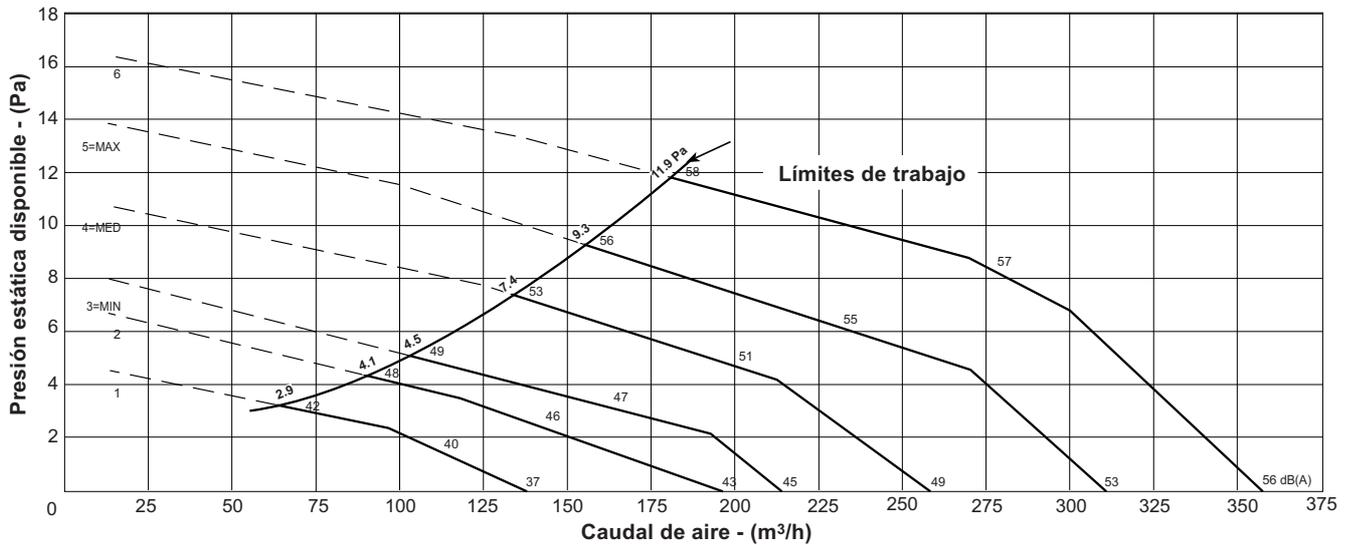
Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

**PRESTACIONES AERÓLICAS**

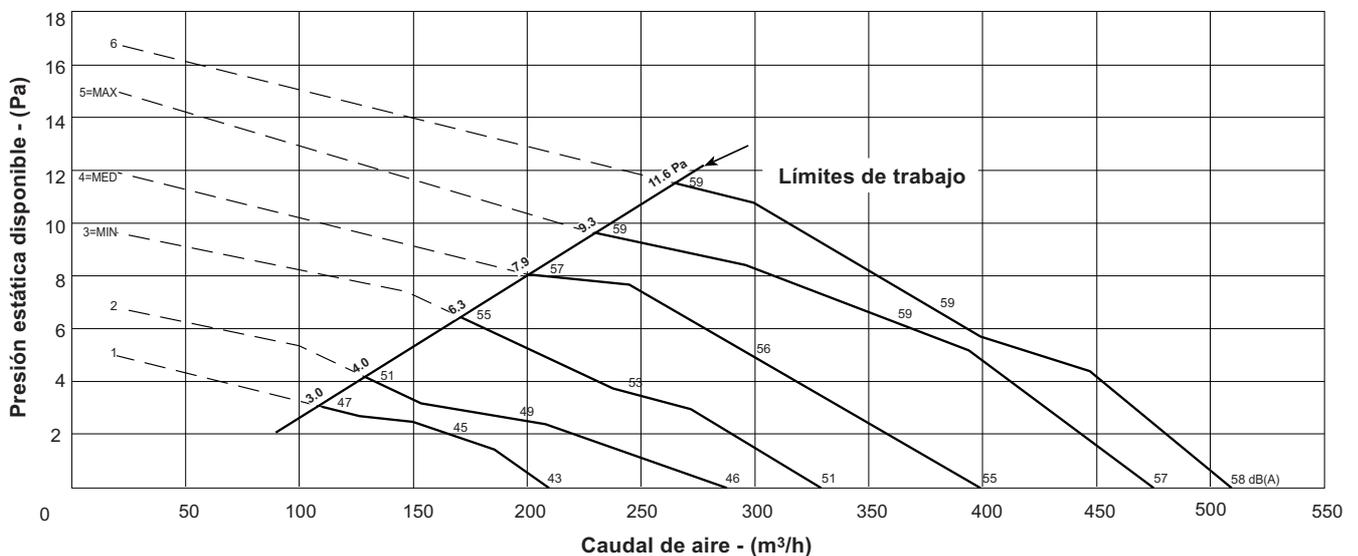
**MOD. FTW 100 – SISTEMA DE 2 TUBOS (datos de bobina de 2 filas)**



**MOD. FTW 200 – SISTEMA DE 2 TUBOS (datos de bobina de 3 filas)**



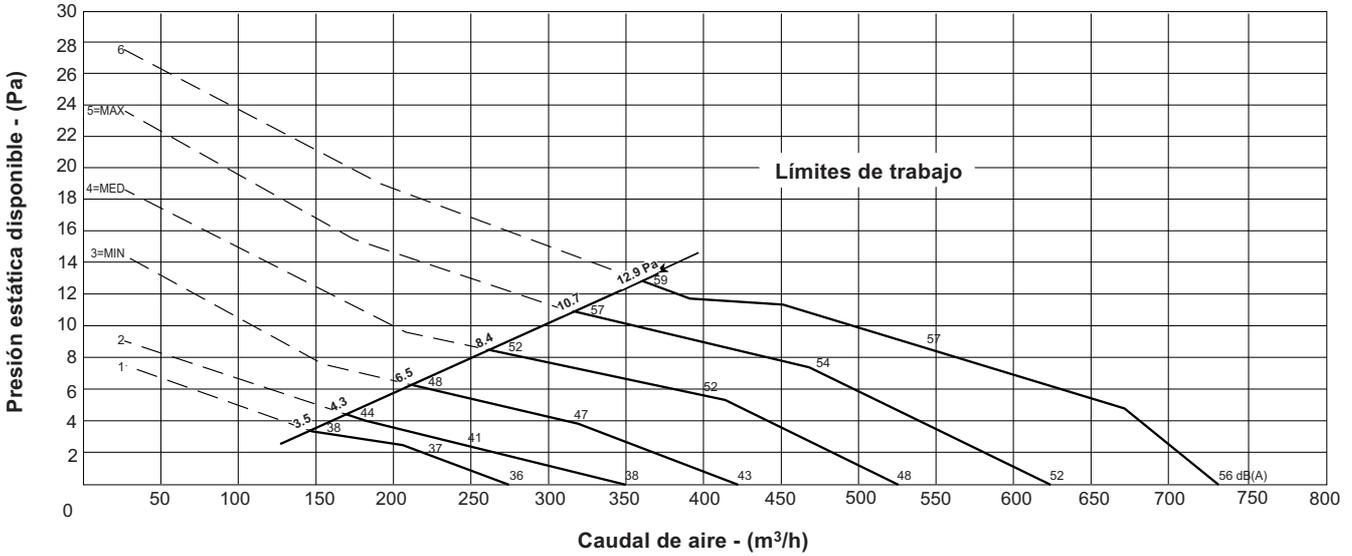
**MOD. FTW 300 – SISTEMA DE 2 TUBOS (datos de bobina de 3 filas)**



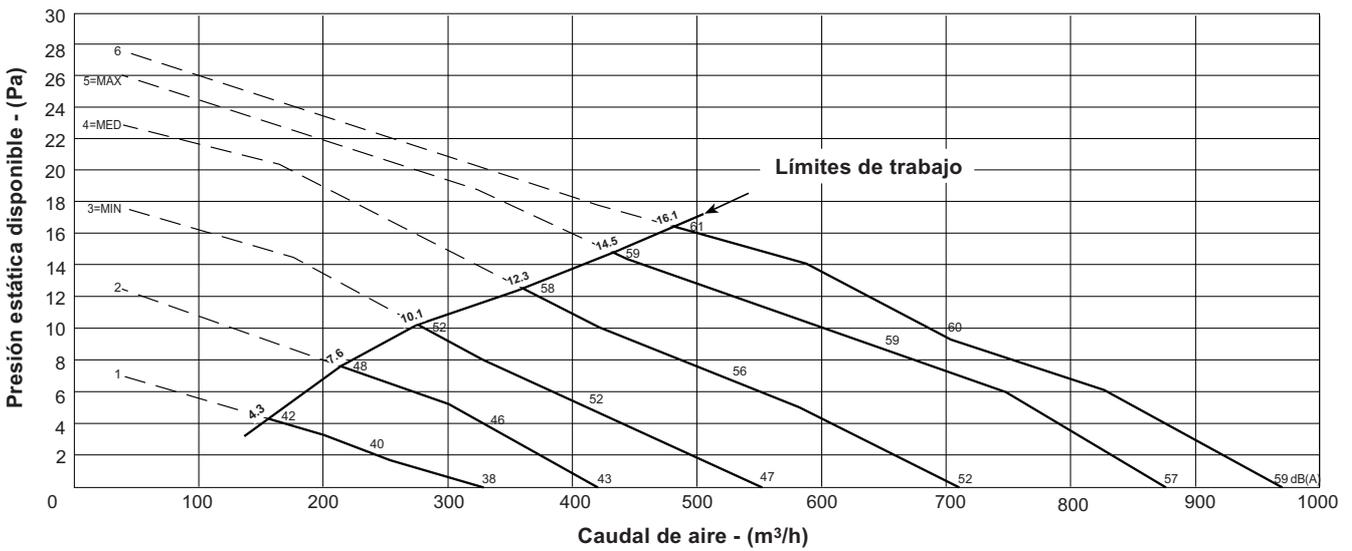
Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

**PRESTACIONES AERÓLICAS**

**MOD. FTW 100 – SISTEMA DE 2 TUBOS** (datos de bobina de 3 filas)



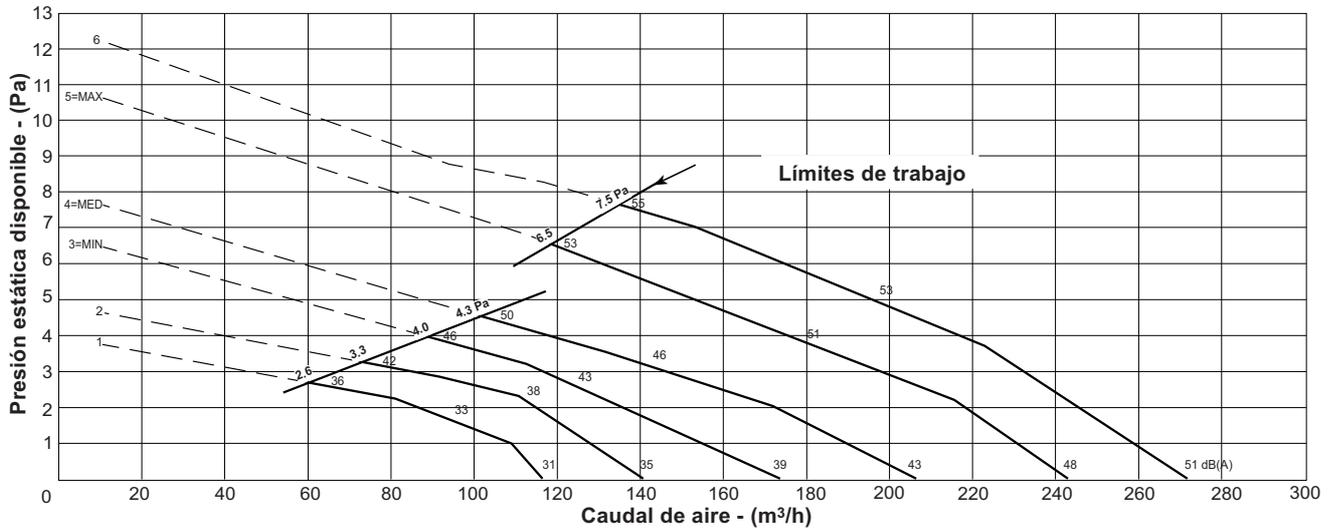
**MOD. FTW 100 – SISTEMA DE 2 TUBOS** (datos de bobina de 3 filas)



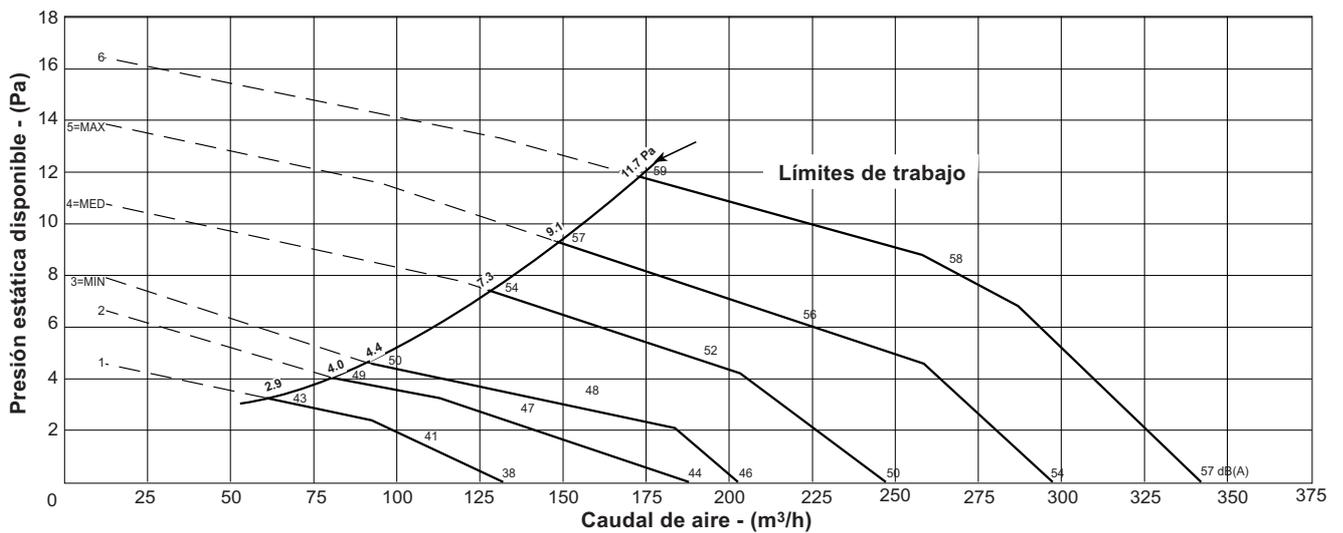
Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

**PRESTACIONES AERÓLICAS**

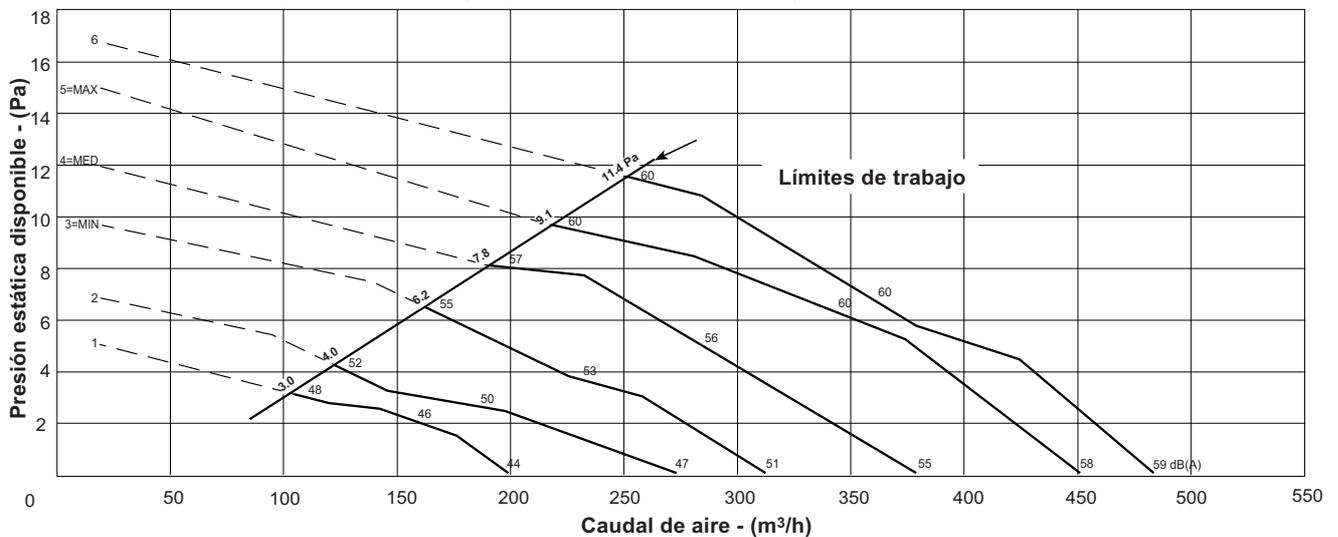
**MOD. FTW 100 – SISTEMA DE 3 TUBOS** (datos de bobina de 2 + 1 filas)



**MOD. FTW 200 – SISTEMA DE 3 TUBOS** (datos de bobina de 3 + 1 filas)



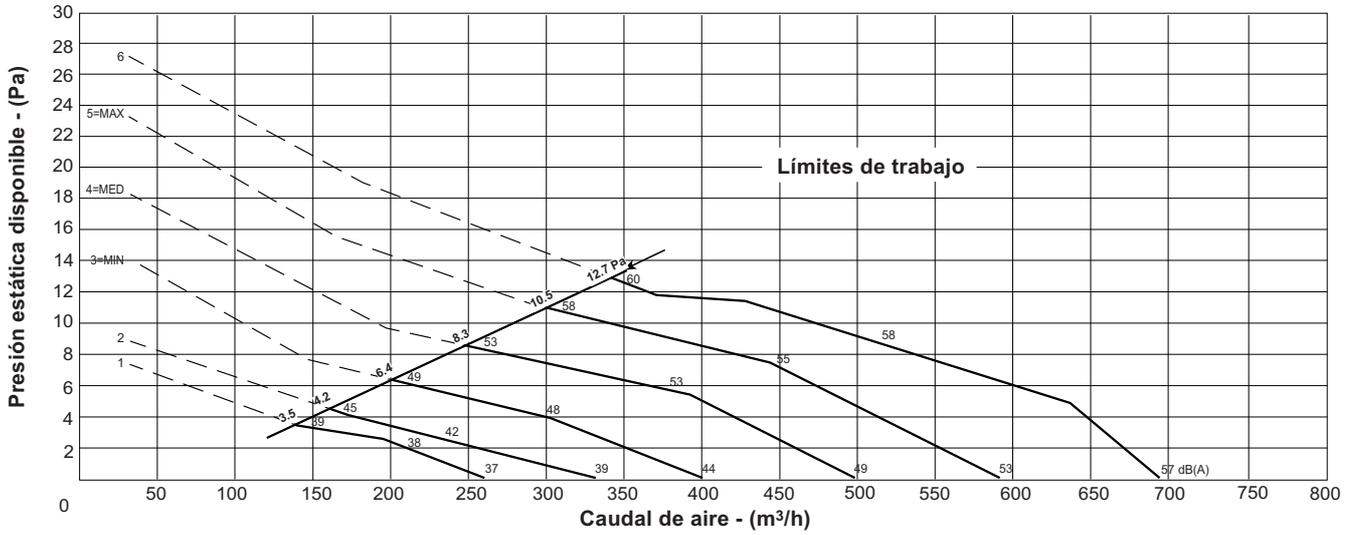
**MOD. FTW 300 – SISTEMA DE 3 TUBOS** (datos de bobina de 3 + 1 filas)



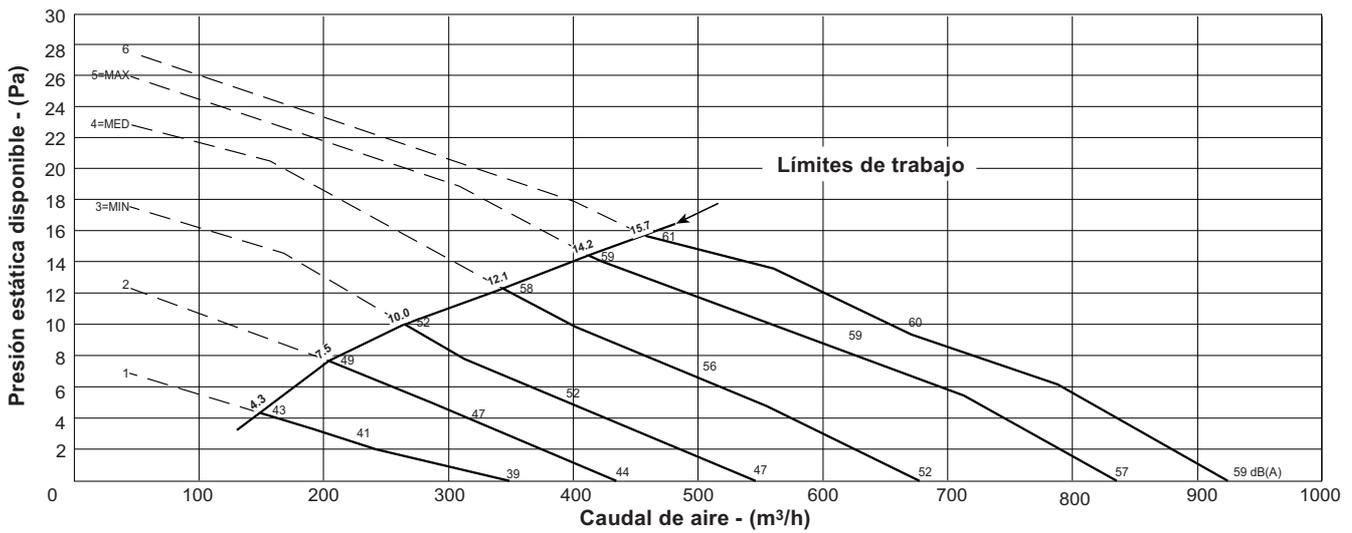
Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

**PRESTACIONES AERÓLICAS**

**MOD. FTW 400 – SISTEMA DE 3 TUBOS** (datos de bobina de 3 + 1 filas)



**MOD. FTW 600 – SISTEMA DE 3 TUBOS** (datos de bobina de 3 + 1 filas)



Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

### ESPECTRO DE LA POTENCIA ACÚSTICA – INSTALACIÓN DE 2 TUBOS

MODELO	Velocidades	Norma Instalación eléctrica (*)	Espectro de frecuencia ref. banda de octava (Hz)							Potencia acústica total B(A)
			125	250	500	1000	2000	4000	8000	
FTW100	1		26,6	35,2	28,1	22,1	15,8	8,7	3,6	30
	2		29,9	39,0	32,2	26,8	19,6	11,3	5,3	34
	3	Min	33,1	43,5	37,3	32,4	24,8	16,0	8,2	39
	4	Med	36,2	47,9	40,7	36,5	28,6	20,1	10,9	43
	5	Max	41,6	51,6	46,1	42,5	35,1	27,4	17,4	48
	6		44,1	53,0	50,0	45,6	39,1	31,6	21,7	51
FTW200	1		32,0	42,3	35,0	29,5	22,3	13,2	7,6	37
	2		36,4	48,0	40,7	36,3	28,5	19,8	11,2	43
	3	Min	37,4	50,3	42,3	38,5	30,6	22,4	12,7	45
	4	Med	40,8	52,3	47,6	43,3	36,4	28,9	19,3	49
	5	Max	44,7	53,4	52,6	47,5	41,7	34,9	25,9	53
	6		47,6	55,4	54,9	51,1	46,2	40,0	31,8	56
FTW300	1		37,0	48,7	40,2	35,4	27,7	20,4	14,9	43
	2		38,5	51,4	43,3	39,2	31,4	24,3	16,7	46
	3	Min	42,3	55,4	48,7	45,0	37,8	31,3	23,2	51
	4	Med	46,5	55,6	54,8	49,3	43,1	37,1	29,1	55
	5	Max	48,8	56,4	56,2	51,9	46,9	41,1	33,7	57
	6		50,2	57,5	56,7	53,2	48,6	43,0	35,7	58
FTW400	1		29,9	41,6	33,3	28,8	20,7	11,7	4,3	36
	2		31,3	43,0	35,8	31,5	23,4	14,7	5,9	38
	3	Min	35,7	48,0	40,4	36,7	28,6	20,4	10,6	43
	4	Med	40,3	51,2	46,4	42,6	35,6	28,1	18,2	48
	5	Max	44,4	53,0	50,8	47,0	41,2	34,2	25,0	52
	6		48,9	55,9	54,2	51,4	46,9	40,5	32,1	56
FTW600	1		38,6	45,4	33,1	25,4	16,2	11,0	11,4	38
	2		38,4	49,6	39,6	33,1	23,8	19,3	28,0	43
	3	Min	41,9	52,2	44,8	40,2	31,6	21,3	13,7	47
	4	Med	46,0	55,0	50,0	46,9	40,3	31,3	20,5	52
	5	Max	50,7	58,0	55,2	52,2	47,4	39,8	29,5	57
	6		52,5	59,2	56,6	54,4	50,3	43,6	34,0	59

Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

**ESPECTRO POTENCIA ACÚSTICA – INSTALACIÓN DE 4 TUBOS**

MODELO	Velocidades	Norma Instalación eléctrica (*)	Espectro de frecuencia ref. banda de octava (Hz)						Potencia acústica totalB(A)	
			125	250	500	1000	2000	4000		8000
FTW100	1		27,6	36,2	29,1	23,1	16,8	9,7	4,6	31
	2		30,9	40,0	33,2	27,8	20,6	12,3	6,3	35
	3	Min	33,1	43,5	37,3	32,4	24,8	16,0	8,2	39
	4	Med	36,2	47,9	40,7	36,5	28,6	20,1	10,9	43
	5	Max	41,6	51,6	46,1	42,5	35,1	27,4	17,4	48
	6		44,1	53,0	50,0	45,6	39,1	31,6	21,7	51
FTW200	1		33,0	43,3	36,0	30,5	23,3	14,2	8,6	38
	2		37,4	49,0	41,7	37,3	29,5	20,8	12,2	44
	3	Min	38,4	51,3	43,3	39,5	31,6	23,4	13,7	46
	4	Med	41,8	53,3	48,6	44,3	37,4	29,9	20,3	50
	5	Max	45,7	54,4	53,6	48,5	42,7	35,9	26,9	54
	6		48,6	56,4	55,9	52,1	47,2	41,0	32,8	57
FTW300	1		38,0	49,7	41,2	36,4	28,7	21,4	15,9	44
	2		39,5	52,4	44,3	40,2	32,4	25,3	17,7	47
	3	Min	42,3	55,4	48,7	45,0	37,8	31,3	23,2	51
	4	Med	46,5	55,6	54,8	49,3	43,1	37,1	29,1	55
	5	Max	49,8	57,4	57,2	52,9	47,9	42,1	34,7	58
	6		51,2	58,5	57,7	54,2	49,6	44,0	36,7	59
FTW400	1		30,9	42,6	34,3	29,8	21,7	12,7	5,3	37
	2		32,3	44,0	36,8	32,5	24,4	15,7	6,9	39
	3	Min	36,7	49,0	41,4	37,7	29,6	21,4	11,6	44
	4	Med	41,3	52,2	47,4	43,6	36,6	29,1	19,2	49
	5	Max	45,4	54,0	51,8	48,0	42,2	35,2	26,0	53
	6		49,9	56,9	55,2	52,4	47,9	41,5	33,1	57
FTW600	1		39,6	46,4	34,1	26,4	17,2	12,0	12,4	39
	2		39,4	50,6	40,6	34,1	24,8	20,3	29,0	44
	3	Min	41,9	52,2	44,8	40,2	31,6	21,3	13,7	47
	4	Med	46,0	55,0	50,0	46,9	40,3	31,3	20,5	52
	5	Max	50,7	58,0	55,2	52,2	47,4	39,8	29,5	57
	6		52,5	59,2	56,6	54,4	50,3	43,6	34,0	59

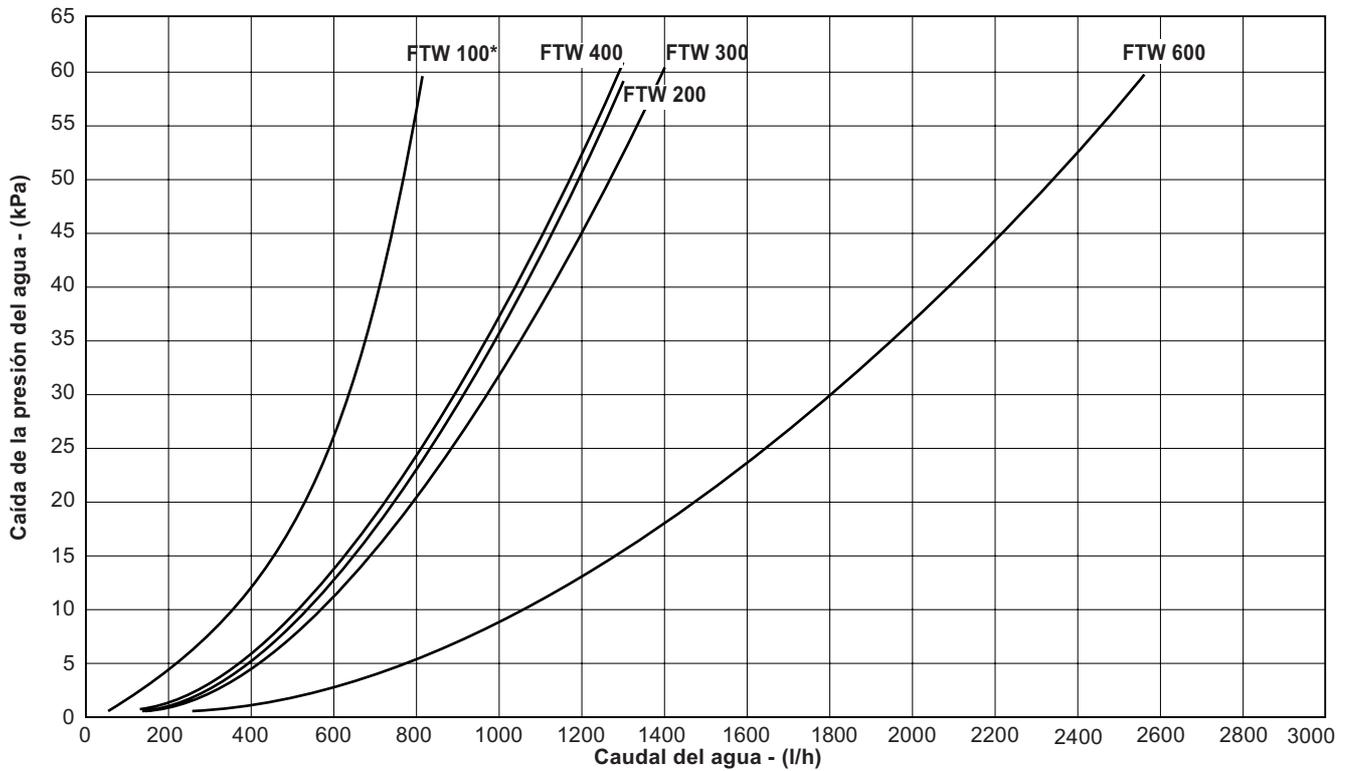
Los datos indicados como mín., med., máx. hacen referencia a las 3 velocidades estándares establecidas en fábrica. A petición del cliente, se pueden conectar otras 3 velocidades de entre las 6 velocidades disponibles.

### CAÍDAS DE LA PRESIÓN DEL AIRE EN LOS ACCESORIOS PRINCIPALES

Caudal de aire m <sup>3</sup> /h	Descripción de accesorios									
	Conducto directo de conexión	Conducto de entrada/suministro de 90°	Extensión telescópica para conducto de 90° directo	Plenum de suministro con conexiones circulares	Plenum de entrada con conexiones circulares	Panel inferior barnizado con rejilla	Rejilla auxiliar	Rejilla de entrada	Filtro estándar en condición de obstrucción media	Filtro estándar en condición límite de obstrucción (se necesita limpiar)
<b>MODELO FTW100</b>										
287	0,3	1,3	0,3	3,4	3,4	2,9	7,5	7,5	3,7	7,5
250	-	1,0	-	2,6	2,6	2,2	5,7	5,7	2,8	5,7
225	-	0,8	-	2,1	2,1	1,8	4,6	4,6	2,3	4,6
200	-	0,6	-	1,6	1,6	1,4	3,6	3,6	1,8	3,6
175	-	0,5	-	1,3	1,3	1,1	2,8	2,8	1,4	2,8
150	-	0,4	-	0,9	0,9	0,8	2,1	2,1	1,0	2,0
125	-	-	-	0,6	0,6	0,6	1,4	1,4	0,7	1,4
100	-	-	-	0,4	0,4	0,4	0,9	0,9	0,5	0,9
60	-	-	-	-	-	-	0,3	0,3	-	-
<b>MODELO FTW200</b>										
357	0,5	2,0	0,5	5,2	5,2	4,5	11,6	11,6	5,8	11,6
350	0,4	2,0	0,4	5,0	5,0	4,4	11,2	11,2	5,6	11,1
300	0,3	1,4	0,3	3,7	3,7	3,2	8,2	8,2	4,1	8,2
250	-	1,0	-	2,6	2,6	2,2	5,7	5,7	2,8	5,7
200	-	0,6	-	1,6	1,6	1,4	3,6	3,6	1,8	3,6
150	-	0,4	-	0,9	0,9	0,8	2,1	2,1	1,0	2,0
100	-	-	-	0,4	0,4	0,4	0,9	0,9	0,5	0,9
70	-	-	-	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4
<b>MODELO FTW300</b>										
509	0,5	2,2	0,5	8,2	8,2	4,7	12,0	12,0	5,8	11,6
500	0,5	2,1	0,5	7,9	7,9	4,6	11,6	11,6	5,6	11,2
450	0,4	1,7	0,4	6,4	6,4	3,7	9,4	9,4	4,5	9,1
400	0,3	1,3	0,3	5,1	5,1	2,9	7,4	7,4	3,6	7,2
350	-	1,0	-	3,9	3,9	2,2	5,7	5,7	2,7	5,5
300	-	0,8	-	2,9	2,9	1,6	4,2	4,2	2,0	4,0
250	-	0,5	-	2,0	2,0	1,1	2,9	2,9	1,4	2,8
200	-	0,3	-	1,3	1,3	0,7	1,9	1,9	0,9	1,8
140	-	-	-	0,6	0,6	0,4	0,9	0,9	0,4	0,9
<b>MODELO FTW400</b>										
729	0,7	2,7	0,7	5,9	5,9	5,9	14,9	14,9	7,1	14,1
700	0,6	2,5	0,6	5,5	5,5	5,4	13,8	13,8	6,5	13,0
600	0,5	1,8	0,5	4,0	4,0	4,0	10,1	10,1	4,8	9,6
500	0,3	1,3	0,3	2,8	2,8	2,8	7,0	7,0	3,3	6,6
400	-	0,8	-	1,8	1,8	1,8	4,5	4,5	2,1	4,2
300	-	0,5	-	1,0	1,0	1,0	2,5	2,5	1,2	2,4
200	-	-	-	0,4	0,4	0,4	1,1	1,1	0,5	1,1
140	-	-	-	-	-	-	0,6	0,6	0,3	0,5
<b>MODELO FTW600</b>										
814	0,4	2,2	0,4	7,1	7,1	5,0	3,7	3,7	5,8	11,6
800	0,4	2,2	0,4	6,9	6,9	4,8	3,6	3,6	5,6	11,2
700	0,3	1,7	0,3	5,2	5,2	3,7	2,8	2,8	4,3	8,6
600	-	1,2	-	3,9	3,9	2,7	2,0	2,0	3,2	6,3
500	-	0,8	-	2,7	2,7	1,9	1,4	1,4	2,2	4,4
400	-	0,5	-	1,7	1,7	1,2	0,9	0,9	1,4	2,8
300	-	0,3	-	1,0	1,0	0,7	0,5	0,5	0,8	1,6
200	-	-	-	0,4	0,4	0,3	-	-	0,4	0,7
150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4

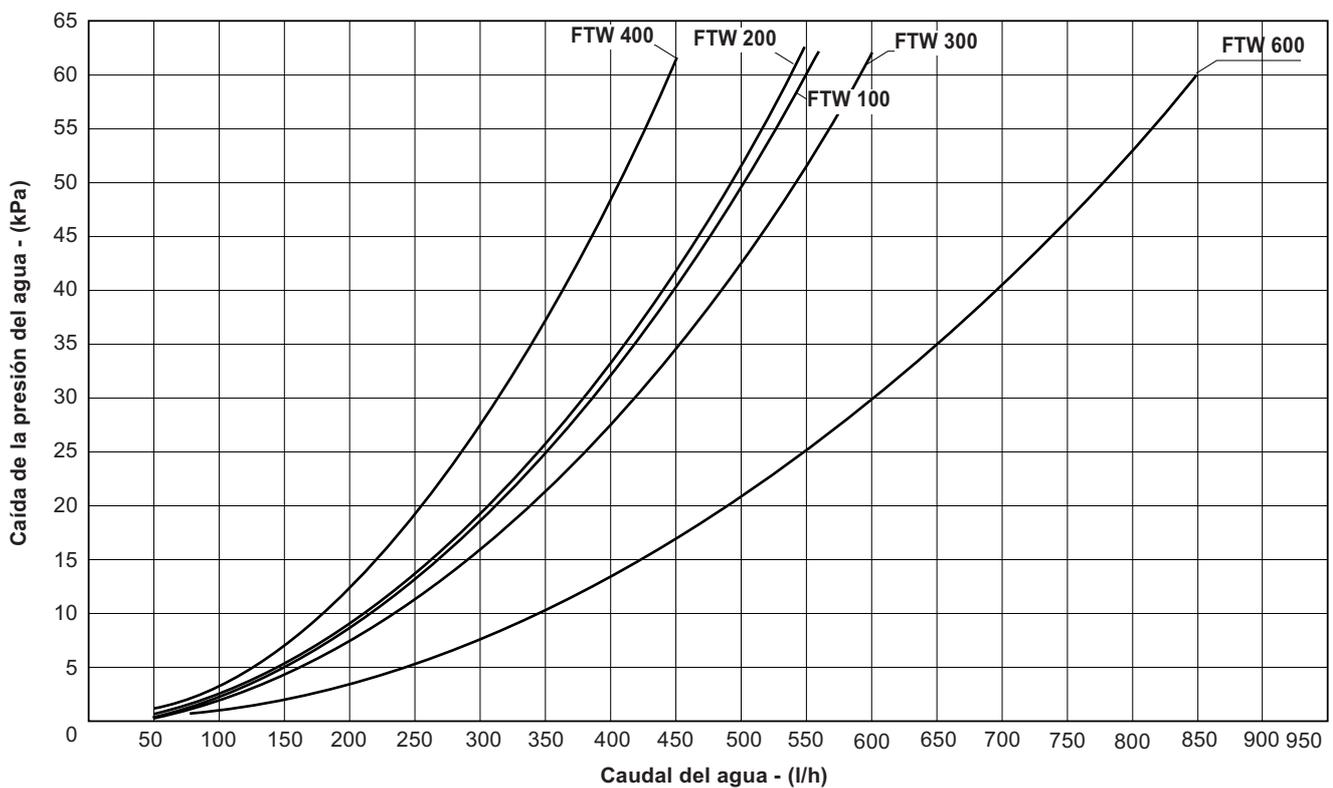
**CAÍDAS DE LA PRESIÓN DEL AGUA DE LA BOBINA**

**BOBINA ESTÁNDAR** (Ref. Temperatura media del agua= 9.5° C)



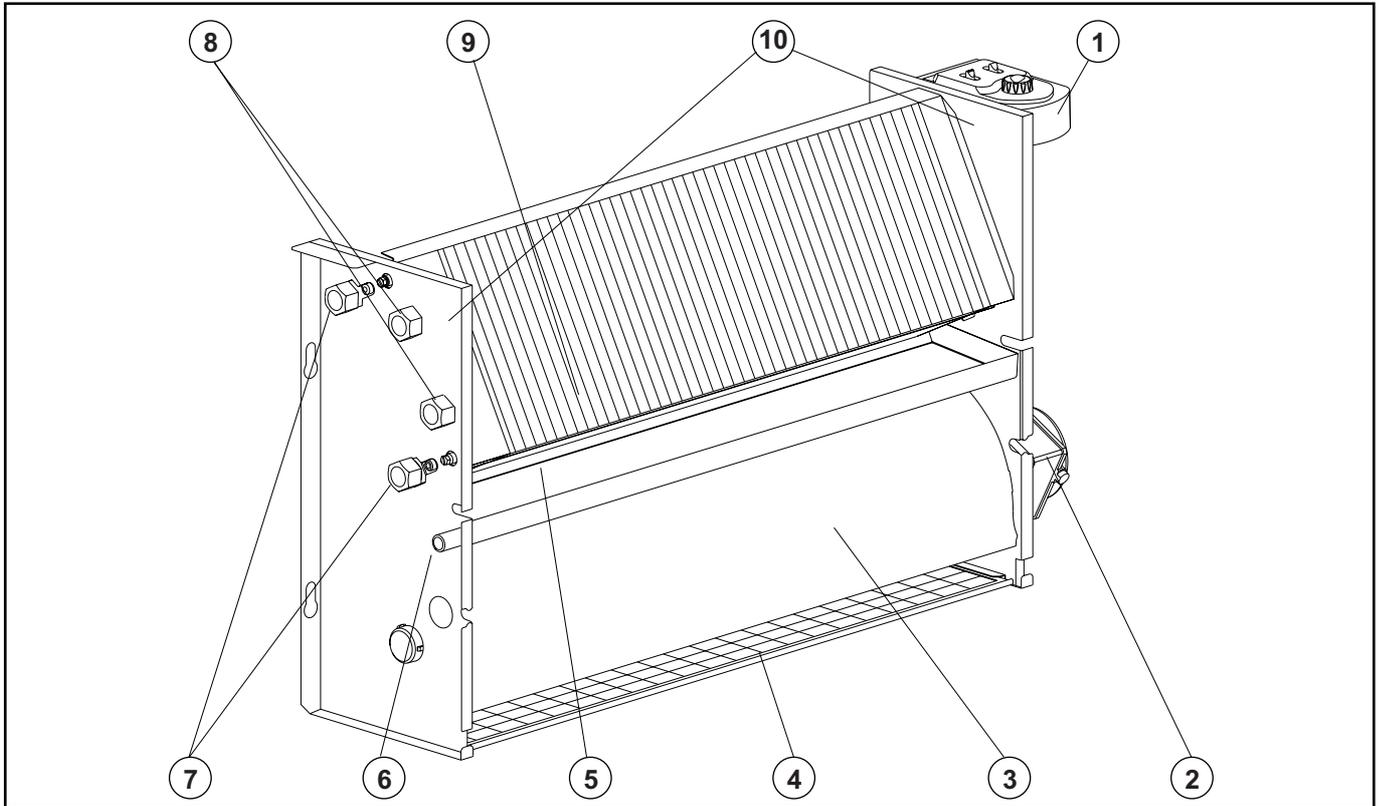
\* Para el modelo FTW100, la bobina estándar tiene únicamente 2 filas mientras que otros modelos tienen 3 filas.

**BOBINA AUXILIAR** (Ref. Temperatura media del agua= 9.5° C)



## CARACTERÍSTICAS GENERALES Y DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- |   |                       |    |   |
|---|-----------------------|----|---|
| 1 | Panel de control      | 6  | Salida condensación                       |
| 2 | Motor eléctrico       | 7  | Conexión estándar de agua (Ø 1/2" hembra) |
| 3 | Ventilador tangencial | 8  | Conexión auxiliar de agua (Ø 1/2" hembra) |
| 4 | Filtro de aire        | 9  | Bobina auxiliar                           |
| 5 | Bobina estándar       | 10 | Estructura de soporte                     |



**ESTRUCTURA** - Placas de acero galvanizado (8/10 mm de espesor) aisladas en todas las partes en contacto directo con el aire acondicionado. Bandeja de condensado aislada hecha de placas de acero galvanizado, completa con desagüero para drenaje completo. Laterales con prepunzonado para la fijación rápida de accesorios. Ranuras de fijación a la pared para una fácil fijación y nivelación de la unidad.

**INTERCAMBIADOR DE CALOR** - Los serpentines están hechos de tubos de cobre dilatados en aletas de aluminio en bloque continuo. Cabezales de latón con conexión hembra (roscas GAS) y ventilaciones de aire fácilmente accesibles.

En la versión estándar, las conexiones de agua se sitúan en el lado izquierdo (mirando la salida del aire).

**GRUPO VENTILACIÓN** - Ventiladores tangenciales con propulsores de aluminio orientados horizontalmente y equilibrados estática y dinámicamente.

Motor eléctrico asíncrono monofásico con cortacircuito de sobrecarga. 6 velocidades (3 conectadas en fábrica). El motor está directamente acoplado a los ventiladores y protegido con suspensiones flexibles para asegurar bajos niveles de ruido.

**ARMARIO** - Diseño moderno que armoniza con cualquier entorno.

Hecho de acero galvanizado por inmersión en caliente prepintado con PVC para asegurar una gran resistencia a la oxidación, corrosión, agentes químicos, solventes alifáticos y alcoholes. Las rejillas de aire ajustables ABS y la tapa de protección del panel de control están insertadas en la parte superior del armario.

Color estándar: blanco. Otros colores RAL son disponibles bajo pedido, coste suplementario en función de las cantidades.

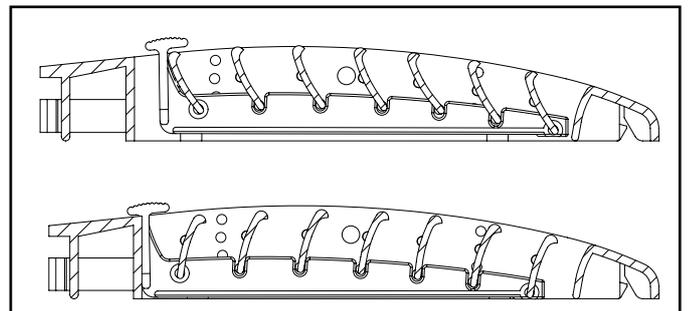
**PANEL DE CONTROL** - Una parte integral de la unidad, situado en el interior de un compartimiento de control protegido. Varias opciones están disponibles: Estándar (empotrada) – Selector Refrigeración/Apagado/Calefacción e interruptor 3 velocidades. Opcional – termostato ambiental mecánico (TA), termostato temperatura mínima del agua (TC), panel de control completo con termostato electrónico (en vez de estándar). Las unidades empotradas se suministran con una placa terminal utilizada para la conexión al control remoto. Una amplia gama de control remoto está disponible.

**FILTRO DE AIRE** - Polipropileno alveolado de filtrado insertado en fábrica en una estructura metálica para que se pueda retirar y limpiar.

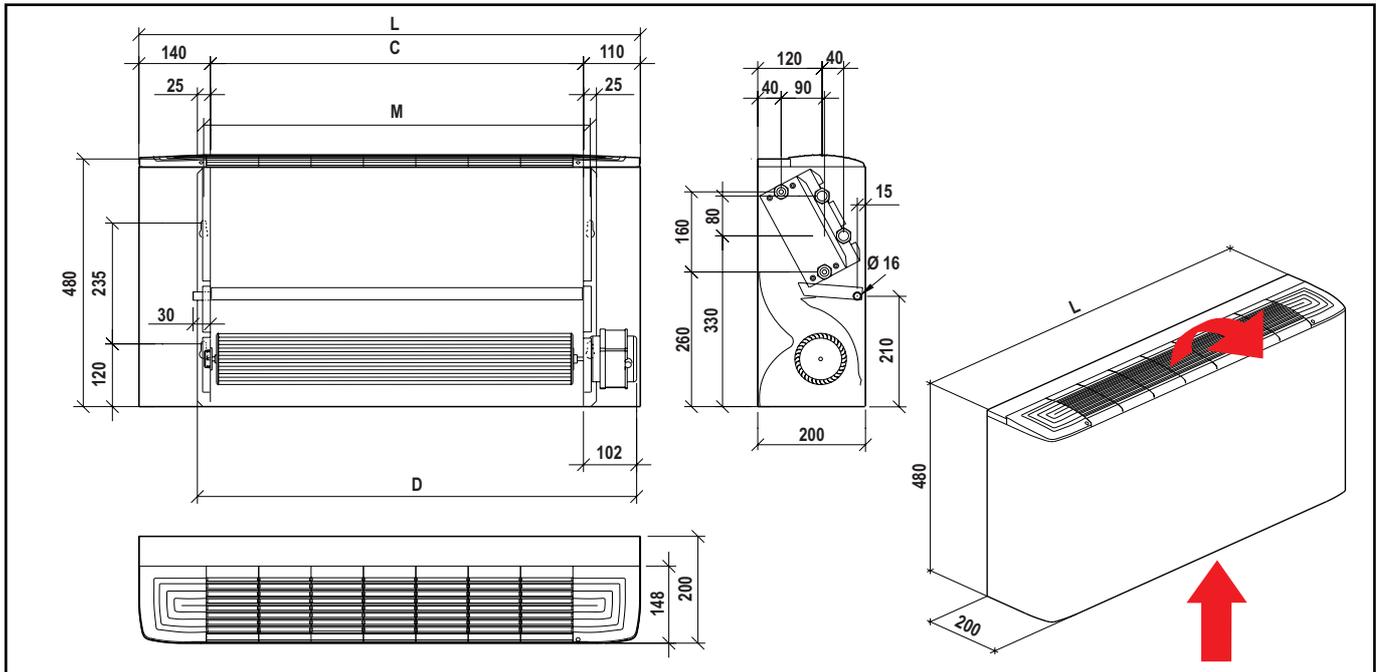
La tasa de filtración del modelo estándar es EU1. Bajo pedido, distintas tasas de filtración están disponibles.

**REJILLA DE SALIDA DE AIRE** - Colocada en la parte superior del armario, las rejillas están compuestas de elementos de 100 mm ajustables en ABS o nylon para permitir una mejor distribución del aire en el entorno. El color estándar es gris claro. Opcional: lumbreras superiores con dirección de caudal de aire.

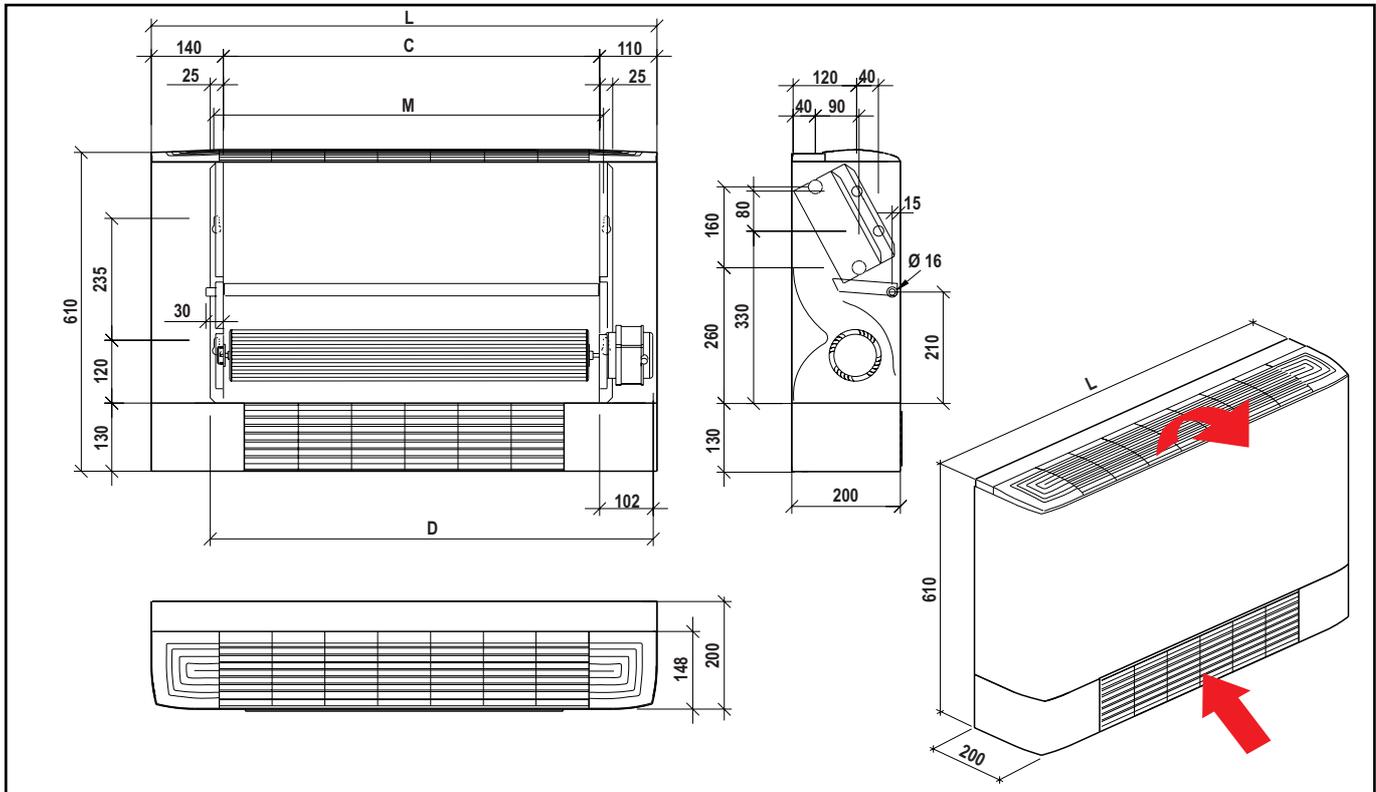
**¡Advertencia! Cuando utilice elementos de calefacción eléctricos, deben instalarse las rejillas de salida de nylon.**



**VERSIÓN 0 - Montado en pared con armario (entrada de aire inferior)**

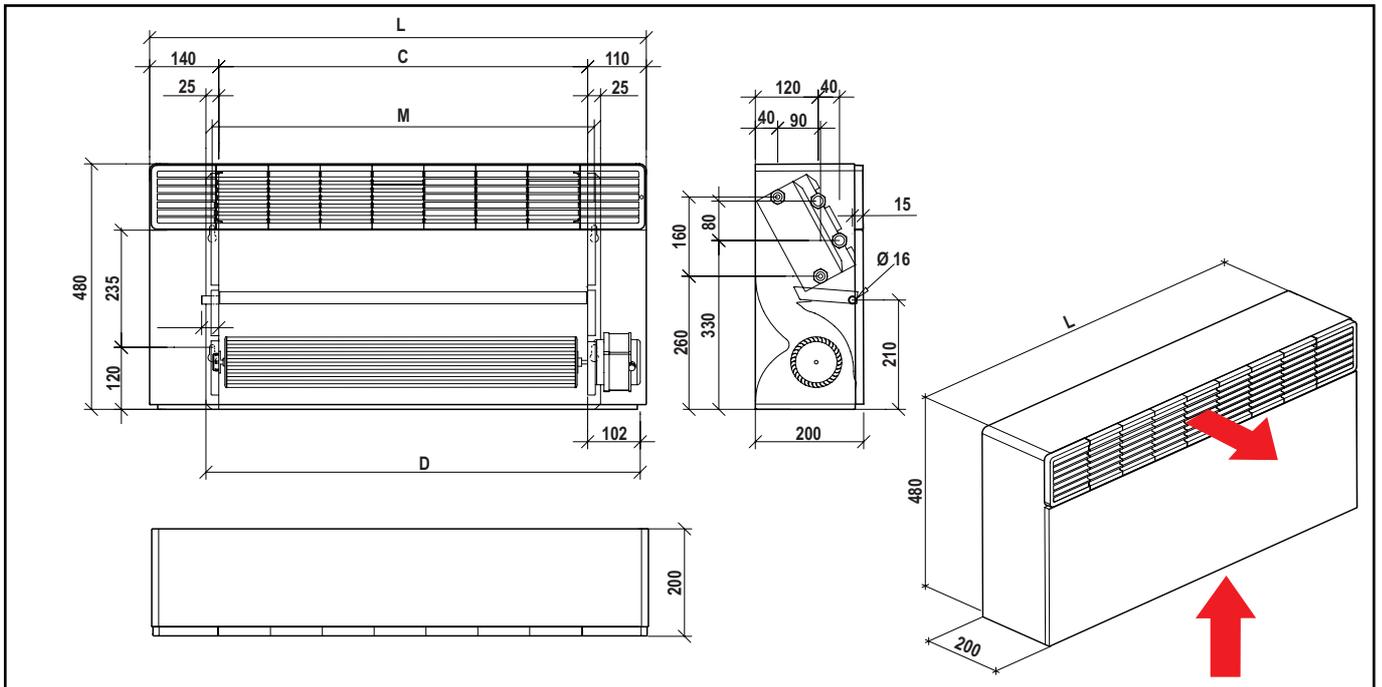


**VERSIÓN 8 - Montado en pared con armario (entrada de aire inferior con zócalo)**

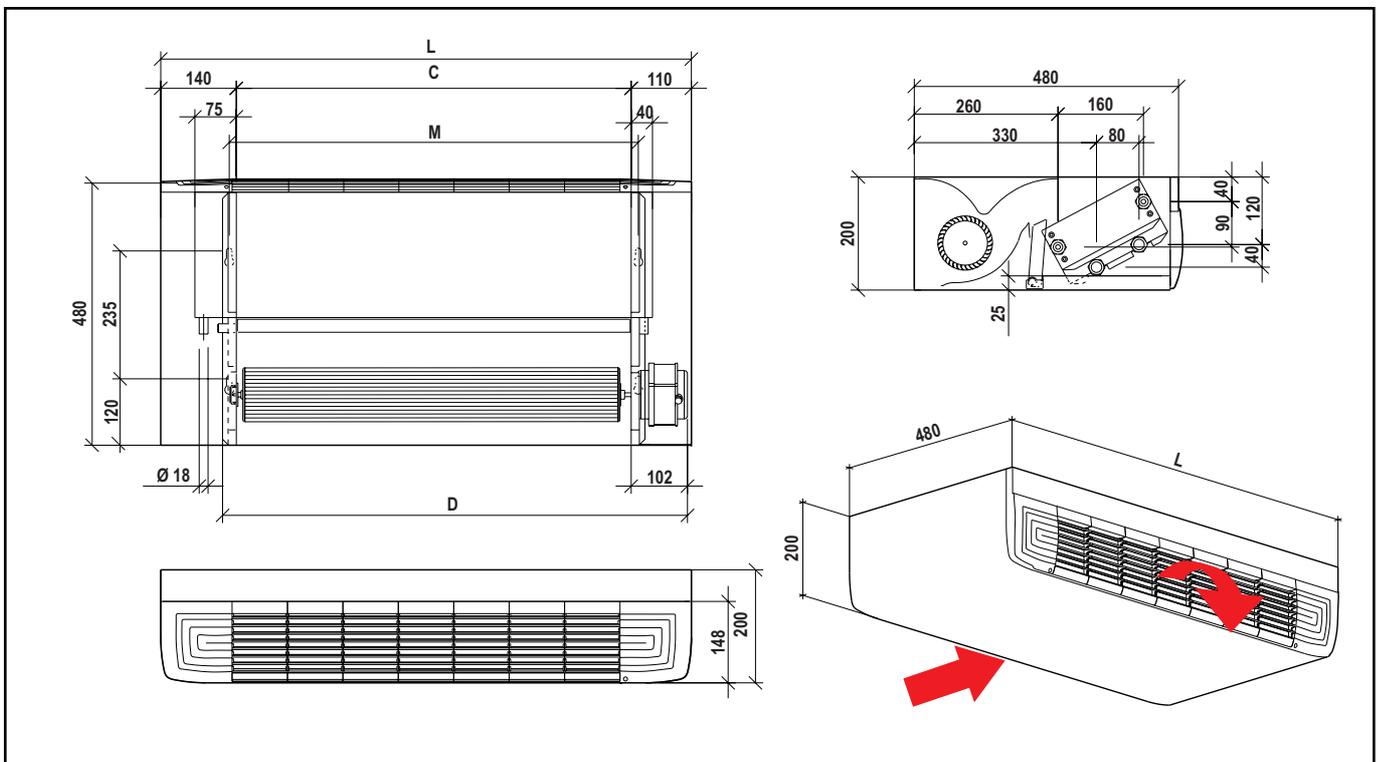


MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	L	mm	760	760	960	1.160	1.360
	M	mm	540	540	740	940	1.140
	C	mm	510	510	710	910	1.110
	D	mm	637	637	837	1.037	1.237

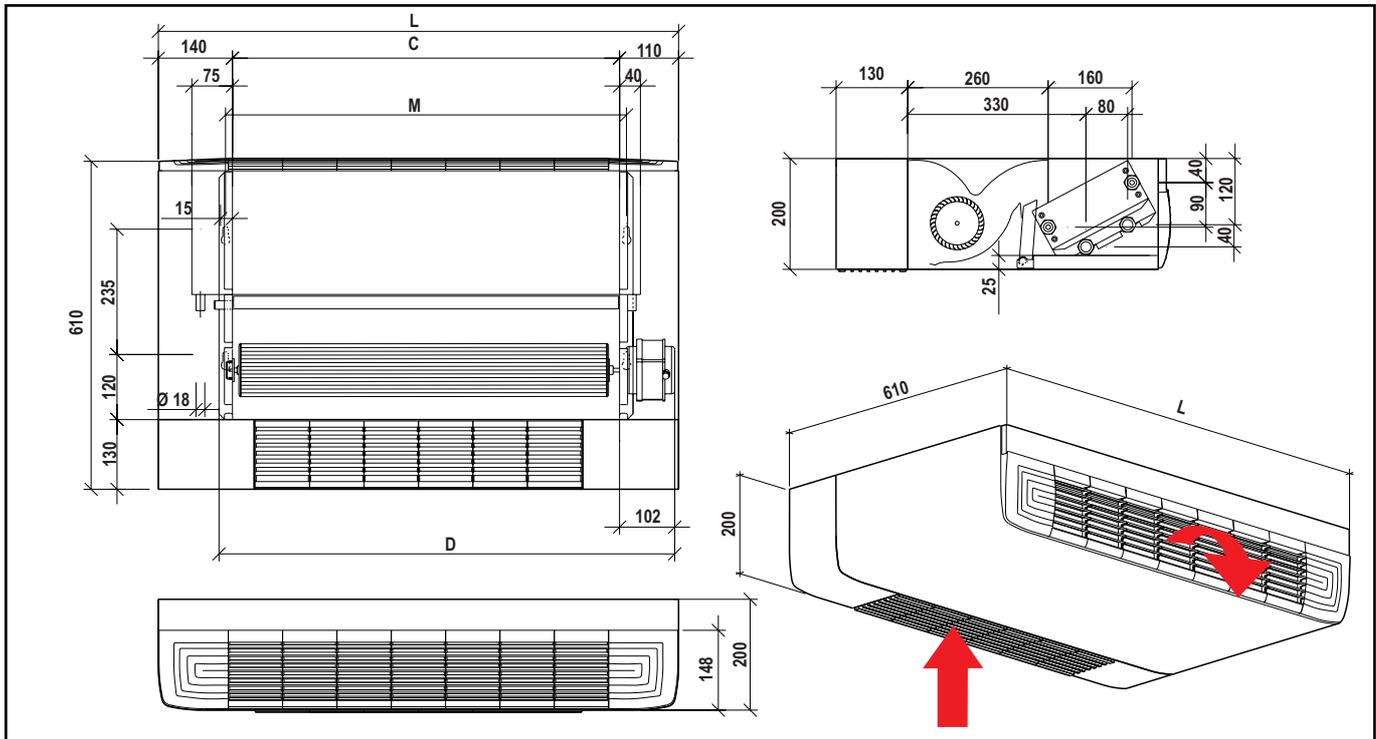
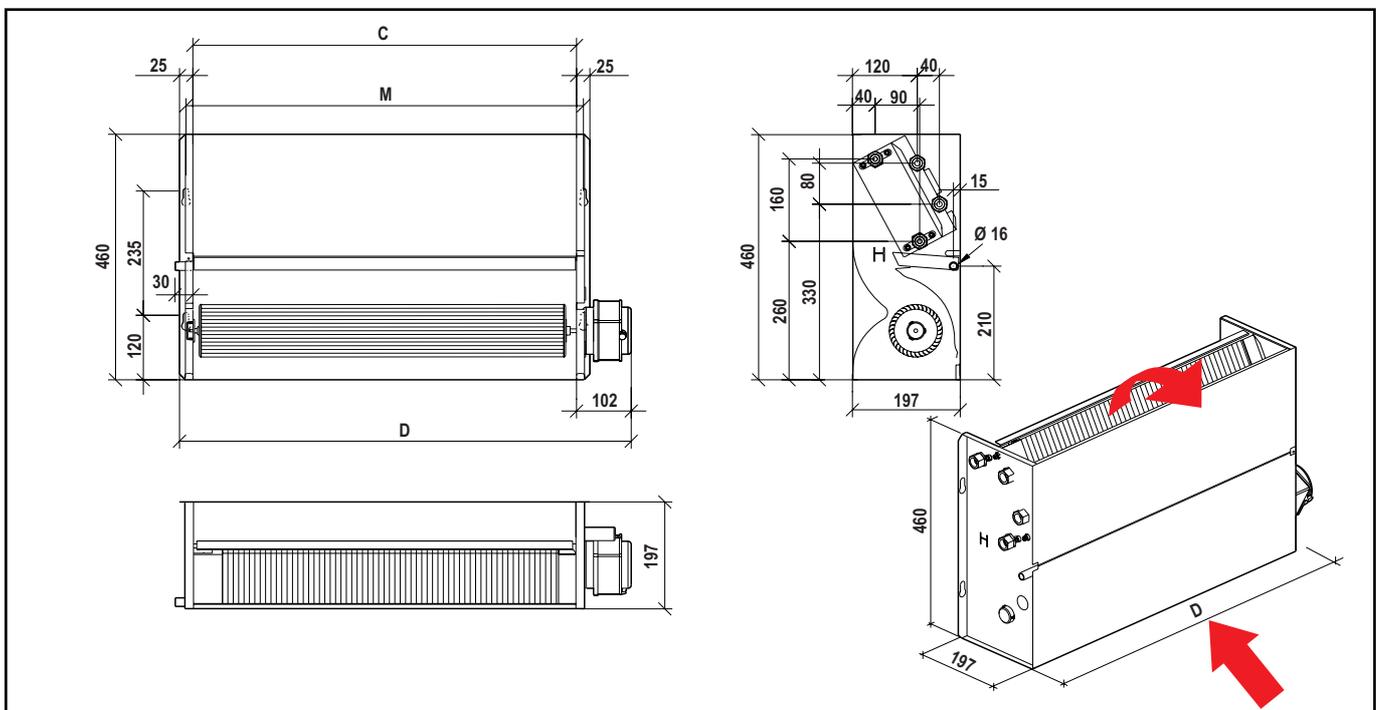
**VERSIÓN 6 - Montado en pared con armario (entrada de aire frontal)**



**VERSIÓN 9 – Modelo de techo horizontal con armario (entrada de aire trasera)**

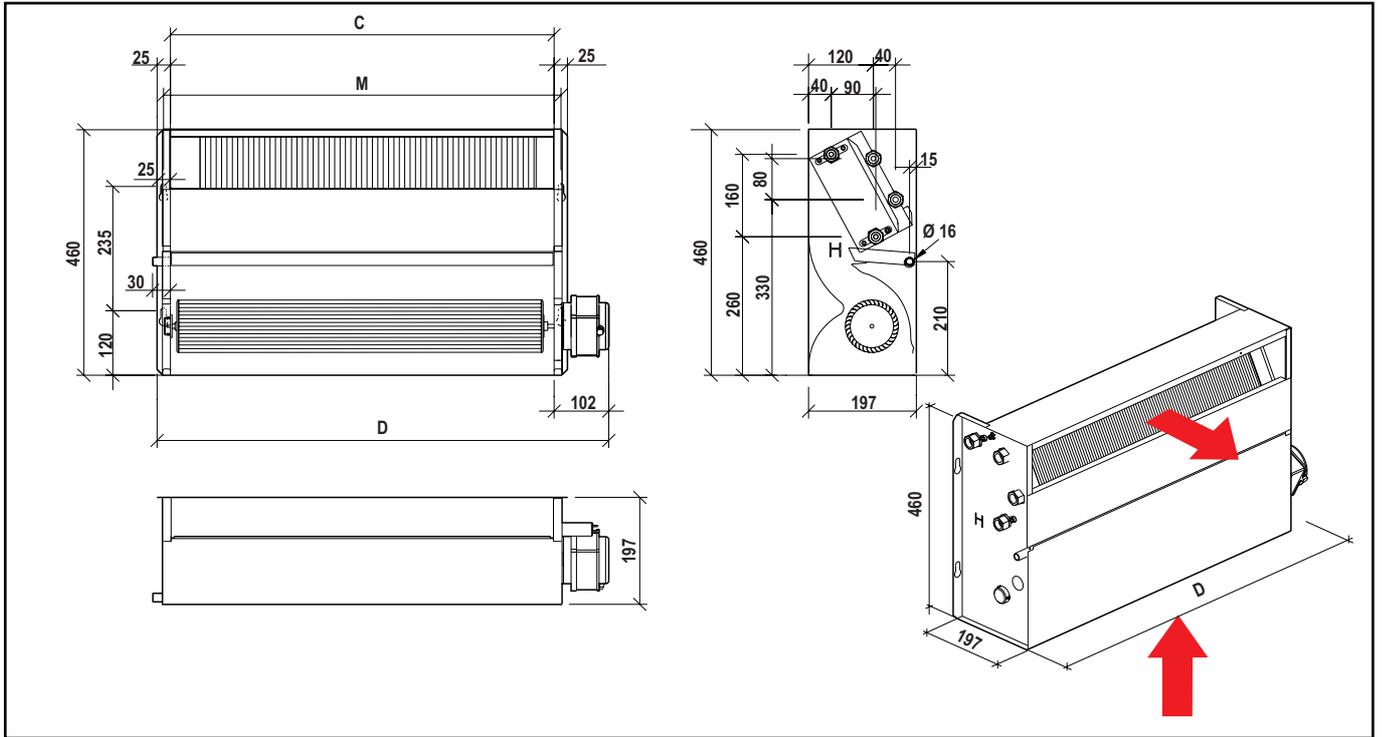


MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
L	mm		760	760	960	1.160	1.360
M	mm		540	540	740	940	1.140
C	mm		510	510	710	910	1.110
D	mm		637	637	837	1.037	1.237

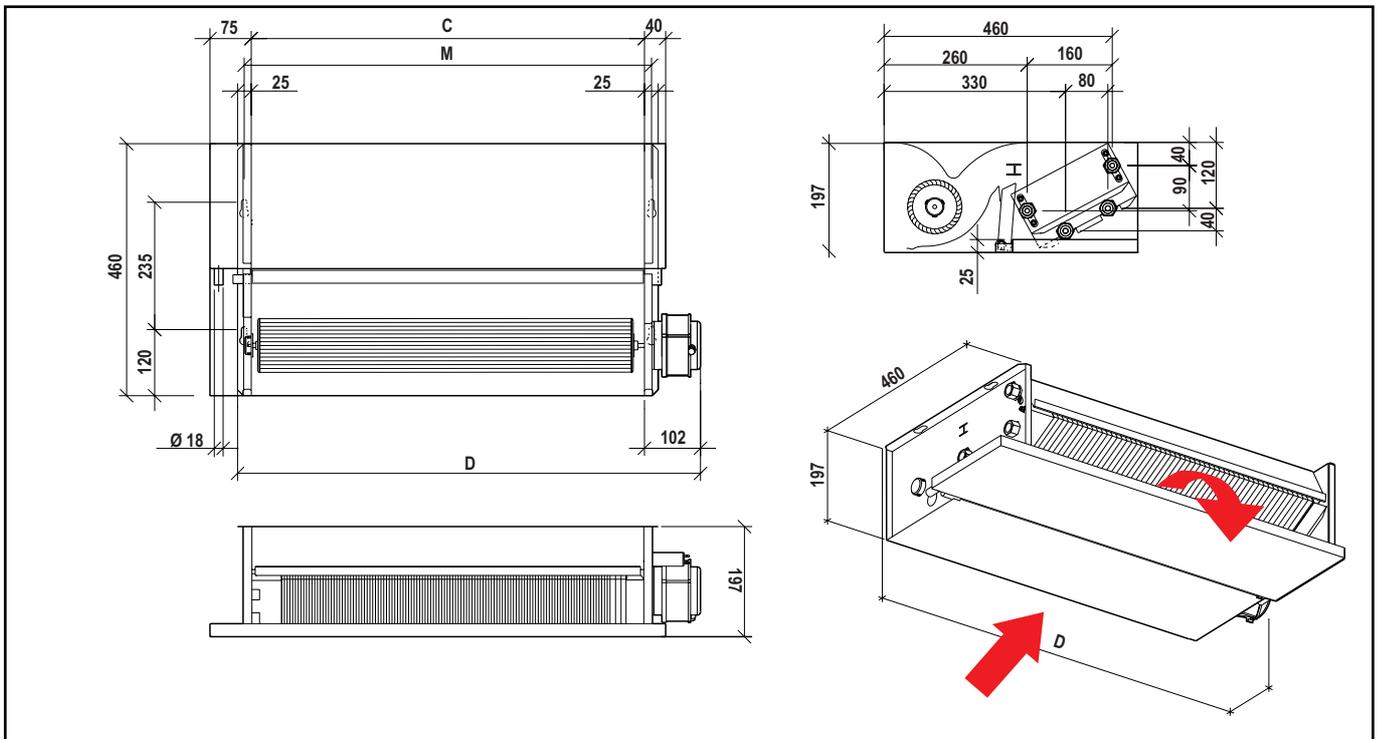
**VERSIÓN 1 – Modelo horizontal de techo con armario (entrada de aire inferior con zócalo)**

**VERSIÓN 2 – Modelo empotrado vertical (salida superior de aire)**


MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
L	mm		760	760	960	1.160	1.360
M	mm		540	540	740	940	1.140
C	mm		510	510	710	910	1.110
D	mm		637	637	837	1.037	1.237

**VERSIÓN 7 – Modelo empotrado vertical (salida frontal de aire)**



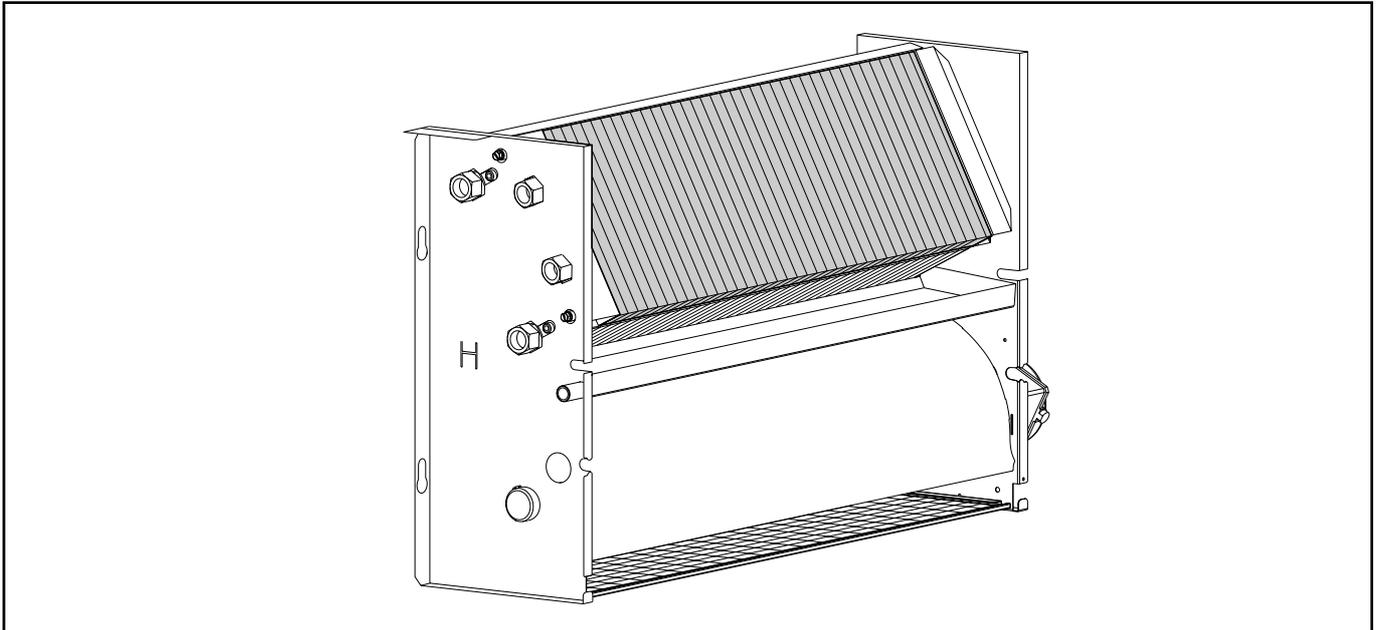
**VERSIÓN 3 – Modelo empotrado de techo horizontal (salida frontal de aire)**



MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	M	mm	540	540	740	940	1.140
	C	mm	510	510	710	910	1.110
	D	mm	637	637	837	1.037	1.237

### BOBINA AUXILIAR DE UNA SOLA FILA

Se utiliza en sistemas de 4 tubos, que incluyen 2 circuitos independientes de agua: uno para refrigeración y otro para calefacción. En este caso, la bobina auxiliar se utiliza para la calefacción. Las características de construcción son similares a las de la bobina principal con cabezales de entrada/salida de latón y válvulas de aire. Las instalaciones tienen un diámetro de 1/2" con rosca interna GAS. El modelo de fancoil en el que debe instalarse la bobina auxiliar debe especificarse en el momento del pedido.



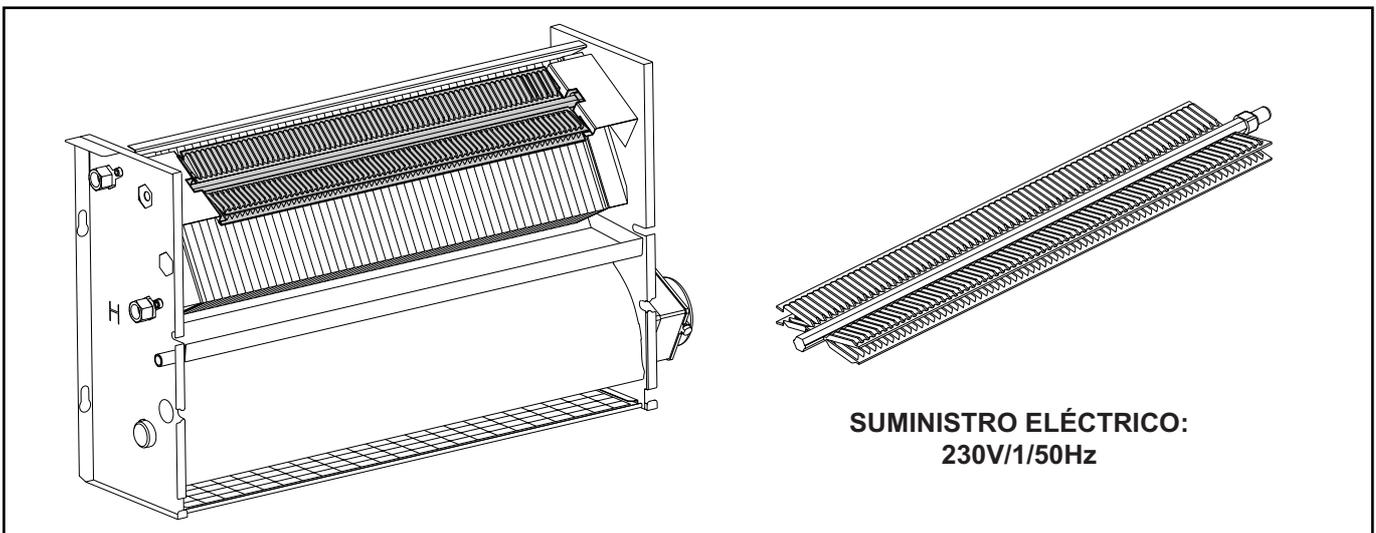
MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Capacidad calorífica	W	2.000	2.153	3.142	3.990	4.977
	kCal/h	1.724	1.856	2.708	3.440	4.290
Caudal de agua	l/h	176	190	277	352	439
	l/s	0,049	0,053	0,077	0,098	0,122
Caídas de la presión del agua	kPa	6,3	7,4	13,2	37,8	16,0
	m C.A.	0,64	0,75	1,34	3,86	1,63

Los datos técnicos hacen referencia a las condiciones siguientes: velocidad máxima del ventilador; tasa indicada de caudal de agua; temperatura de entrada del agua a 70°C; caída térmica de 10°C; temperatura de entrada del aire a 20°C.

### RADIADOR ELÉCTRICO

El radiador se utiliza durante la calefacción para integrar el poder calorífico de la bobina principal o alternativamente como elemento de calefacción únicamente.

La potencia del elemento de calefacción depende del tamaño del fancoil sobre el cual esté montado; cuanto mayor sea el fancoil más grande será la potencia del elemento de calefacción. El kit incluye el elemento de calefacción con disipador de calor de aluminio, termostato de seguridad, relé de control y circuito eléctrico correspondiente y está establecido en el fancoil completo con todas las conexiones eléctricas



**SUMINISTRO ELÉCTRICO:**  
**230V/1/50Hz**

MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
Capacidad calorífica	W	1.000	1.000	1.000	2.000	3.000
	A	4,35	4,35	4,35	8,70	13,04

Electroválvulas de 2 vías On/Off con derivación (2 empalmes) están disponibles.

El cuerpo de la válvula es de latón; un accionador electrotérmico on/off (suministro eléctrico 230Vac) controla la membrana. Cuando no hay suministro eléctrico la válvula está cerrada.

El accionador electrotérmico es silencioso durante el funcionamiento.

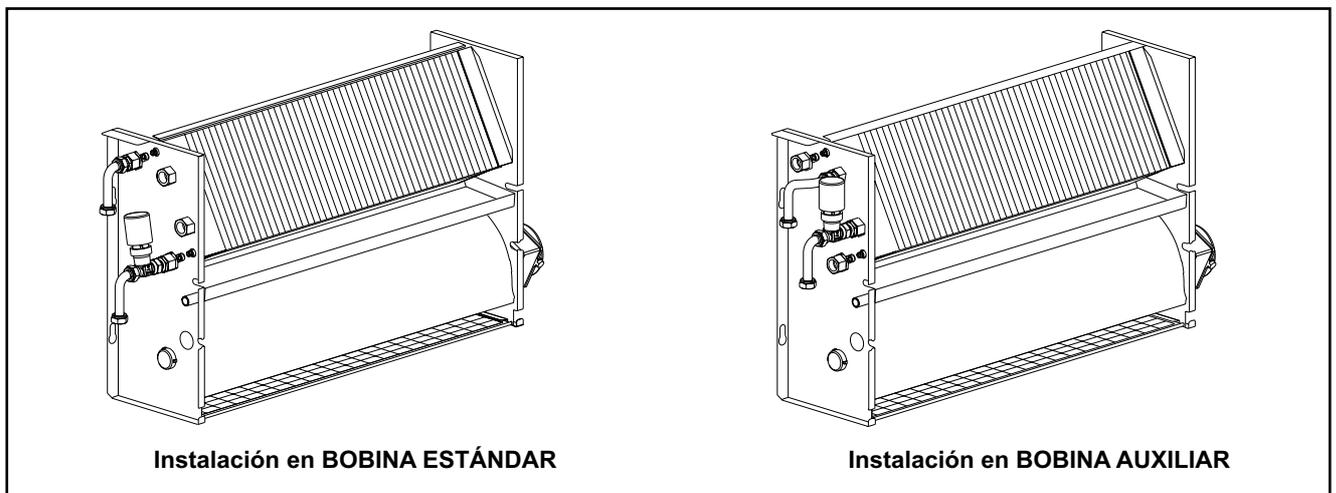
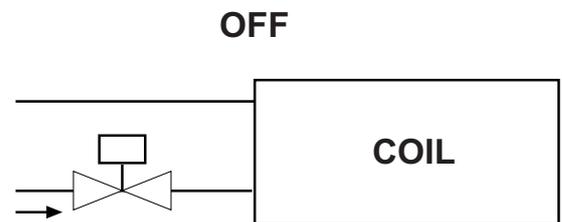
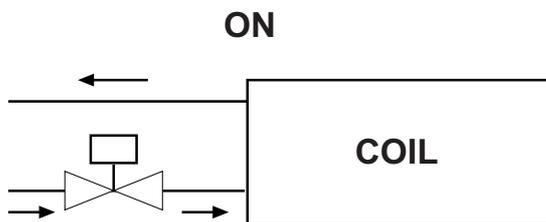
El kit incluye cuerpo de válvula, accionador electrotérmico, tubos de cobre abocinados, coronas de unión y anillos de estanquidad para fijar el fancoil.

La válvula está ya instalada en el fancoil completa con las conexiones eléctricas y de agua necesarias para el funcionamiento.

El modelo de fancoil y la bobina (estándar o auxiliar) al que el kit hace referencia debe especificarse en el momento del pedido.

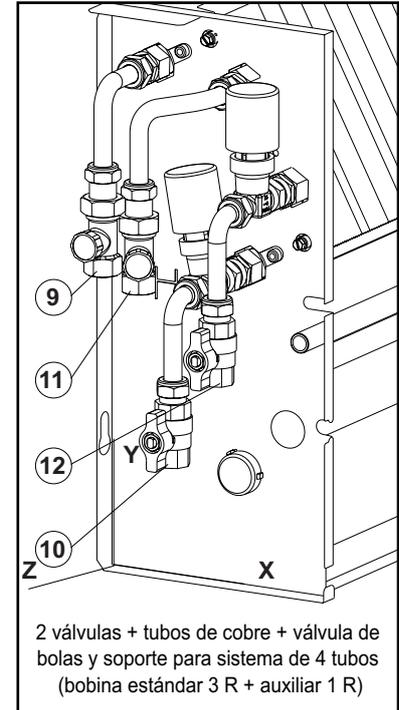
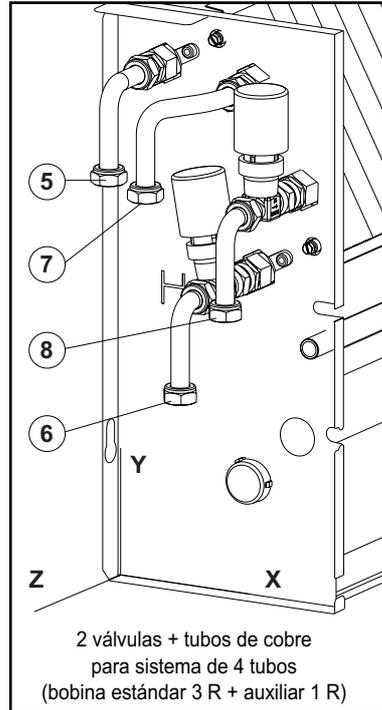
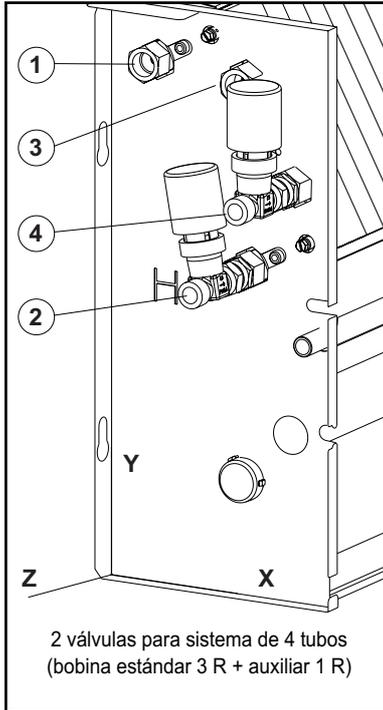
**Datos técnicos:**

Suministro eléctrico	230 V/50-60 Hz
Entrada	3 VA
Corriente inicial de arranque	0,3 A (230 V)
Corriente de trabajo	0,013 A (230 V)
Desplazamiento máx	4 mm
Presión	90 N
Tiempo de apertura	3 min
Presión diferencial máx. (con válvula Ø 1/2")	1,5 bar
Presión diferencial máx. (con válvula Ø 3/4")	0,5 bar
Temperatura ambiente de trabajo	50°C
Nivel de protección (inst. vertical)	IP43
Nivel de protección (inst. horizontal)	IP40
Aislamiento	doble o reforzado
Cable de conexión	dos fichas Ø 0.5 mm <sup>2</sup>
Tamaño	68,5x50x50



**Instalación en BOBINA ESTÁNDAR**

**Instalación en BOBINA AUXILIAR**

**KIT DE VÁLVULA DE 2 VÍAS ON/OFF**


BOBINA	Rif.	X	Y	Z	Fittings
ESTÁNDAR	1	40	420	21	1/2"
	2	120	260	94	1/2"
AUXILIAR	3	130	410	16	1/2"
	4	160	330	94	1/2"
ESTÁNDAR	5	40	336	85	1/2"
	6	120	183	119	1/2"
AUXILIAR	7	55	317	53	1/2"
	8	160	252	114	1/2"
ESTÁNDAR	9	40	262	85	1/2"
	10	120	126	120	1/2"
AUXILIAR	11	55	242	53	1/2"
	12	160	196	115	1/2"

F= empalme hembra  
M= empalme macho gas

## KIT DE VÁLVULA DE 3 VÍAS ON/OFF

Electroválvulas de 3 vías On/Off con derivación (4 empalmes) disponibles.

El cuerpo de la válvula es de latón; un accionador electrotérmico on/off (suministro de energía 230Vac) controla la membrana. Cuando no hay suministro de energía la válvula está cerrada.

El accionador electrotérmico está silencioso durante el funcionamiento.

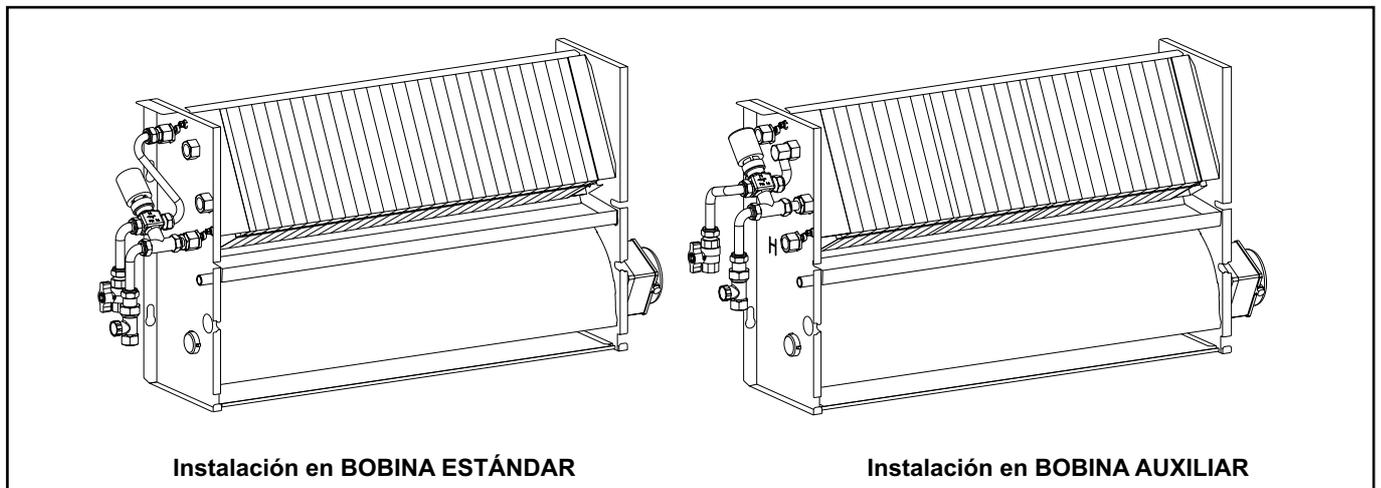
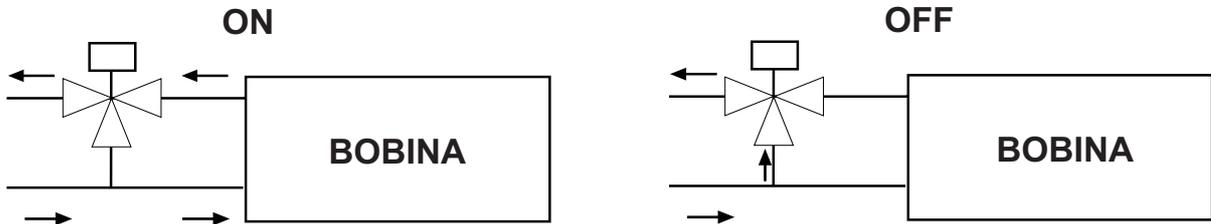
El kit incluye el cuerpo de válvula, accionador electrotérmico, tubos de cobre abocinados, coronas de unión y anillos de estanquidad para fijar el fancoil.

La válvula ya está instalada en el fancoil completa con las conexiones eléctricas y de agua necesarias para operación.

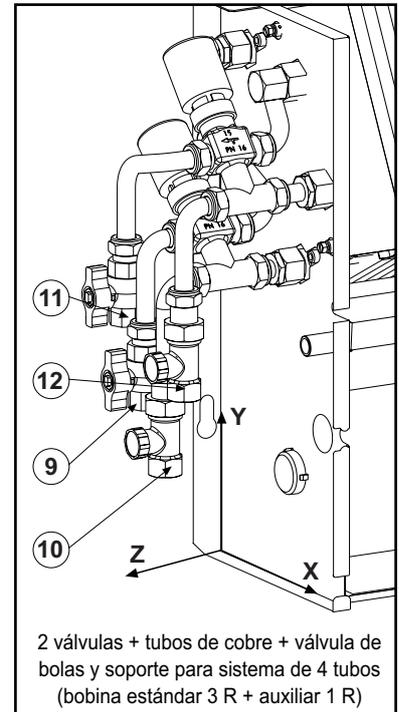
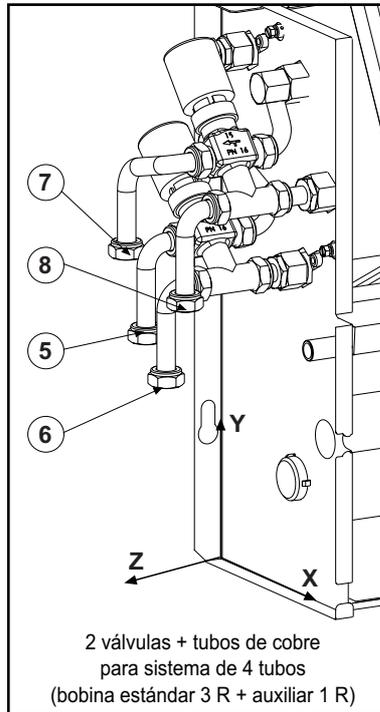
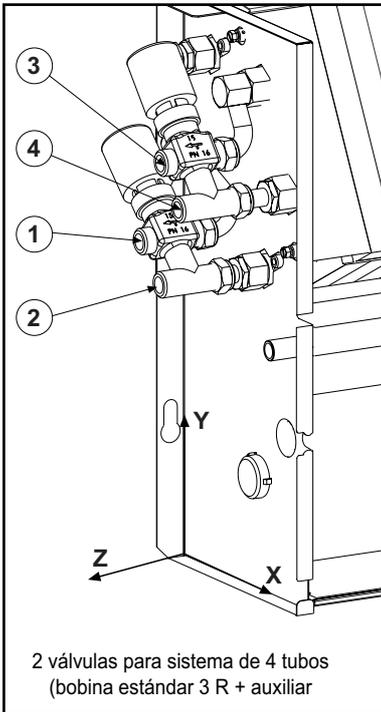
El modelo de fancoil y la bobina (estándar o auxiliar) al que se refiere el kit debe especificarse en el momento del pedido.

### Datos técnicos:

Suministro eléctrico	230 V/50-60 Hz
Entrada	3 VA
Corriente inicial de arranque	0,3 A (230 V)
Corriente de trabajo	0,013 A (230 V)
Desplazamiento máx.	4 mm
Presión	90 N
Tiempo de apertura	3 min
Presión diferencial máx. (con válvula Ø 1/2")	1,5 bar
Presión diferencial máx. (con válvula Ø 3/4")	0,5 bar
Temperatura ambiental de trabajo	50°C
Nivel de protección (inst. vertical)	IP43
Nivel de protección (inst. horizontal)	IP40
Aislamiento	Doble o reforzado
Cable de conexión	dos fichas Ø 0.5 mm <sup>2</sup>
Dimensión	68,5x50x50



**KIT VÁLVULA DE 3 VÍAS ON/OFF**



BOBINA	Rif.	X	Y	Z	Fitting
ESTÁNDAR	1	94	286	93	1/2"
	2	94	258	123	1/2"
AUXILIAR	3	98	359	132	1/2"
	4	98	328	161	1/2"
ESTÁNDAR	5	120	210	93	1/2"
	6	120	183	123	1/2"
AUXILIAR	7	118	270	61	1/2"
	8	118	252	161	1/2"
ESTÁNDAR	9	120	154	93	1/2"
	10	120	115	123	1/2"
AUXILIAR	11	118	214	132	1/2"
	12	118	178	161	1/2"

F= empalme hembra  
M= empalme macho gas

### BOMBA DE DRENAJE DEL CONDENSADO

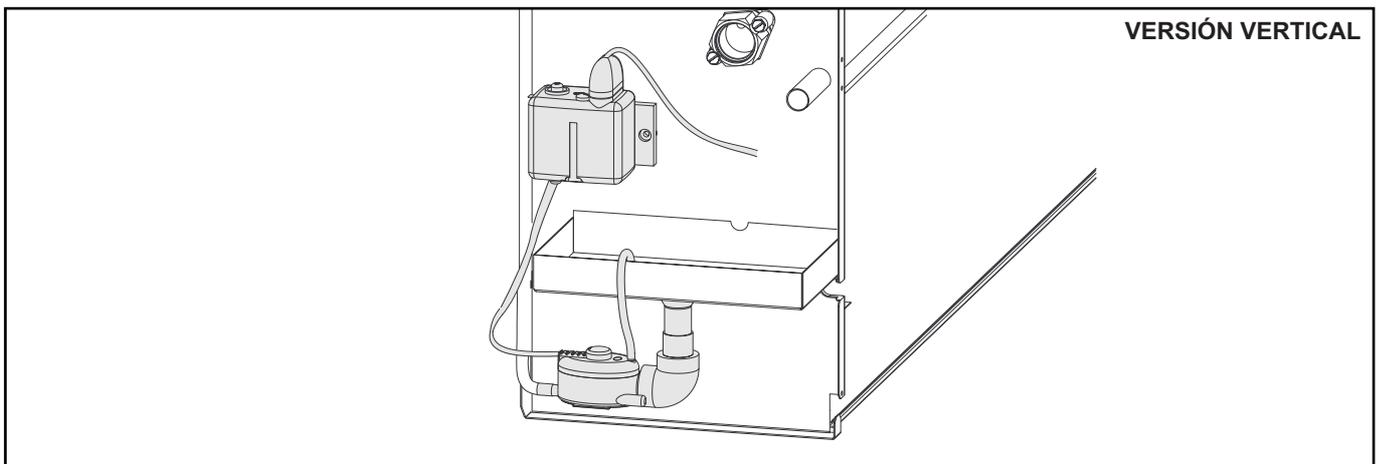
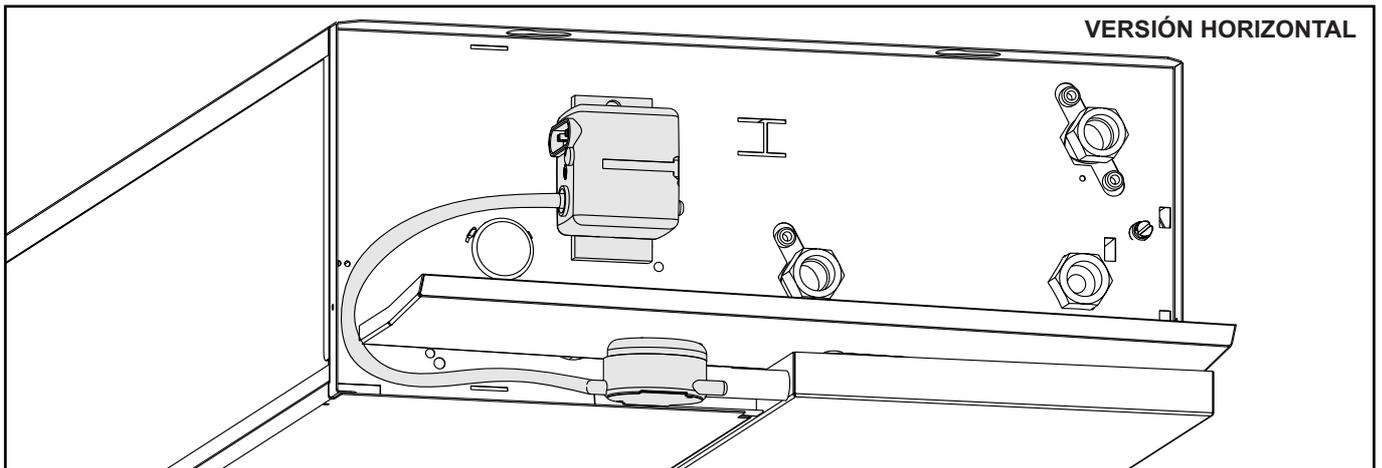
Se utiliza esta bomba para eliminar la condensación que se recoge en la bandeja en instalaciones donde no hay una salida autovaciante. La bomba viene con filtro para retener las impurezas, flotador con contacto activación de contacto, tubo de aspiración, cuerpo de la bomba completo con protección de control electrónico y de sobrecalentamiento, circuito eléctrico.

#### BOMBA

Contacto de alarma normalmente cerrado que corta automáticamente la válvula o el compresor del sistema de aire acondicionado, protección térmica 90° en la bobina de la bomba, conexión eléctrica con enchufe (suministrado con 1 m de cable), placa de soporte con suspensión de goma incluida..

#### VENTAJAS

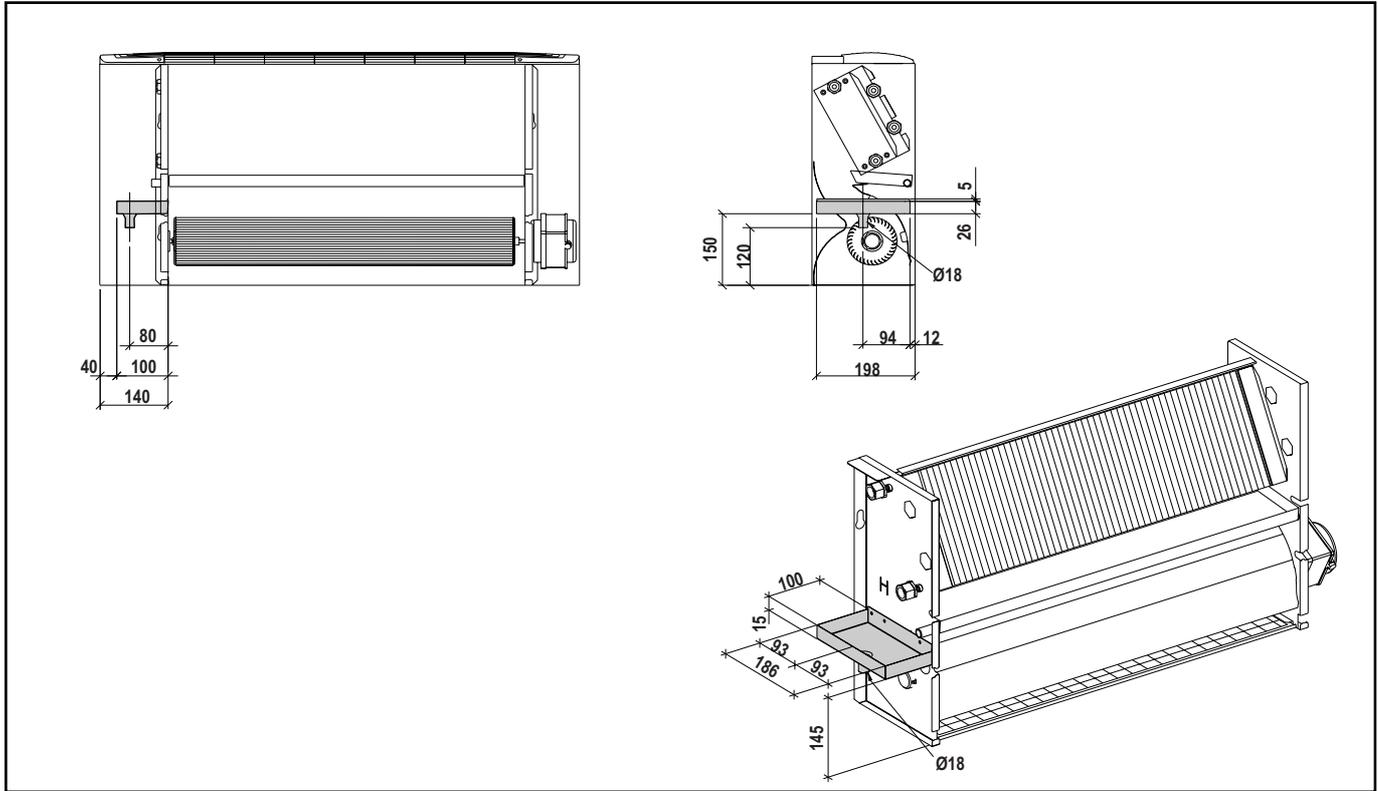
Tamaño pequeño, bajo nivel de ruido.



Suministro principal	230V - 50Hz 18W
Nivel de caudal máx.	8 l/h
Altura de aspiración máx.	1 m
Altura de salida máx.	6 m
Alarma de contacto	resistiva NC 8 A
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90°C
Nivel de sonido	<28dB(A) a 1 m
Dimensiones de la bomba	L 66 x l 44 x h 60 mm
Dimensiones unidad de detección	L 55 x l 38 x h 32 mm
Peso (incluida la caja)	±0.350 kg
Embalaje	25 cajas

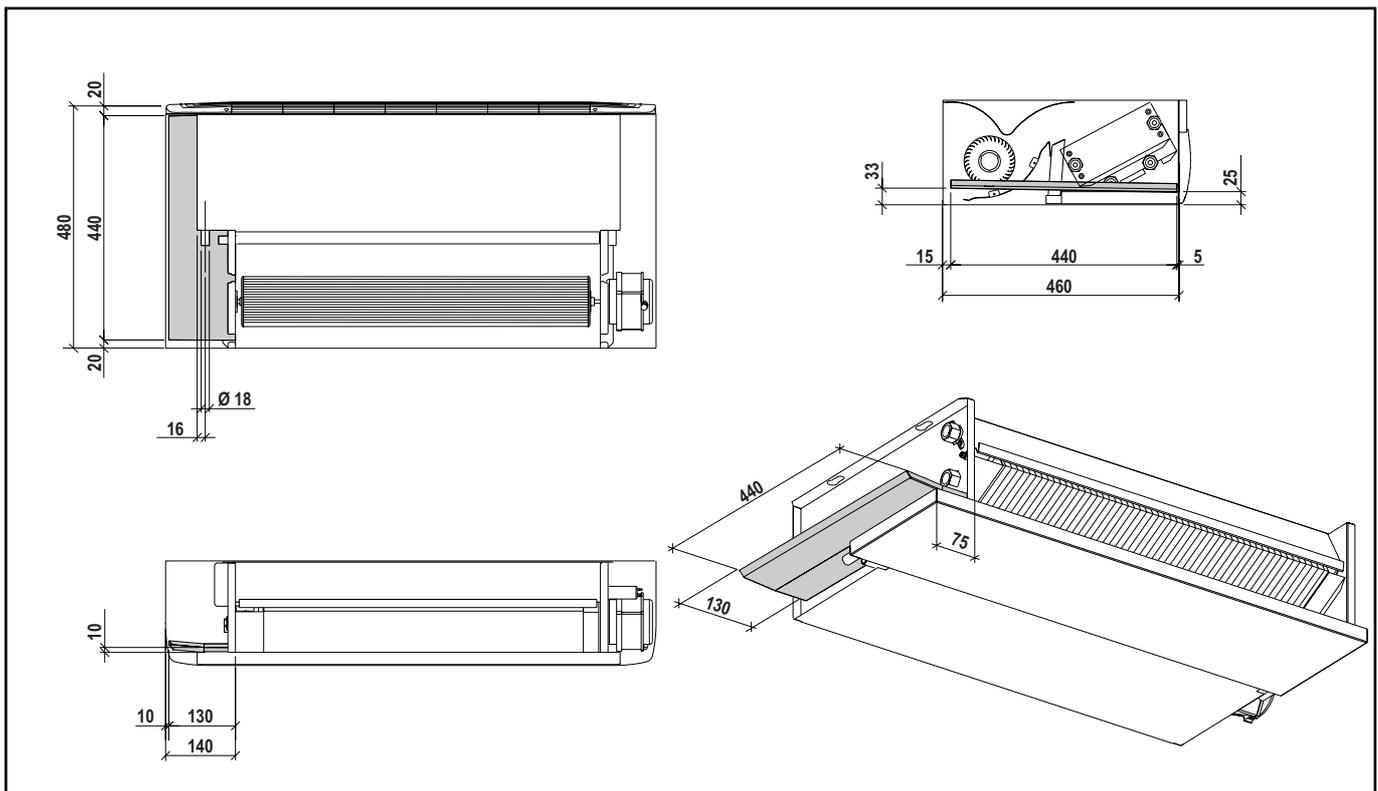
**BANDEJA COLECTORA AUXILIAR DE CONDENSADO – versión vertical**

La bandeja auxiliar de metal galvanizado pintada se utiliza para recoger el condensado de las válvulas y de los tubos que conectan a la unidad. Está disponible para fancoils montados verticalmente.



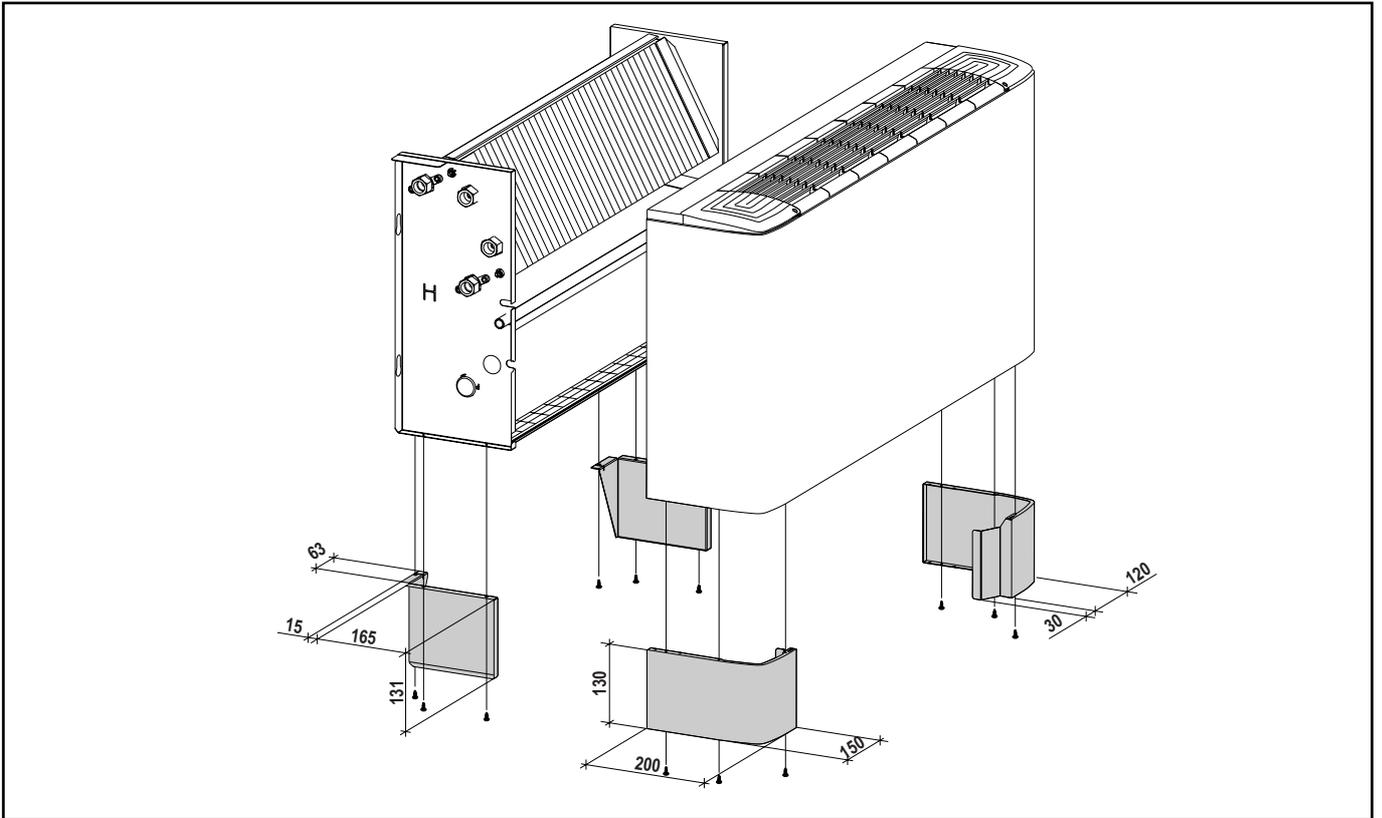
**BANDEJA COLECTORA AUXILIAR DE CONDENSADO – versión horizontal**

La bandeja auxiliar de metal galvanizado pintada se utiliza para recoger el condensado de las válvulas y de los tubos que conectan a la unidad. Está disponible para fancoils montados horizontalmente.



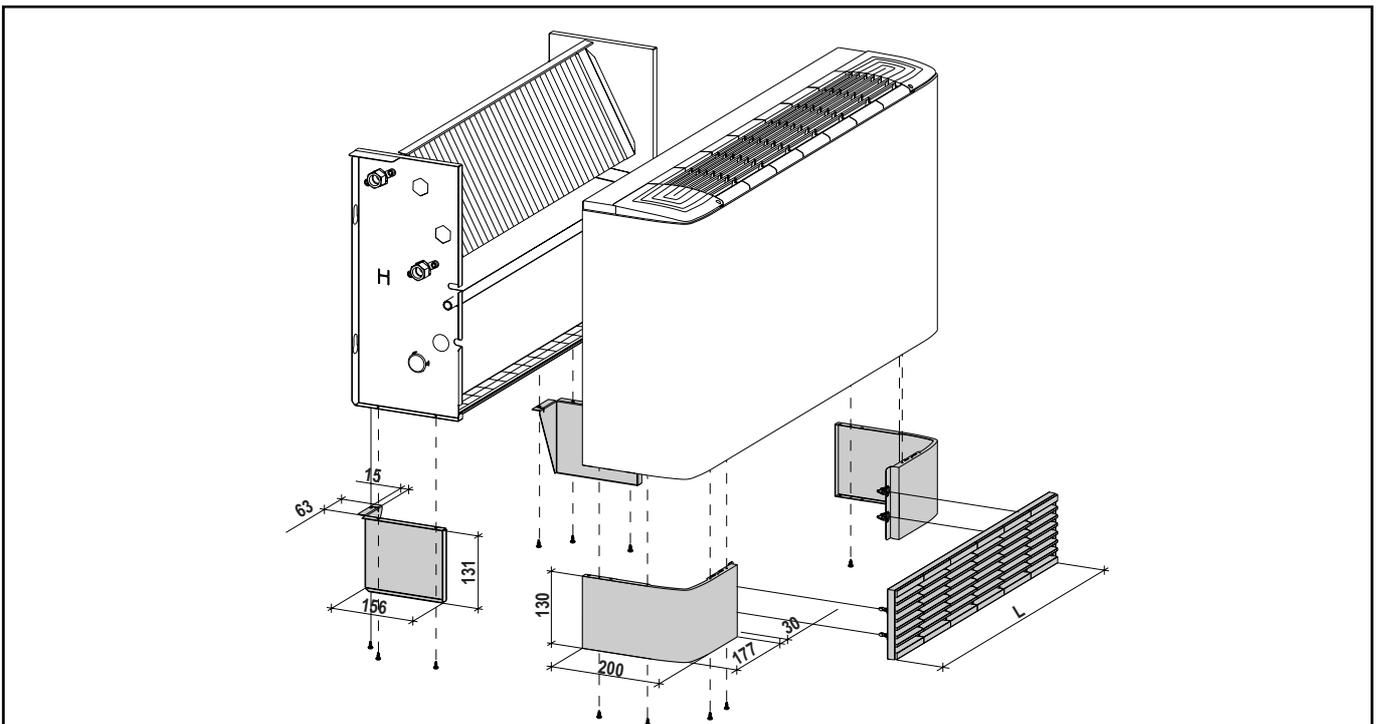
### PLINTO DE ENTRADA DE AIRE

Se utiliza junto con el par de patas para disimular la parte inferior del aparato. La rejilla de entrada de aire y el filtro están integrados en el plinto, el cual también puede utilizarse para las versiones montadas en techos.



### PAR DE PATAS ESMALTADAS

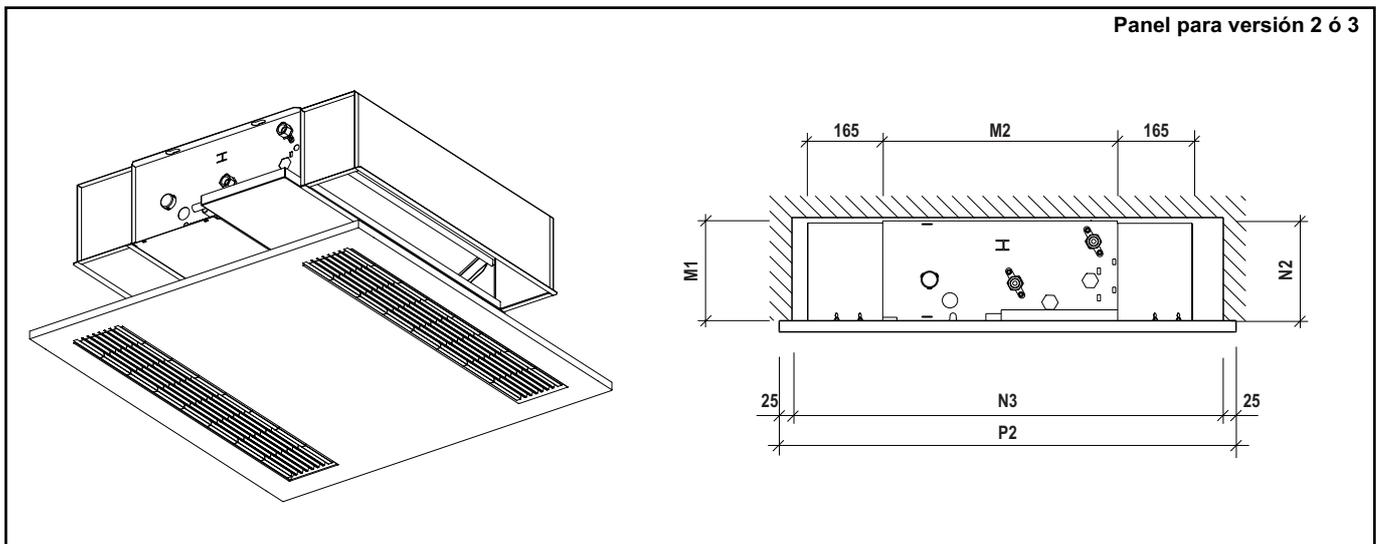
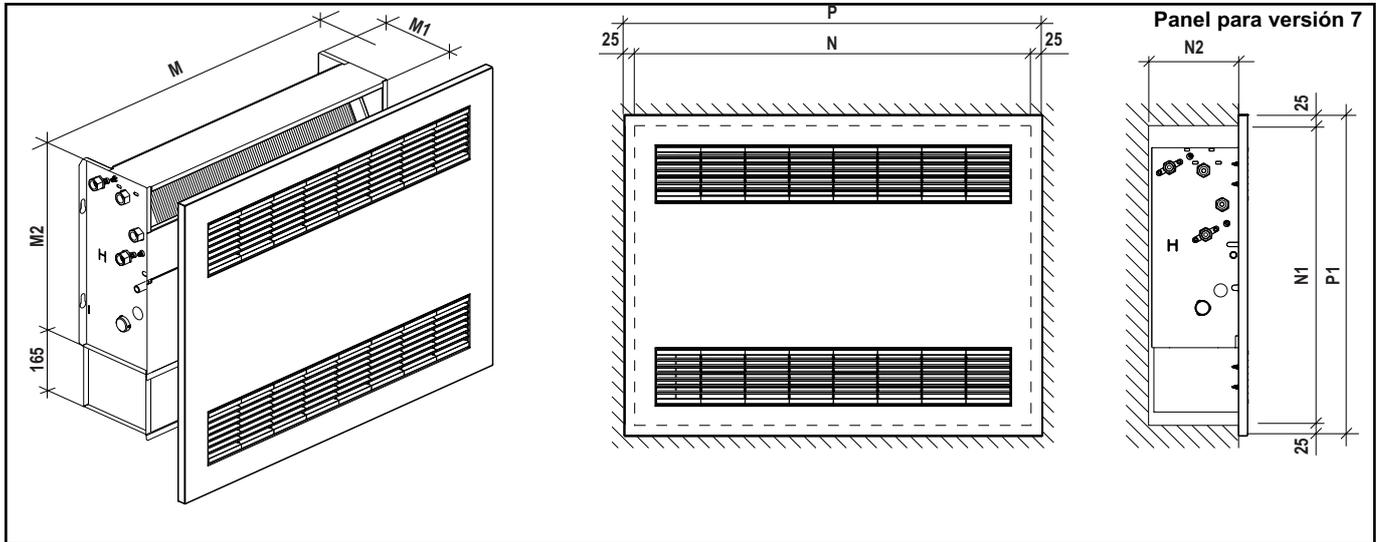
Par de patas de metal preesmaltadas diseñadas para soportar el fancoil para instalaciones sobre suelo.



MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
L	mm	400	400	600	800	1.000

**PANEL DE METAL PREESMALTADO EN BLANCO**

Fan coils empotrados (montados en pared o en techo) deben disimularse con fines estéticos y de seguridad. El panel de metal se realiza cerrando completamente la caja empotrada del aparato. El panel es de metal preesmaltado en blanco. Está fijado directamente en el fancoil con tornillos autorroscantes ciegos. La rejilla de entrada de aire (con filtro) y las lumbreras de salida están insertadas en el panel. Girando las lumbreras de salida se puede dirigir el caudal de aire hacia arriba o hacia abajo. Existen dos tipos de paneles para cada tamaño de fancoil: versión 7 (fancoil con salida frontal) y versión 2 y 3 (fancoil con salida vertical u horizontal completa con codo de 90°).



MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
M*	mm	640	640	840	1.040	1.240
M1	mm	200	200	200	200	200
M2	mm	460	460	460	460	460
P	mm	750	750	950	1.150	1.350
P1	mm	735	735	735	735	735
P2	mm	895	895	895	895	895
N	mm	700	700	900	1.100	1.300
N1	mm	685	685	685	685	685
N2	mm	205	205	205	205	205
N3	mm	845	845	845	845	845

 N, ..., N3 = tamaño empotrado **MINIMO**  
 P, ..., P2= longitud panel  
 M, ..., M2 = dimensión fancoil

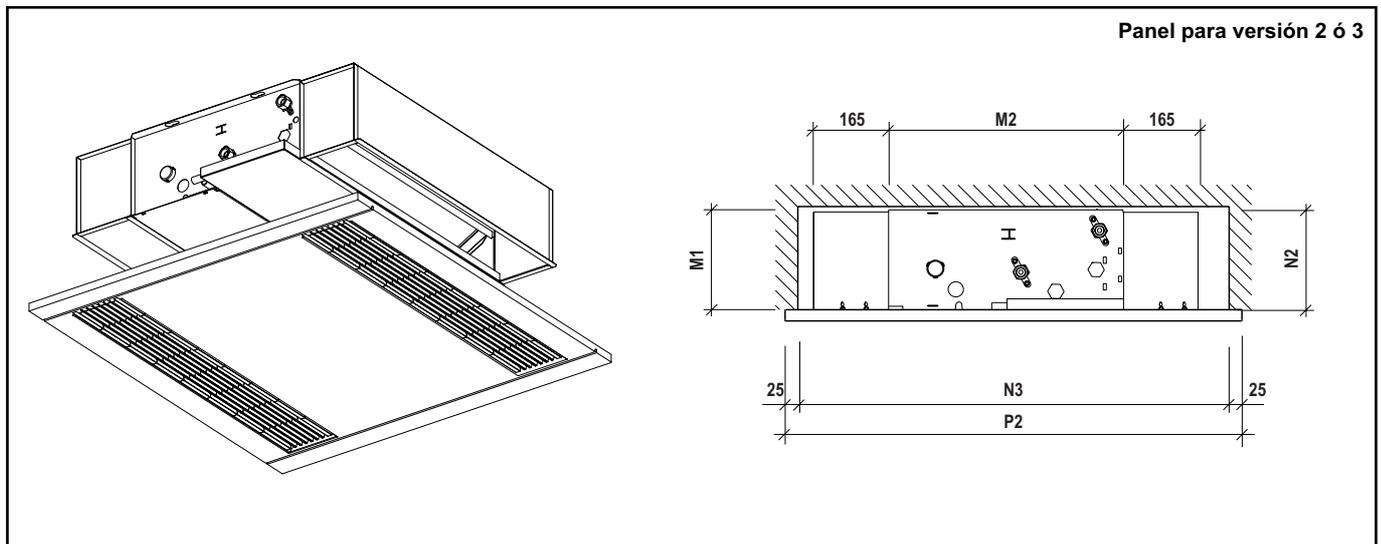
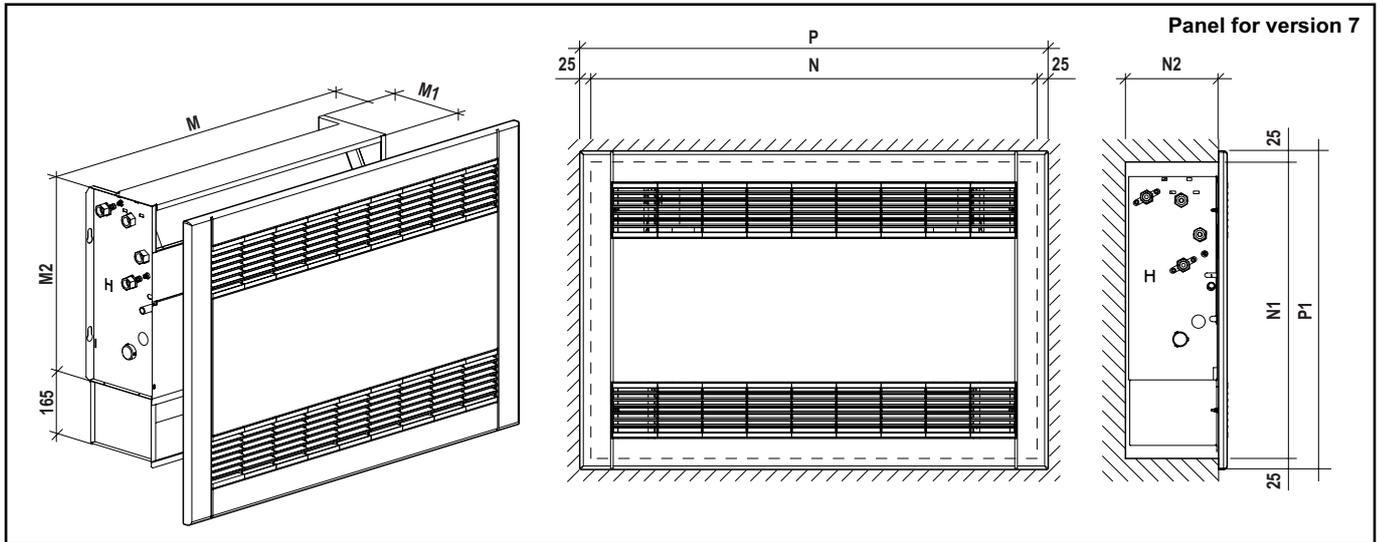
\* dimensión "M" incluida la dimensión general del motor (75 mm)

### PANEL DE MADERA LACADO EN BLANCO

Un elegante panel de madera lacado en blanco para instalación en entornos donde el diseño es particularmente importante. El panel de madera permite al fancoil disimularse cerrando el empotrado en el que está instalado.

Está directamente fijado en el fancoil con tornillos autorroscantes ciegos. La rejilla de entrada de aire (con filtro) y las lumbreras de salida están insertadas en el panel. Girando las lumbreras de salida el caudal de aire puede dirigirse hacia arriba o abajo.

Los paneles están únicamente disponibles para la versión 7 (fancoil con salida delantera).



MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
M*	mm	640	640	840	1.040	-
M1	mm	200	200	200	200	-
M2	mm	460	460	460	460	-
P	mm	850	850	1.050	1.250	-
P1	mm	720	720	720	720	-
P2	mm	880	880	880	880	-
N	mm	800	800	1.000	1.200	-
N1	mm	670	670	670	670	-
N2	mm	205	205	205	205	-
N2	mm	830	830	830	830	-

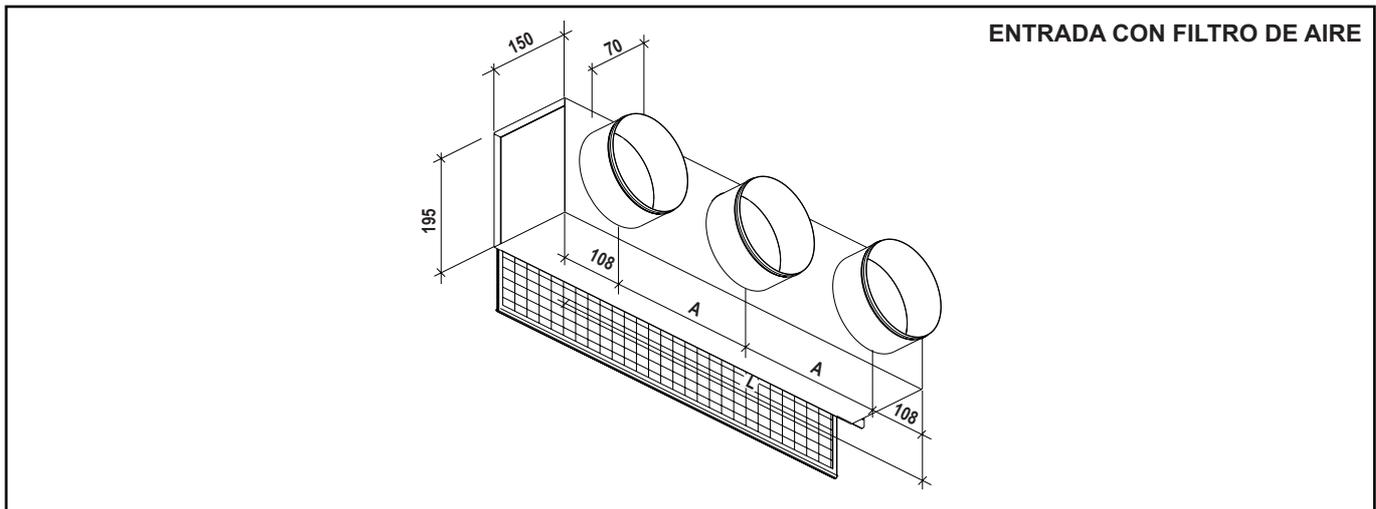
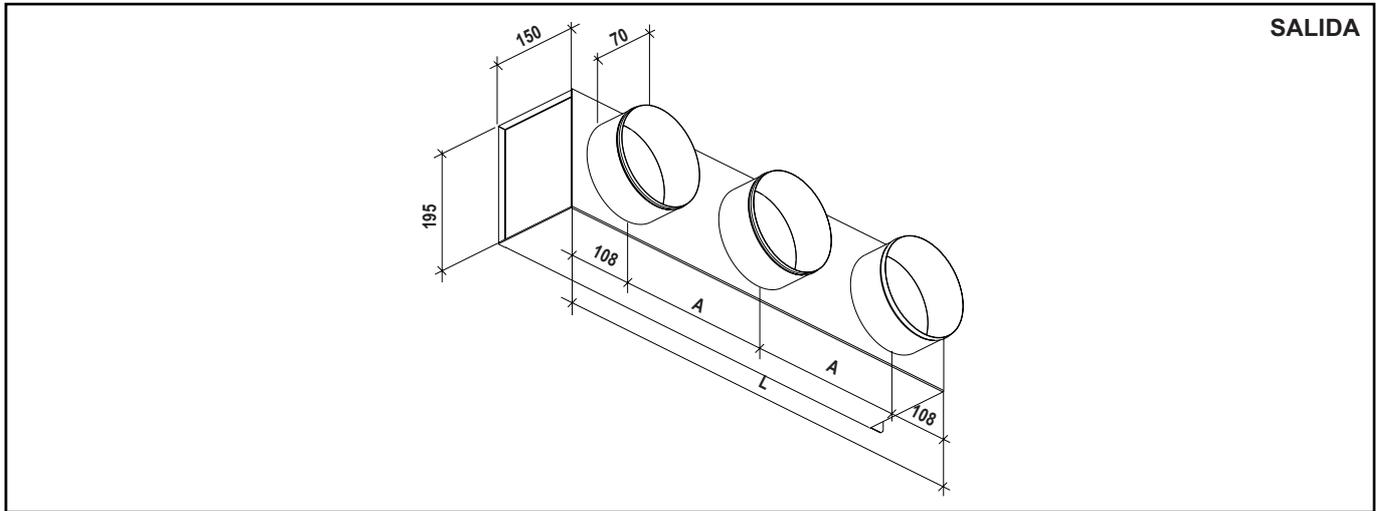


N, ..., N3 = tamaño empotrado **MINIMO**  
P, ..., P2 = longitud panel  
M, ..., M2 = dimensión fancoil

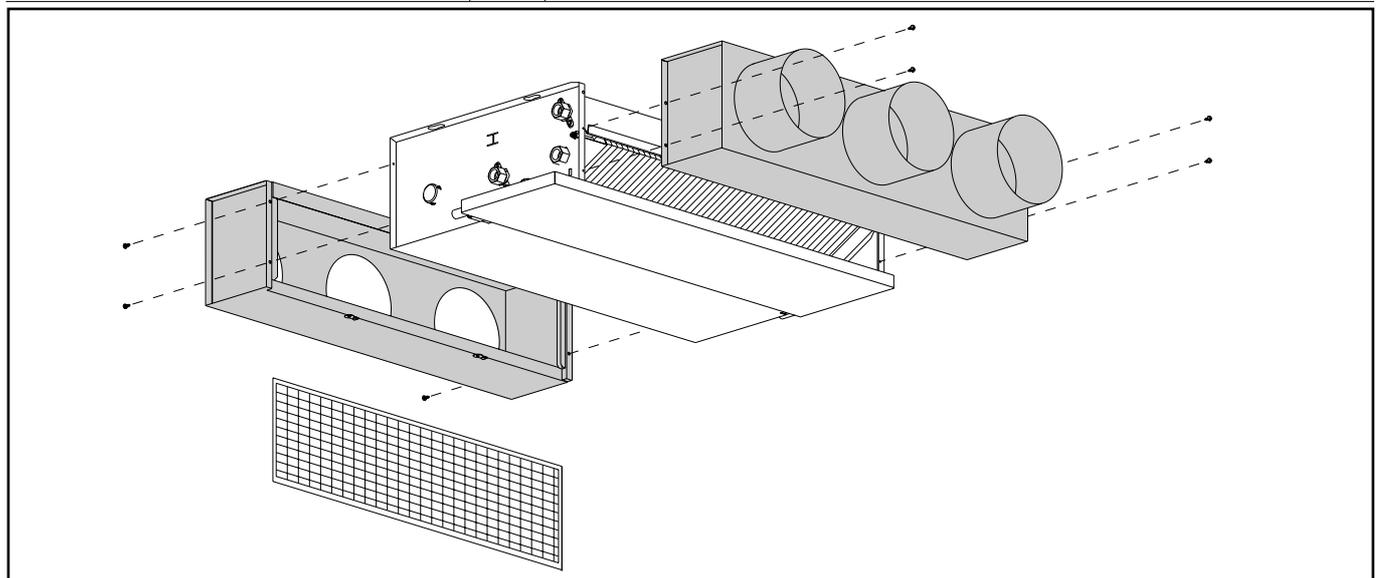
\* dimensión "M" incluida la dimensión general del motor (75 mm)

**UNIONES DE SALIDA Y UNIONES DE ENTRADA (CON FILTRO DE AIRE) CON EMPALMES CIRCULARES**

La cámara de metal galvanizado pintado con empalmes circulares se utiliza para transportar el aire en la instalación empotrada del fancoil vertical u horizontal. El filtro de aire debe retirarse con facilidad para inspección o limpieza

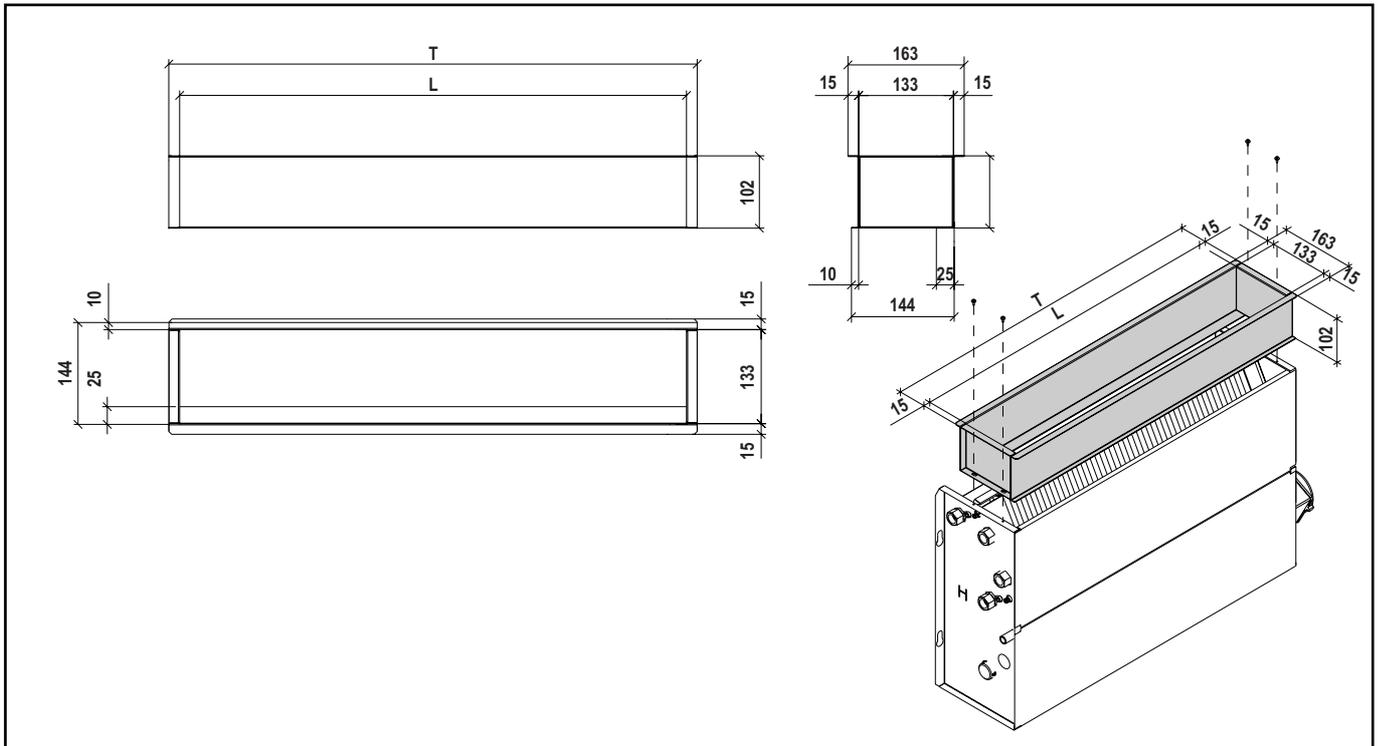


MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
A	mm	32,7	32,7	263,5	242,5	309
L	mm	543	543	743	943	1.143
N x Ø	mm	2xØ160	2xØ160	3xØ160	4xØ160	4xØ160



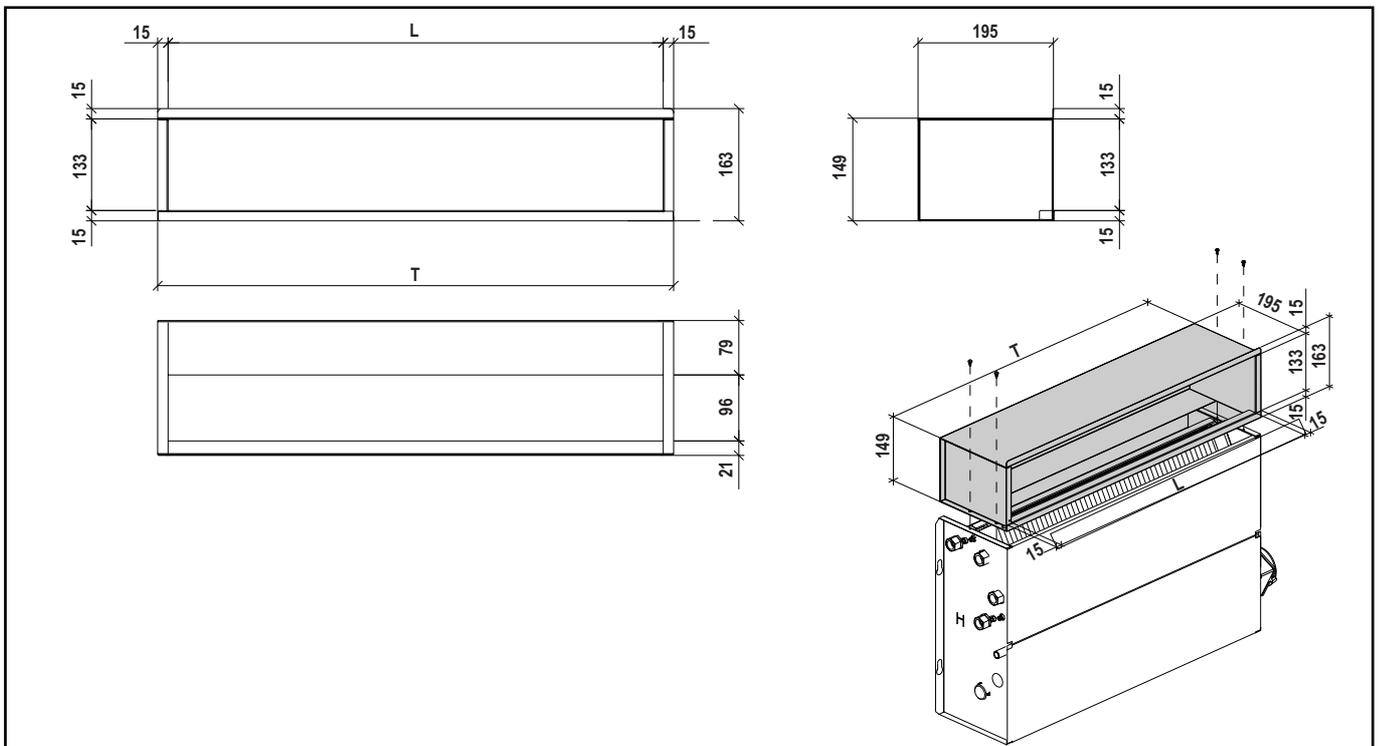
### EMPALME DE SALIDA RECTO

De metal galvanizado, se utiliza para transportar el aire en la instalación empotrada del fancoil vertical u horizontal.



### CODO DE SALIDA DE 90°

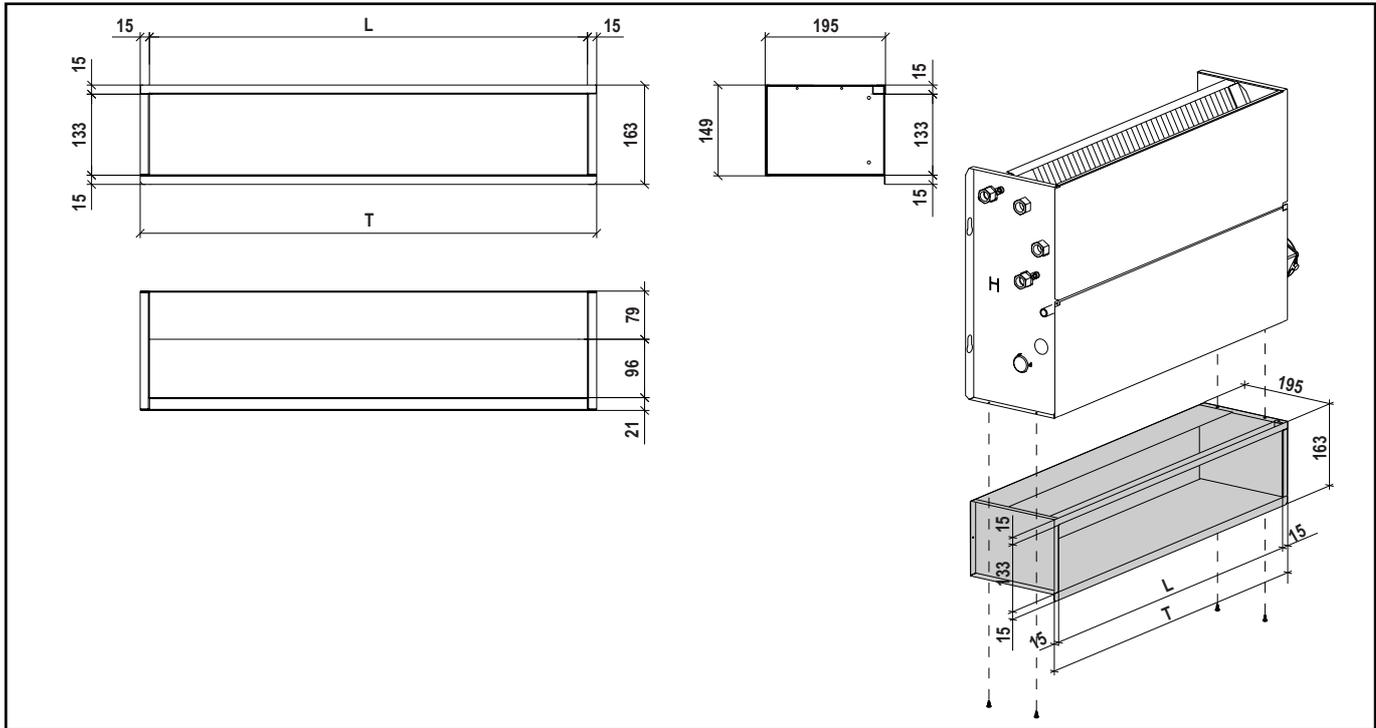
De metal galvanizado, se utiliza para transportar el aire en la instalación empotrada del fancoil vertical u horizontal.



MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
T	mm	740	740	940	1.140	1.340
L	mm	710	710	910	1.110	1.310

**CODO DE ENTRADA**

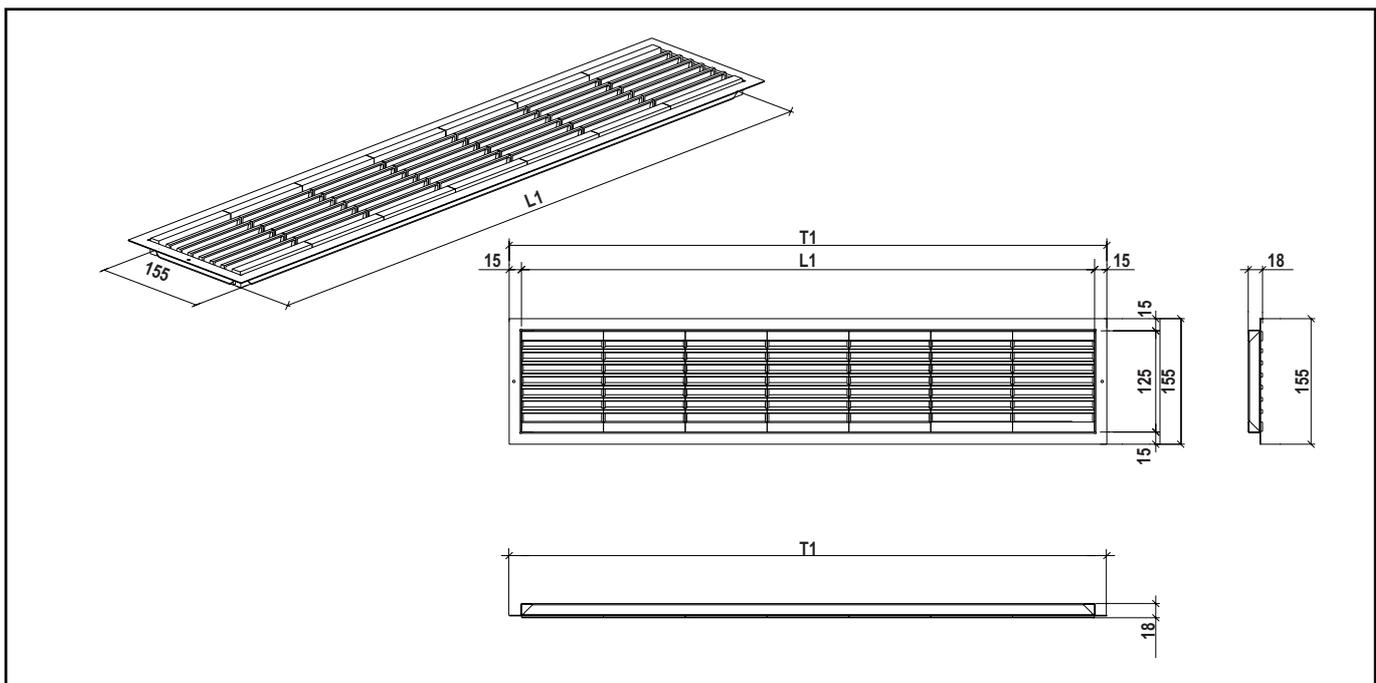
De metal galvanizado, se utiliza para transportar el aire en la instalación empotrada del fancoil vertical u horizontal.



MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	T	mm	740	740	940	1.140	1.340
	L	mm	710	710	910	1.110	1.310

**LUMBRERAS DE SALIDA y REJILLA DE ENTRADA (con filtro de aire)**

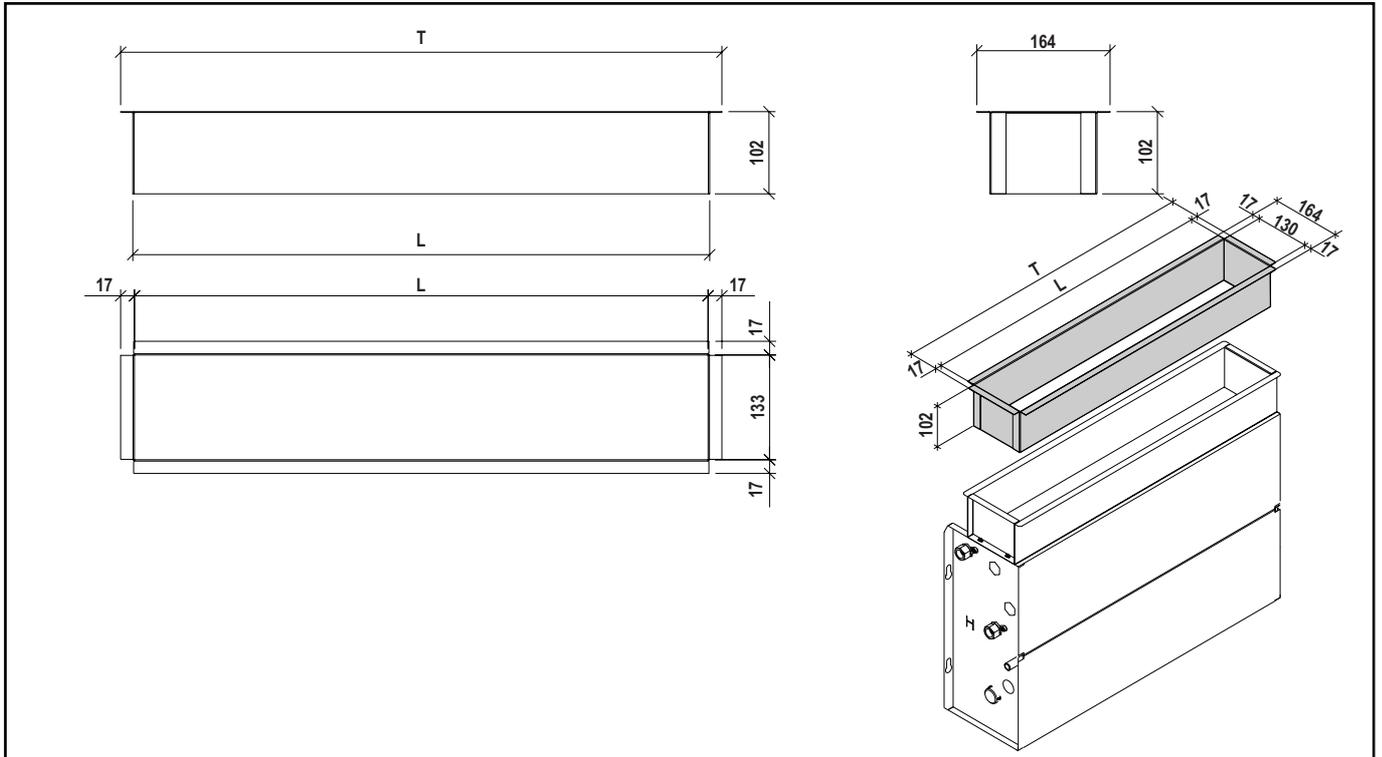
De metal esmaltado de alta resistencia, se completan con lumbreras fijas de termoplástico para la distribución/entrada de aire.



MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	T1	mm	530	530	730	930	1.130
	L1	mm	500	500	700	900	1.100

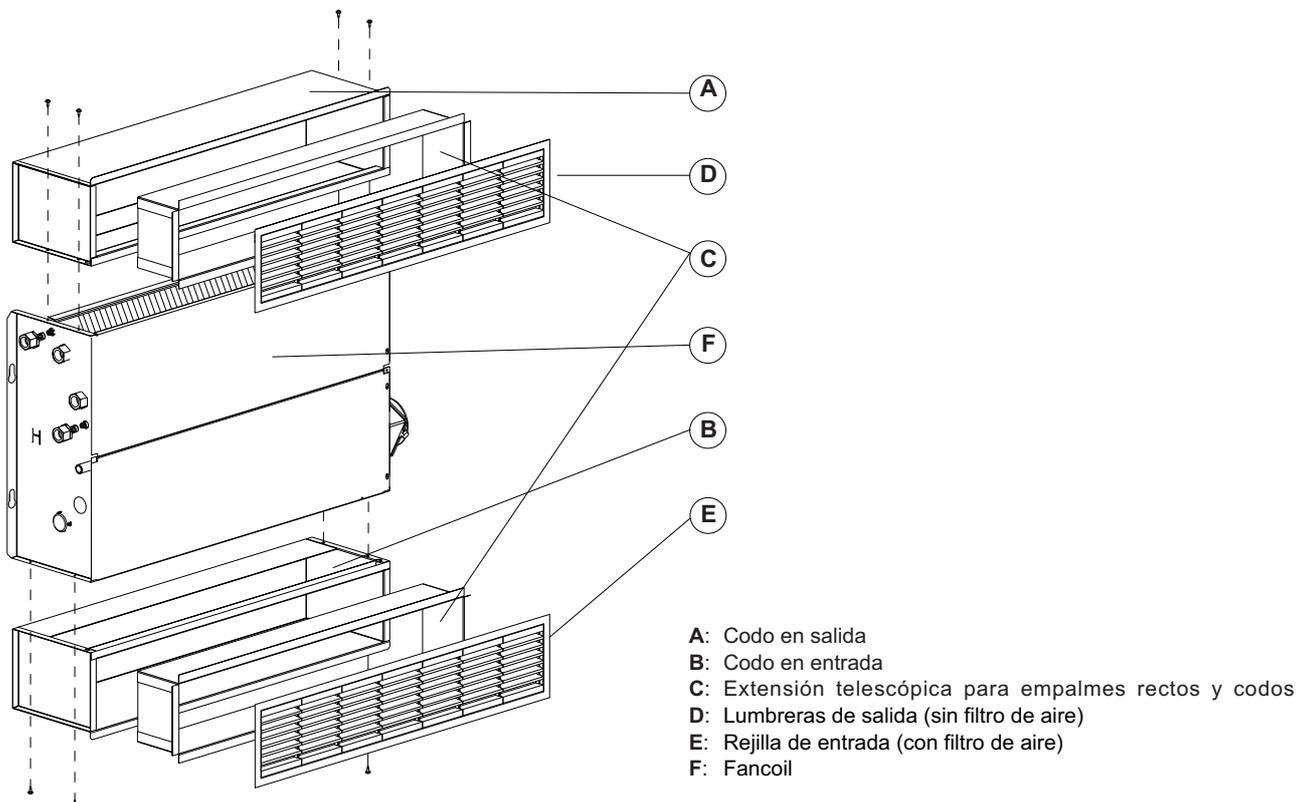
### EXTENSIÓN TELESCÓPICA PARA EMPALMES RECTOS Y CODOS

De metal galvanizado, se utiliza para transportar el aire en la instalación empotrada del fancoil vertical u horizontal.



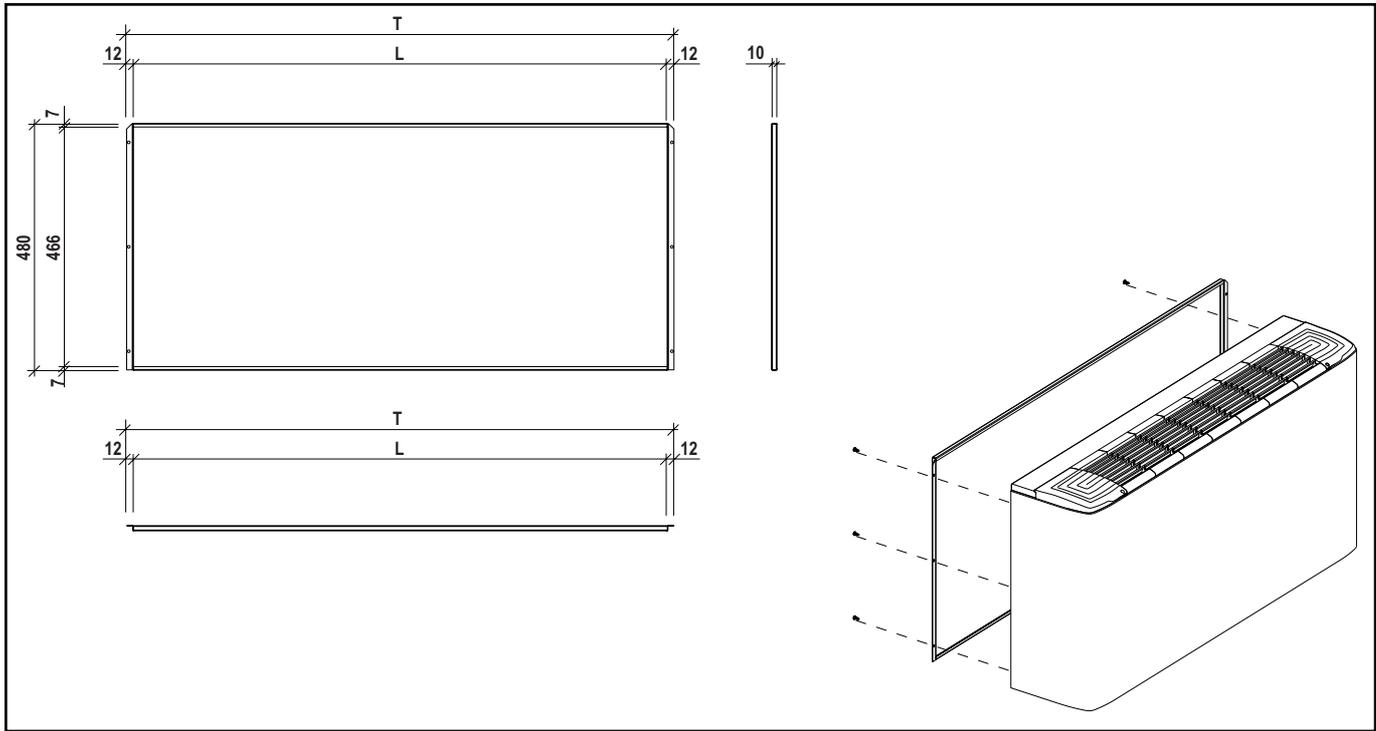
MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	T mm	506	506	706	906	1.106
	L mm	536	536	736	936	1.136

### EJEMPLO DE USO DE EMPALMES Y REJILLAS/LUMBRERAS



**PANEL TRASERO ESMALTADO (PARA ARMARIO ESTÁNDAR)**

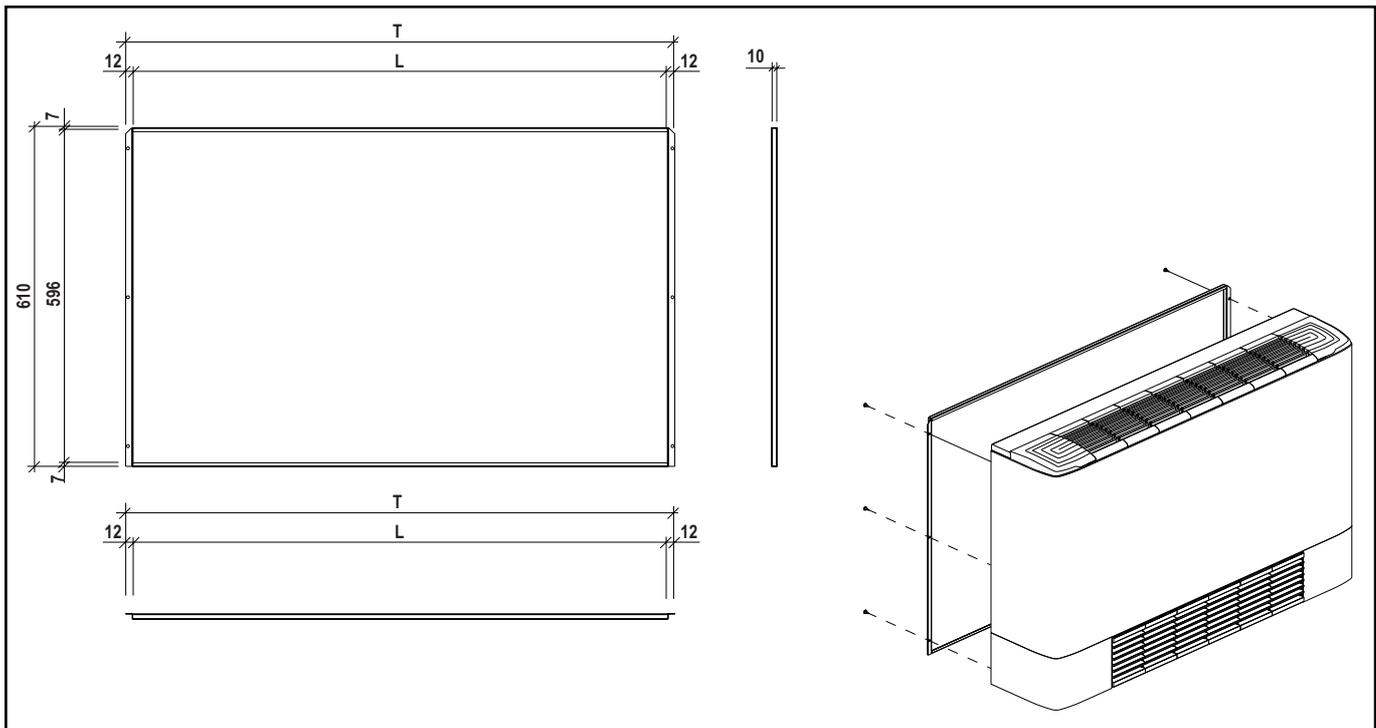
Panel de metal pintado para cerrar la parte trasera del fancoil cuando está expuesto (para caja estándar).



MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
T	mm	760	760	960	1.160	1.360
L	mm	736	736	936	1.136	1.336

**PANEL TRASERO ESMALTADO (PARA CAJA CON PLINTO)**

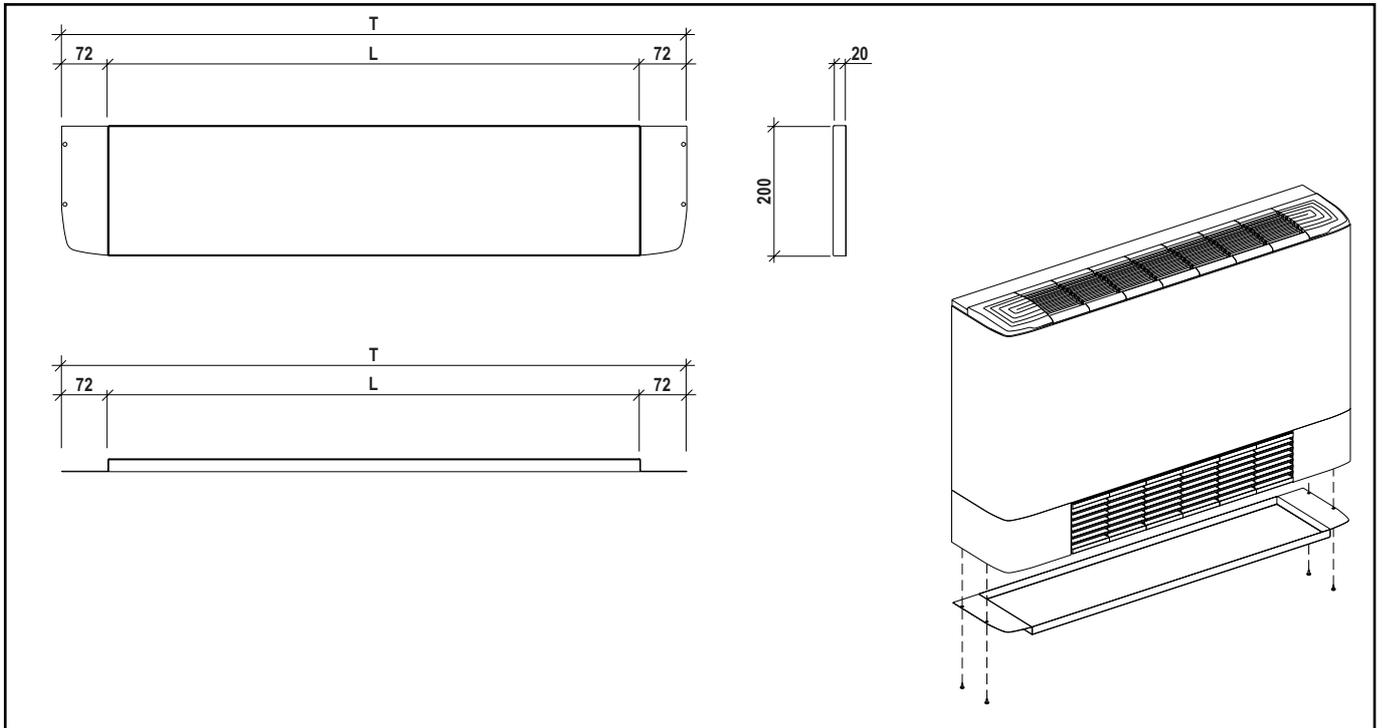
Panel de metal pintado para cerrar la parte trasera del fancoil cuando está expuesto (para caja estándar).



MODELO		FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
T	mm	760	760	960	1.160	1.360
L	mm	736	736	936	1.136	1.336

### PANEL INFERIOR SIN REJILLA

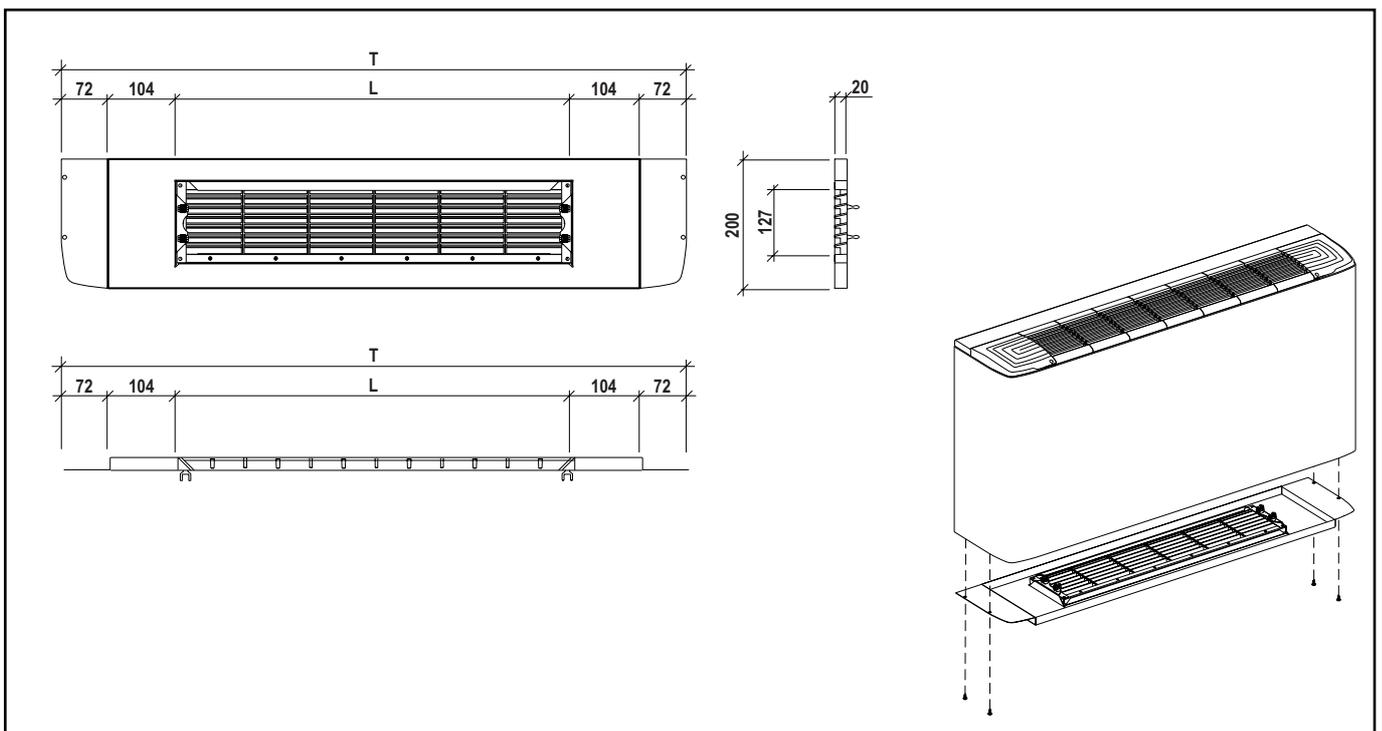
Panel de metal pintado para cerrar la parte inferior del fancoil cuando está expuesto (para versiones con entrada delantera).



MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	T	mm	760	760	960	1.160	1.360
	L	mm	616	616	816	1.016	1.316

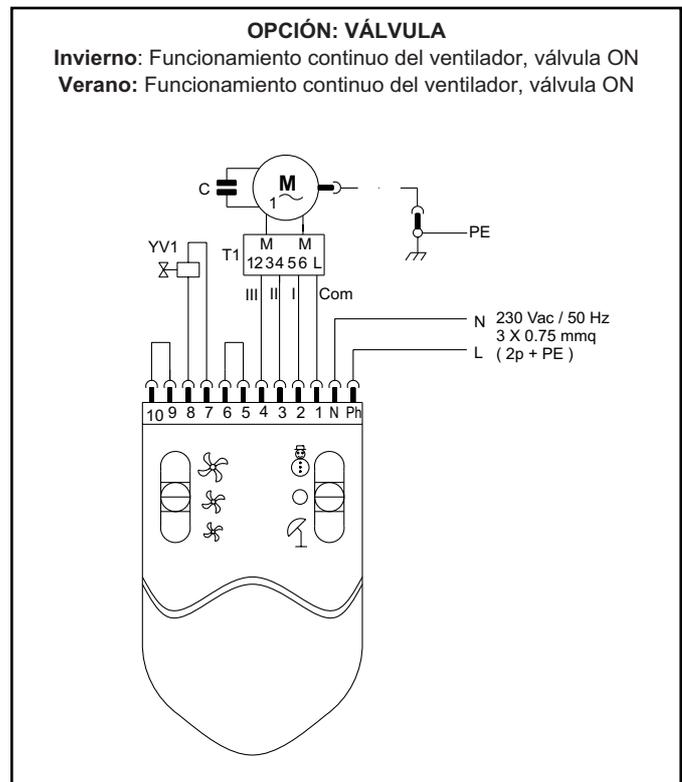
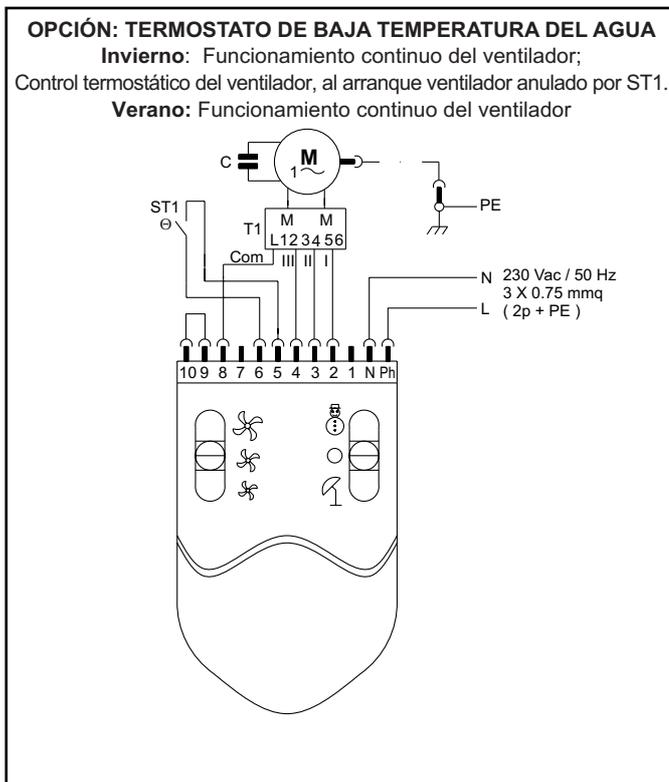
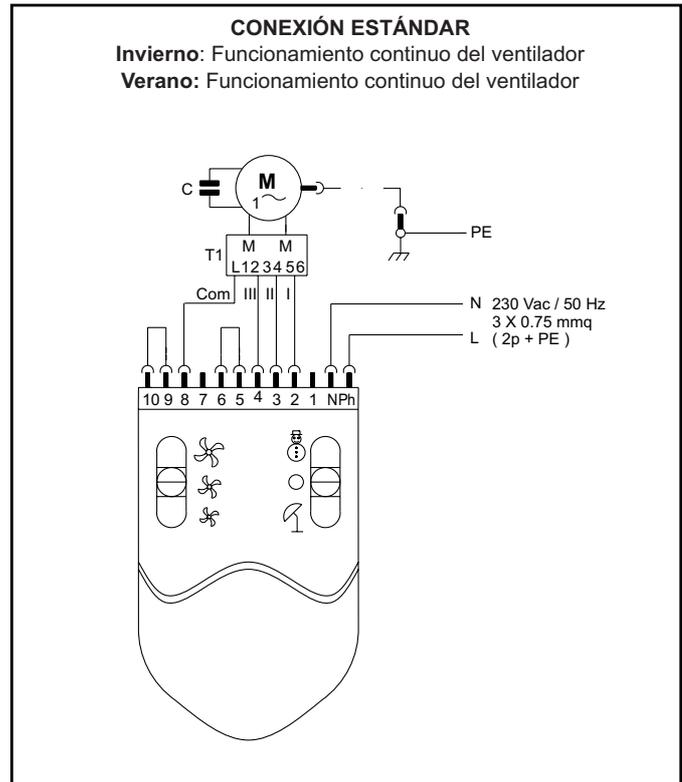
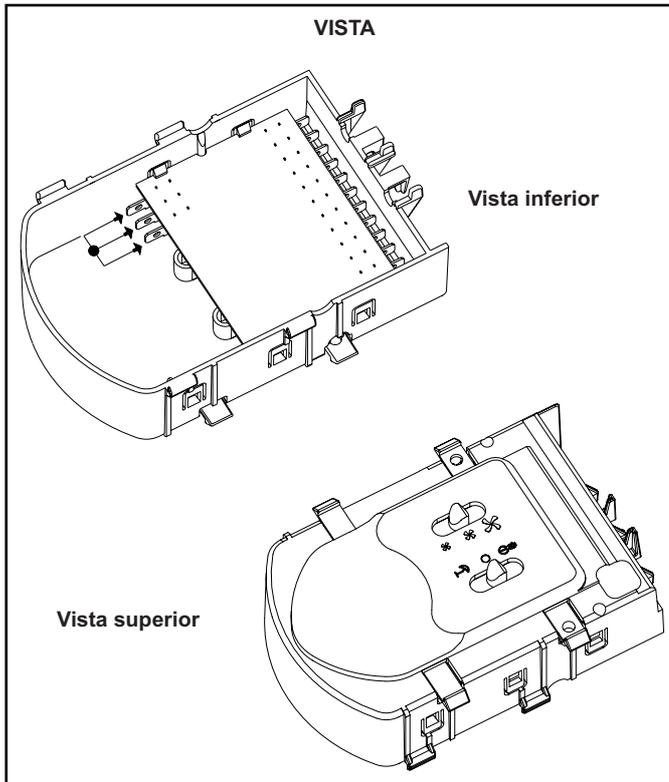
### PANEL INFERIOR CON REJILLA Y FILTRO

Panel de metal pintado para cerrar la parte inferior del fancoil cuando está expuesto (para versiones con entrada inferior).



MODELO			FTW100	FTW200	FTW300	FTW400	FTW600
	T	mm	760	760	960	1.160	1.360
	L	mm	408	408	608	808	1.008

**PANEL DE CONTROL DE BASE SIN TERMOSTATO**

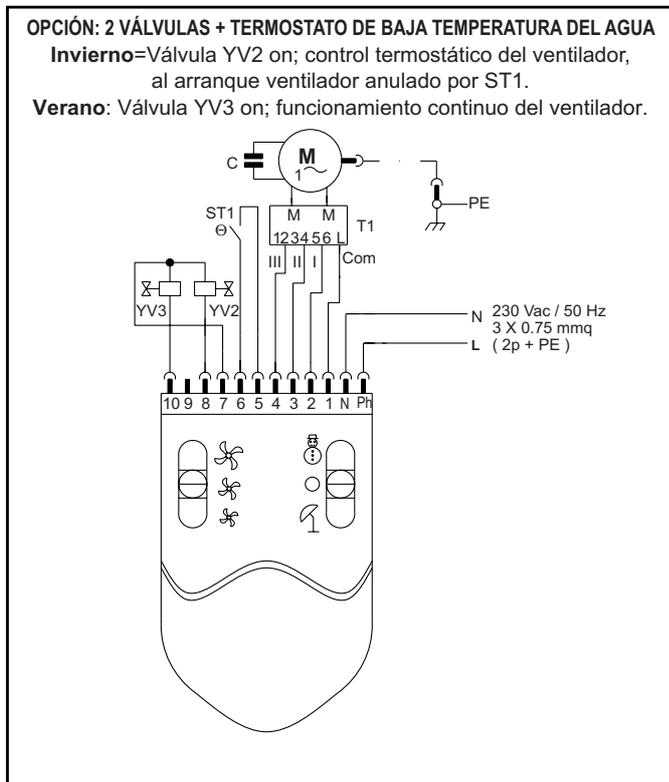
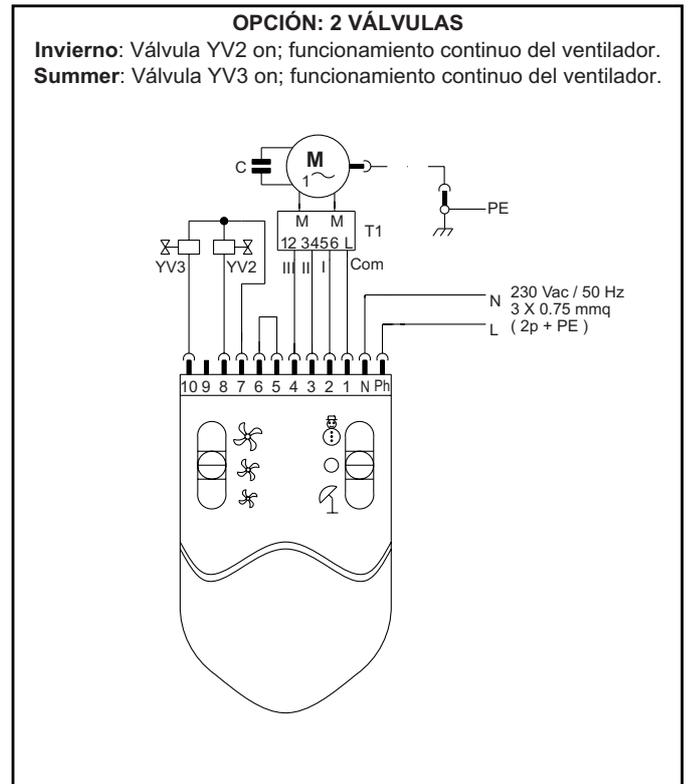
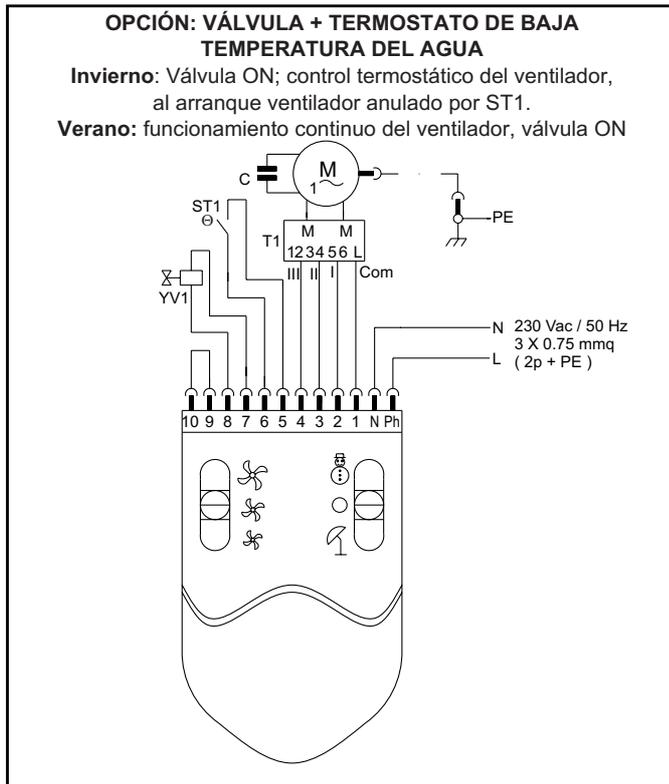


**LEYENDA:**

- PE** PROTECCIÓN DEL SUELO (amarillo/verde)
- N** NEUTRO (azul)
- L** FASE (marrón)
- M** MOTOR VENTILADOR
- Com** COMÚN (blanco)
- I** VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)

- II** VELOCIDAD MEDIA (azul)
- III** VELOCIDAD MÁXIMA (negro)
- T1** AUTOTRANSFORMADOR
- YV1** VÁLVULA CALOR/FRÍO
- ST1** TERMOSTATO DE BAJA TEMPERATURA DEL AGUA

**PANEL DE CONTROL DE BASE SIN TERMOSTATO**

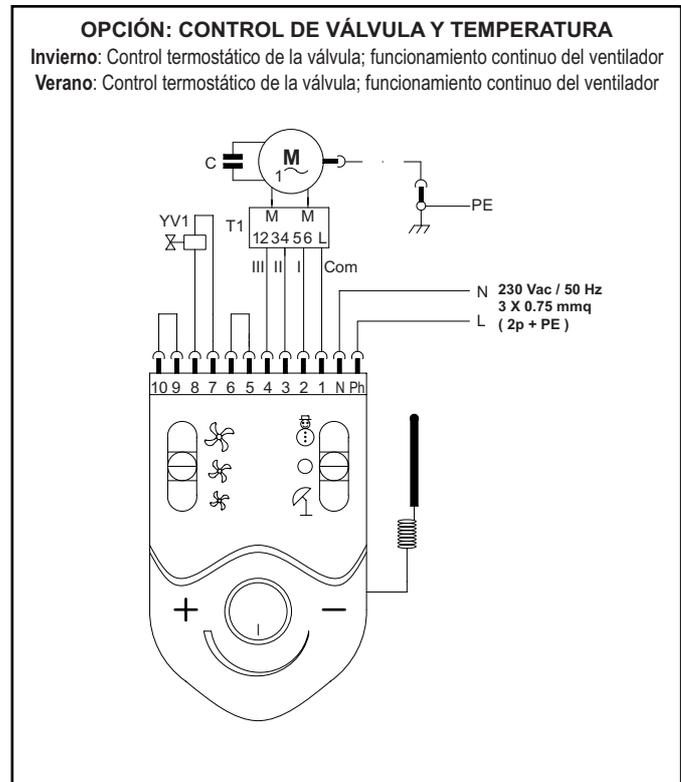
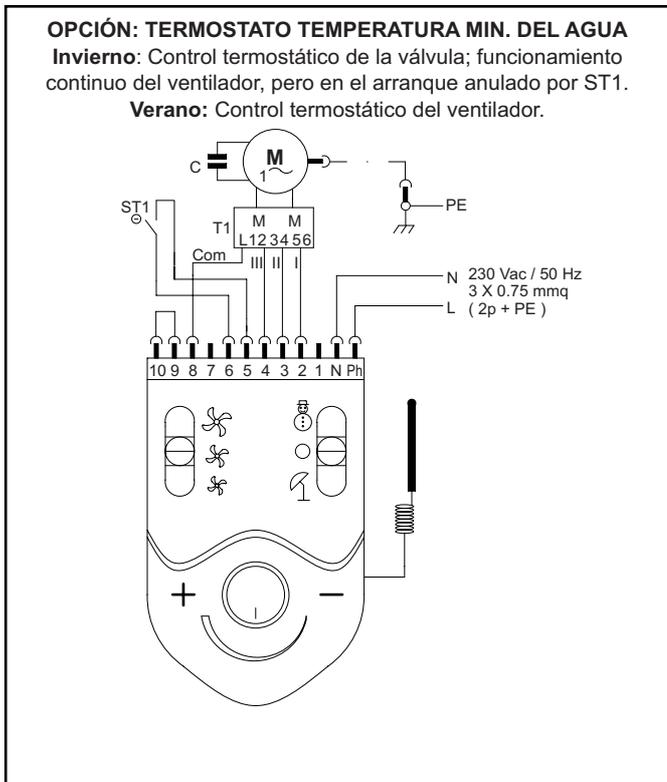
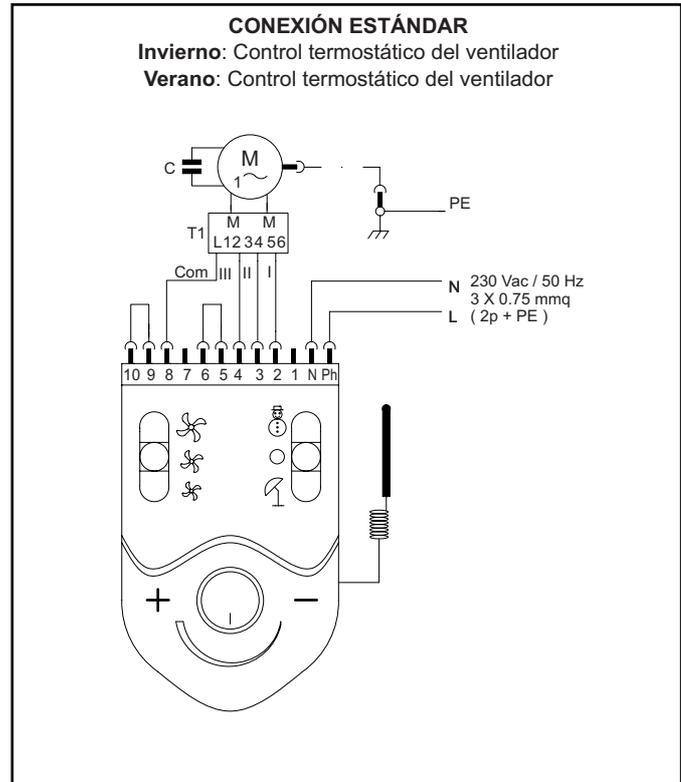
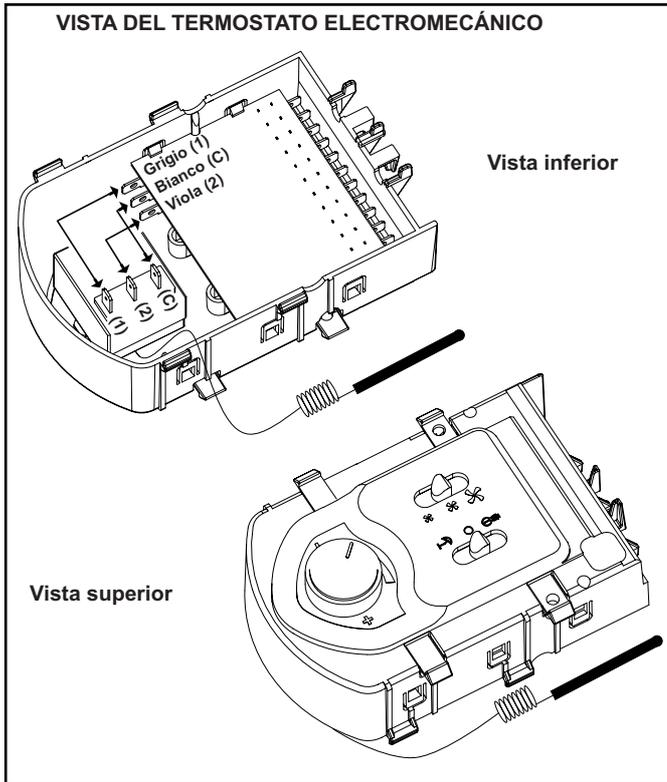


**LEYENDA:**

- PE** PROTECCIÓN DEL SUELO (amarillo/verde)
- N** NEUTRO (azul)
- L** FASE (marrón)
- M** MOTOR VENTILADOR
- Com** COMÚN (blanco)
- I** VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)
- II** VELOCIDAD MEDIA (azul)

- III** VELOCIDAD MÁXIMA (negro)
- T1** AUTOTRANSFORMADOR
- YV1** VÁLVULA CALOR/FRÍO
- YV2** VÁLVULA CALOR/FRÍO
- YV3** VÁLVULA CALOR/FRÍO
- ST1** TERMOSTATO DE BAJA TEMPERATURA DEL AGUA

**PANEL DE CONTROL CON TERMOSTATO ELECTROMECAÁNICO**



**LEYENDA:**

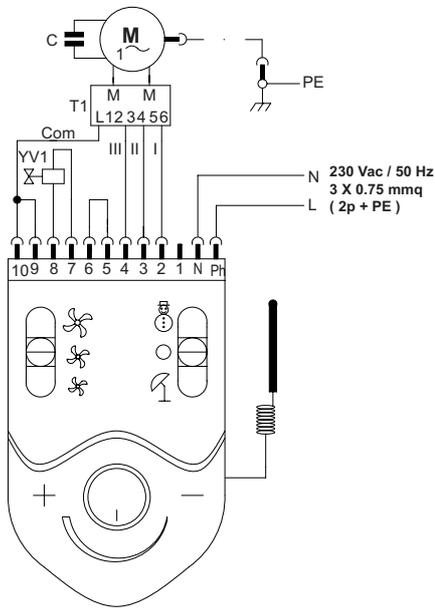
- PE PROTECCIÓN DEL SUELO (amarillo/verde)
- N NEUTRO (azul)
- L FASE (marrón)
- M MOTOR VENTILADOR
- Com COMÚN (blanco)
- I VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)

- II VELOCIDAD MEDIA (azul)
- III VELOCIDAD MÁXIMA (negro)
- T1 AUTOTRANSFORMADOR
- YV1 VÁLVULA CALOR/FRÍO
- ST1 TERMOSTATO DE BAJA TEMPERATURA DEL AGUA

**PANEL DE CONTROL CON TERMOSTATO ELECTROMECAÁNICO**

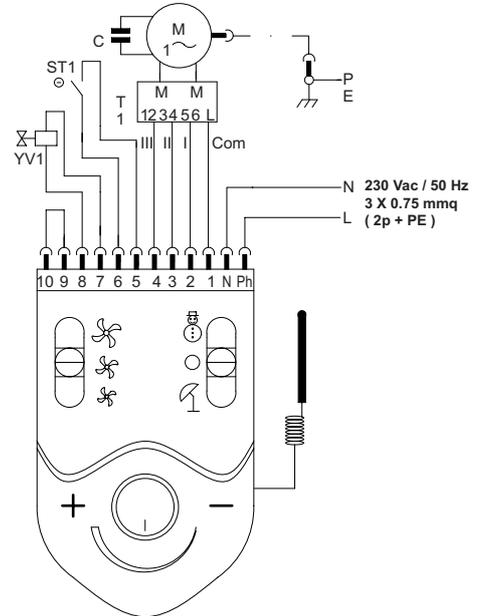
**OPCIÓN: CONTROL DE TEMPERATURA DE VÁLVULA Y VENTILADOR**

**Invierno**= Control termostático de válvula y ventilador.  
**Verano**= Control termostático de válvula y ventilador.



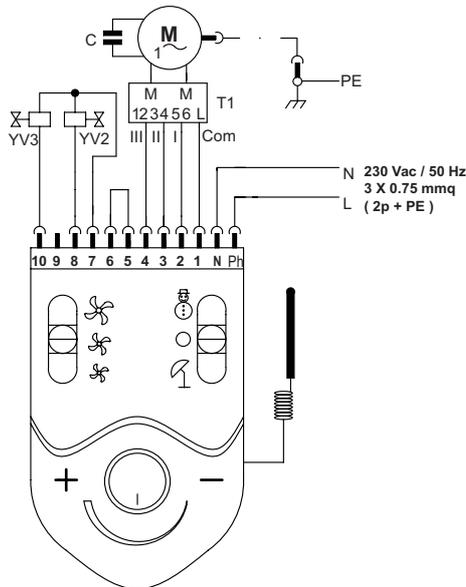
**OPCIÓN: VÁLVULA + TERMOSTATO TEMPERATURA MIN. DEL AGUA**

**Invierno**: Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador, al arranque anulado por ST1.  
**Verano**: Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador.



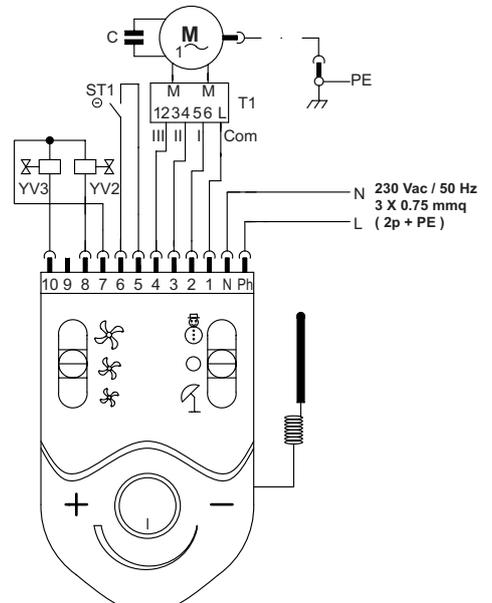
**OPCIÓN: 2 VÁLVULAS**

**Invierno**: Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador, al arranque anulado por ST1.  
**Verano**: Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador.



**OPCIÓN: 2 VÁLVULAS + TERMOSTATO TEMPERATURA MIN. DEL AGUA**

**Invierno**: Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador, al arranque anulado por ST1.  
**Verano**: Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador.

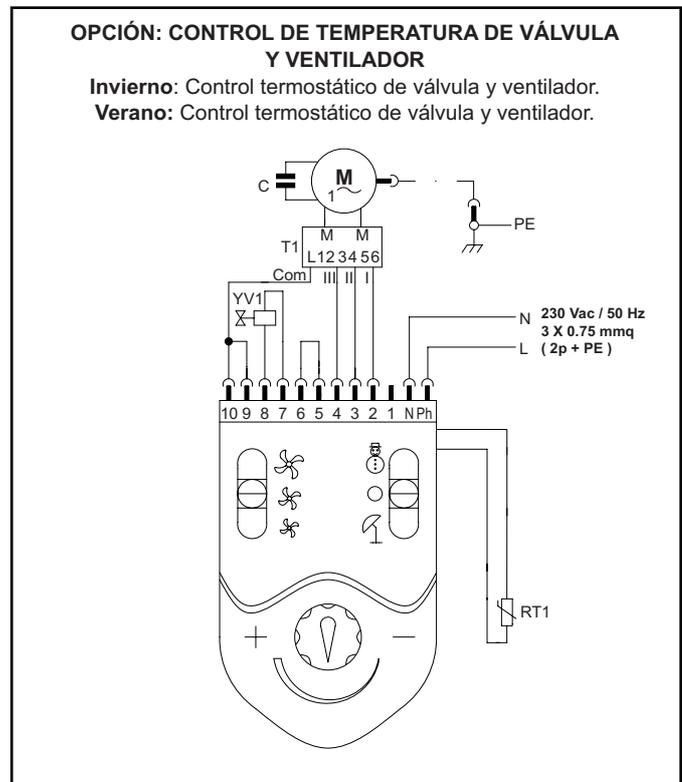
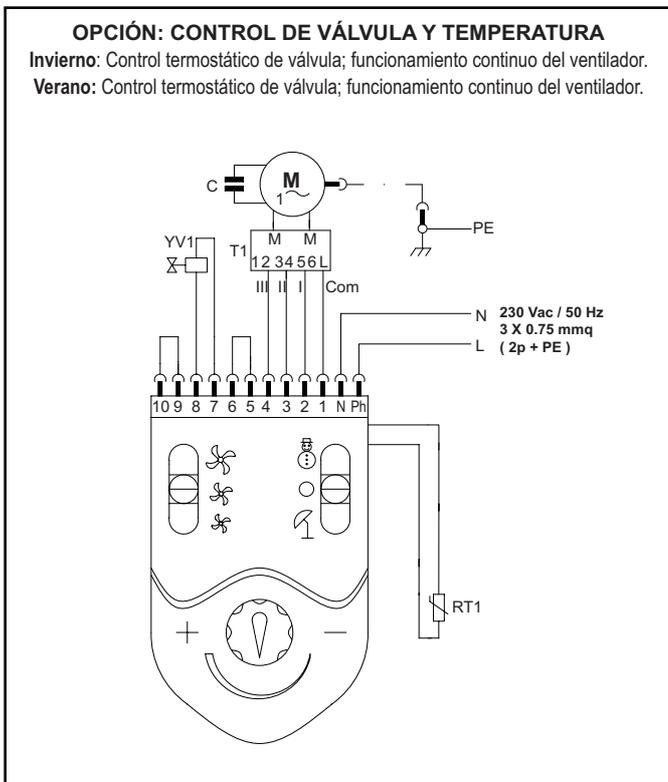
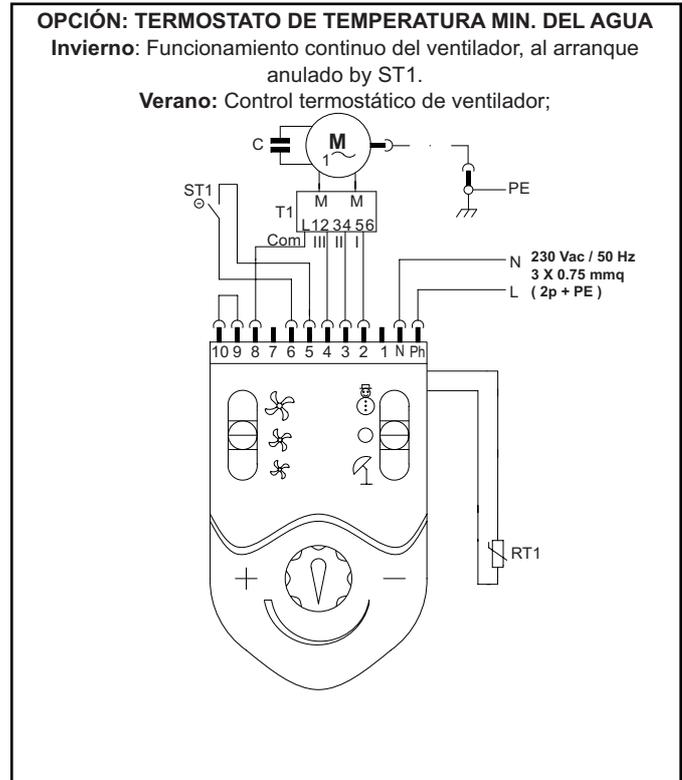
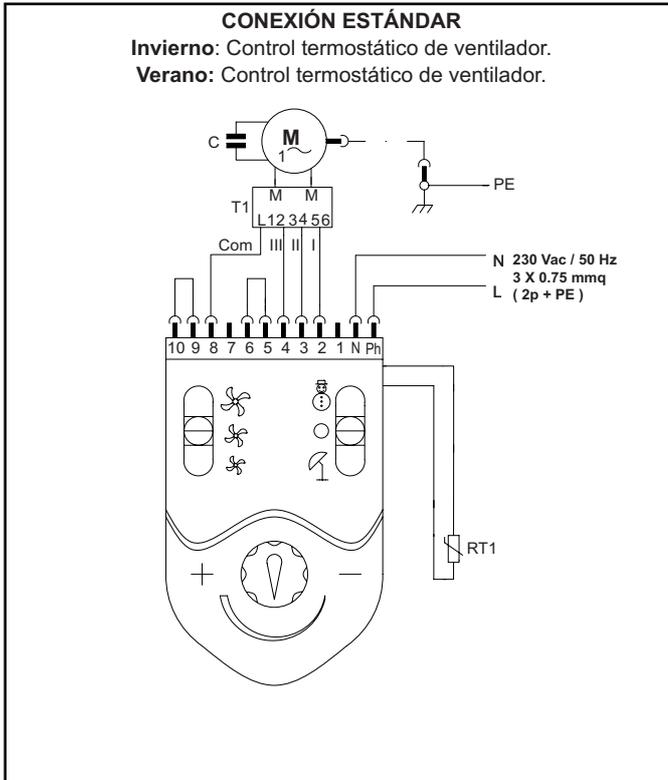


**LEYENDA:**

- PE PROTECCIÓN DEL SUELO (amarillo/verde)
- N NEUTRO (azul)
- L FASE (marrón)
- M MOTOR VENTILADOR
- Com COMÚN (blanco)
- I VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)
- II VELOCIDAD MEDIA (azul)

- III VELOCIDAD MÁXIMA (negro)
- T1 AUTOTRANSFORMADOR
- YV1 VÁLVULA CALOR/FRÍO
- YV2 VÁLVULA CALOR/FRÍO
- YV3 VÁLVULA CALOR/FRÍO
- ST1 TERMOSTATO DE BAJA TEMPERATURA DEL AGUA

**PANEL DE CONTROL CON TERMOSTATO ELÉCTRICO**



**LEYENDA:**

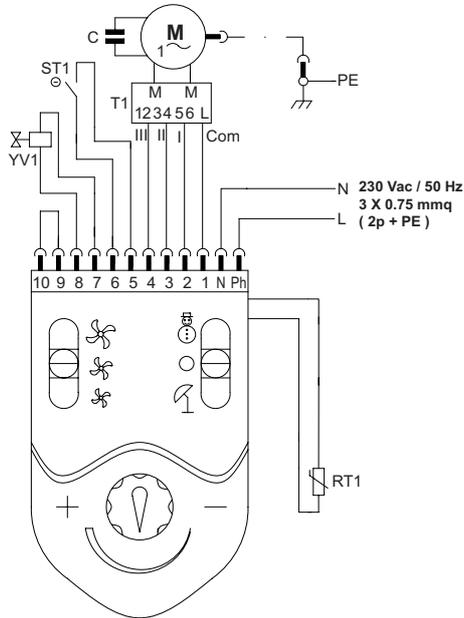
- PE** PROTECCIÓN DEL SUELO (amarillo/verde)
- N** NEUTRO (azul)
- L** FASE (marrón)
- M** MOTOR VENTILADOR
- Com** COMÚN (blanco)
- I** VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)

- II** VELOCIDAD MEDIA (azul)
- III** VELOCIDAD MÁXIMA (negro)
- T1** AUTOTRANSFORMADOR
- YV1** VÁLVULA CALOR/FRÍO
- ST1** TERMOSTATO DE BAJA TEMPERATURA DEL AGUA
- RT1** SENSOR TEMPERATURA AMBIENTE

**OPCIÓN: VÁLVULA + TERMOSTATO TEMPERATURA MIN. DEL AGUA**

**Invierno:** Control termostático de válvula; funcionamiento continuo del ventilador, en el arranque anulado por ST1.

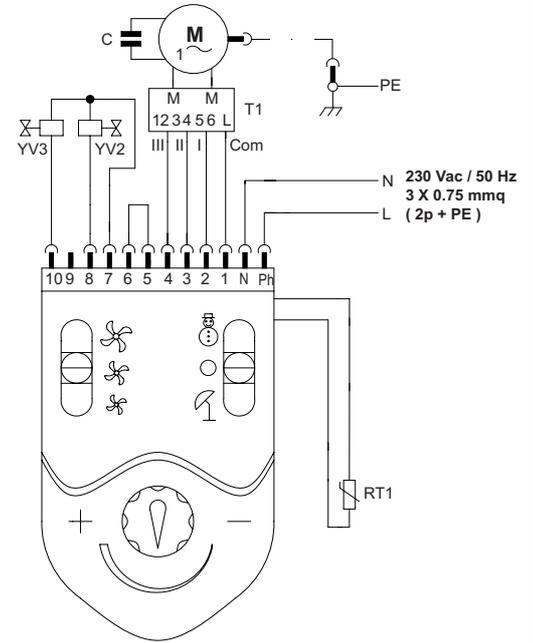
**Verano:** Control termostático de válvula; funcionamiento continuo del ventilador



**OPCIÓN: 2 VÁLVULAS**

**Invierno:** Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador.

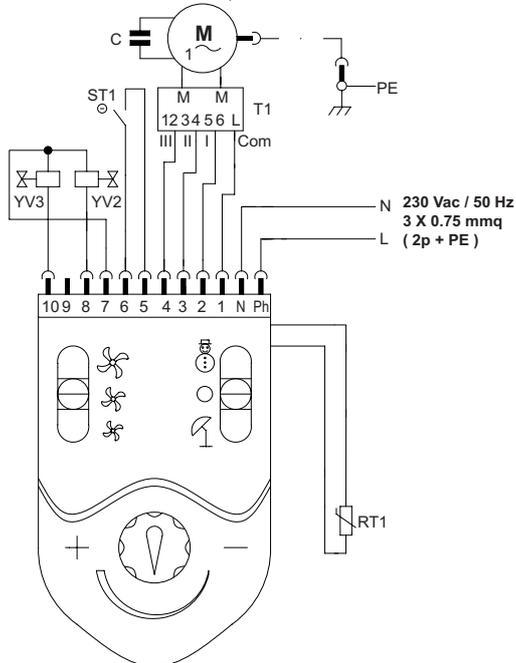
**Verano:** Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador.



**OPCIÓN: 2 VÁLVULAS + TERMOSTATO TEMPERATURA MIN. DEL AGUA**

**Invierno:** Control termostático de válvula; funcionamiento continuo del ventilador, en el arranque anulado por ST1.

**Verano:** Control termostático de válvulas; funcionamiento continuo del ventilador



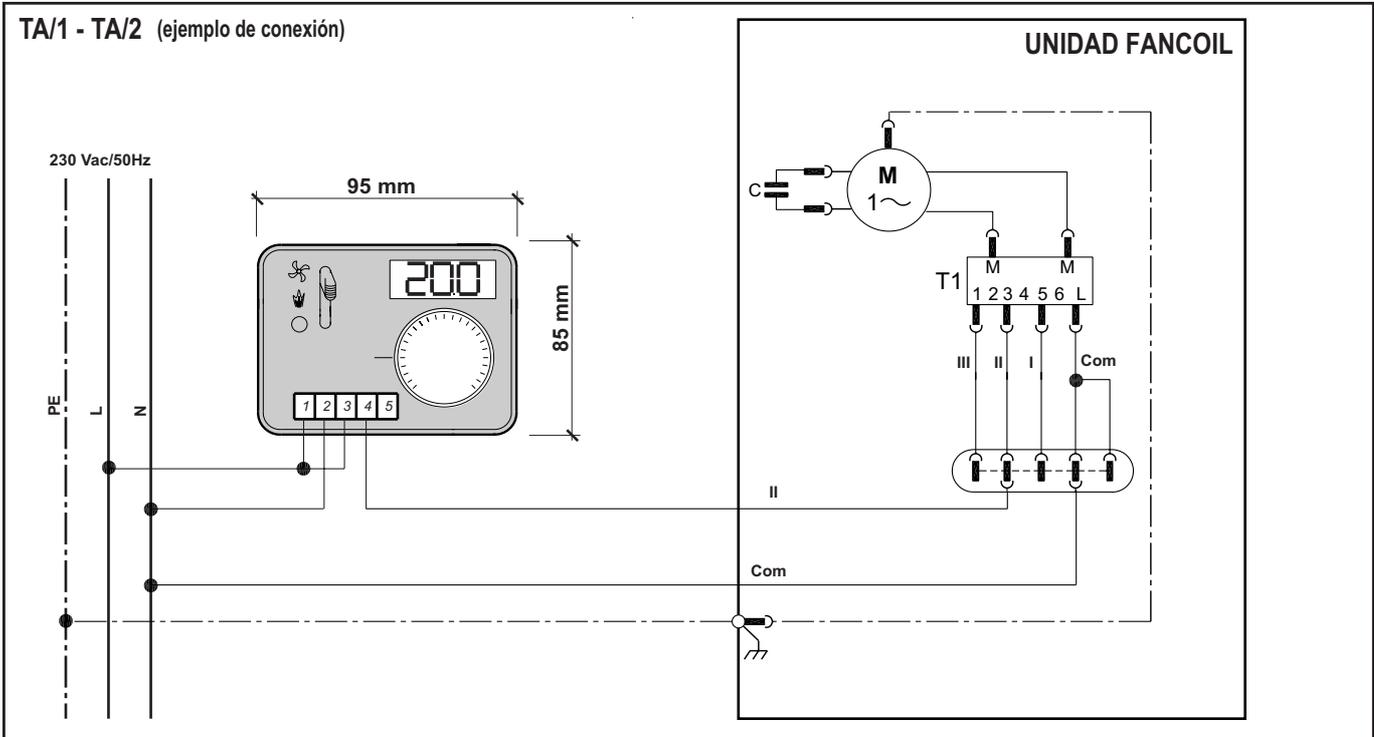
**LEYENDA:**

PE PROTECCIÓN DEL SUELO (amarillo/verde)  
N NEUTRO (azul)  
L FASE (marrón)  
M MOTOR VENTILADOR  
Com COMÚN (blanco)  
I VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)

II VELOCIDAD MEDIA (azul)  
III VELOCIDAD MÁXIMA (negro)  
T1 AUTOTRANSFORMADOR  
YV2 VÁLVULA DE CALOR  
YV3 VÁLVULA DE FRÍO  
ST1 TEMPERATURA MÍNIMA DEL AGUA

**CONTROL REMOTO**
**CONTROL REMOTO TA/1 Y TA/2**

El termostato ambiental electrónico remoto estándar TA tiene un interruptor OFF/VERANO/INVIERNO y una luz de control. Es extremadamente versátil, apto para utilizar en calefacción así como para el aire acondicionado. El termostato TA/1 no tiene pantalla, mientras que el TA/2 tiene una pantalla 3"1/2 para la lectura de la temperatura ambiente.


**LEYENDA:**

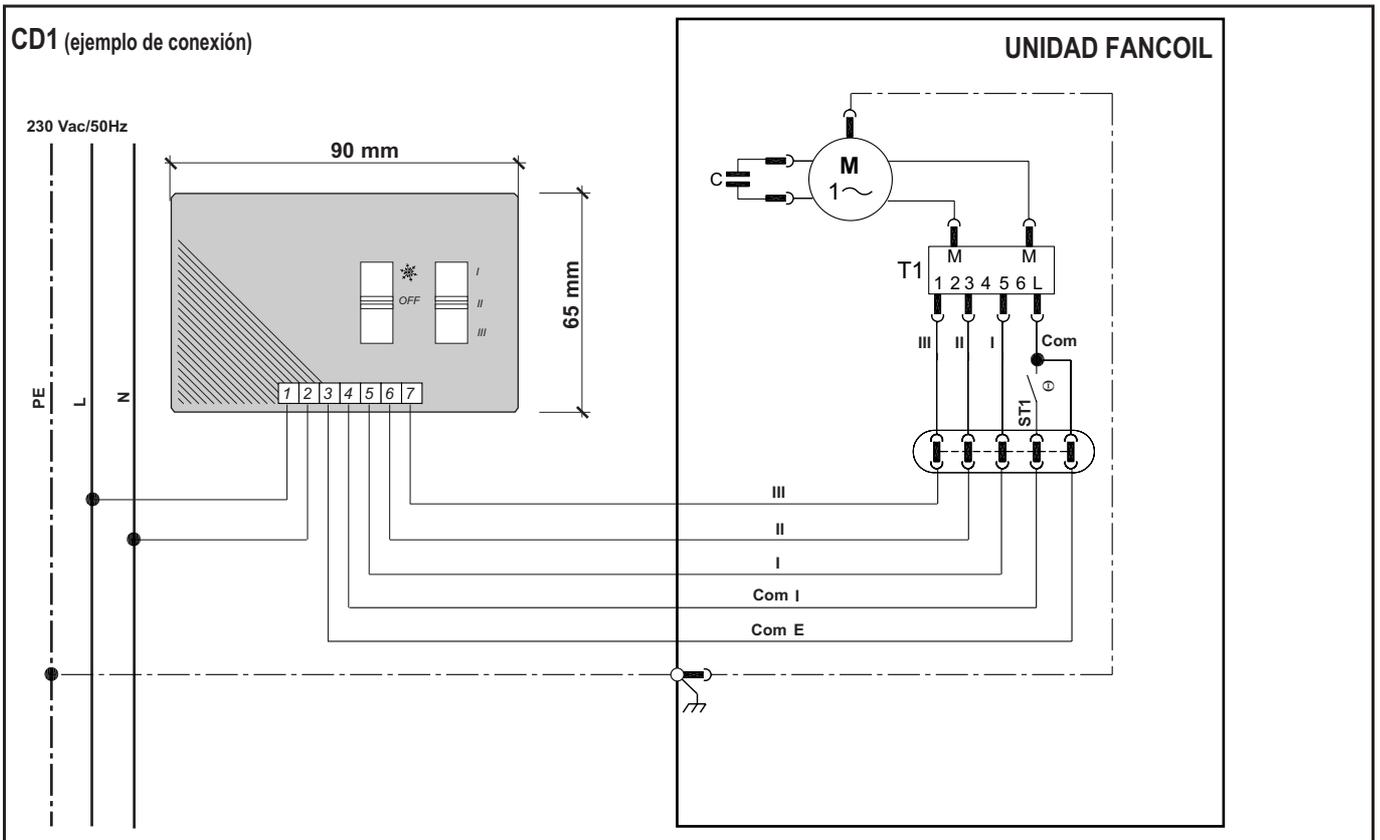
**PE** CONDUCTO DE PROTECCIÓN (amarillo/verde)  
**N** NEUTRO  
**L** FASE  
**M** MOTOR DEL VENTILADOR  
**Com** COMÚN (blanco)

**I** VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)  
**II** VELOCIDAD MEDIA (azul)  
**III** VELOCIDAD MÁXIMA (negro)  
**T1** AUTOTRANSFORMADOR (excluido modelo FCW 80-90-100)

Suministro eléctrico	230 ±10%V/1/50-60Hz
Disipación máx. de potencia	1VA
Entrada	sensor interno o semiconductor
Salida	Relé 6 A, 250 V
Diferencial de intervención	0,5°C
Posiciones	OFF-Verano-Invierno
Reglaje puntos de ajuste	6-30°C
Resolución	0,1°C
Límites de temperatura	0-50°C
Límites de humedad	10-90%U.R.
Señales	Led rojo
Pantalla	3"1/2 cristal líquido
Caja	ABS IP30
Dimensiones	90 x 65 x 30 mm
Peso	130 g

**CONTROL REMOTO CD1**

El control remoto CD1, por medio de dos interruptores, permite el control remoto de un fancoil de 3 velocidades. Un interruptor selecciona la función OFF-Verano-Invierno, mientras que el otro selecciona una de las tres velocidades.



**LEYENDA:**

**PE** CONDUCTOR DE PROTECCIÓN (amarillo/verde)  
**N** NEUTRO  
**L** FASE  
**M** MOTOR DEL VENTILADOR  
**Com** COMÚN (blanco)  
**Com E** VERANO COMÚN

**I** VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)  
**II** VELOCIDAD MEDIA (azul)  
**III** VELOCIDAD MÁXIMA (negro)  
**T1** AUTOTRANSFORMADOR (excluido modelo FCW 80-90-100)  
**Com I** INVIERNO COMÚN  
**ST1** TERMOSTATO BAJA TEMPERATURA DEL AGUA

Suministro eléctrico	230 ±10%V/1/50-60Hz
Disipación máx. de potencia	1VA
Salida	Relé 6 A, 250 V
Posiciones	OFF-Verano-Invierno
Límites de temperatura	0-50°C
Límites de humedad	10-90%U.R.
Caja	ABS IP30
Dimensiones	90 x 65 x 30 mm
Peso	130 g

**REGULADOR DE TEMPERATURA CD8**

El control remoto CD8, por medio de 3 interruptores y un botón, permite el control remoto de un fancoil de 3 velocidades.

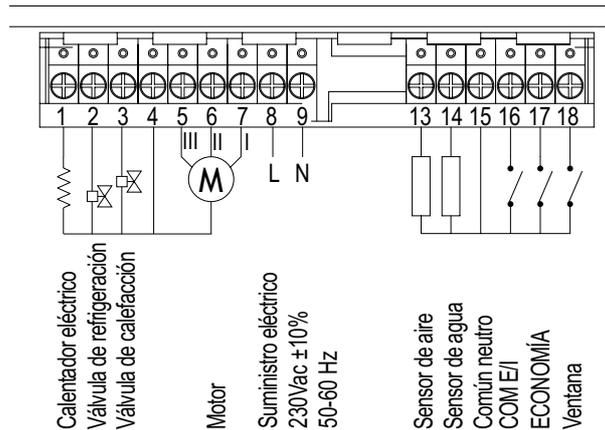
1° interruptor: función ON/OFF/ECONOMIA

2° interruptor: cambio velocidad del ventilador (automático/mínimo/medio/máximo)

3° interruptor: función VERANO/INVIERNO/RESISTENCIA ELÉCTRICA

Botón: puede regular la temperatura entre 15°C+30°C para la calefacción y entre 20°C+30°C para la refrigeración

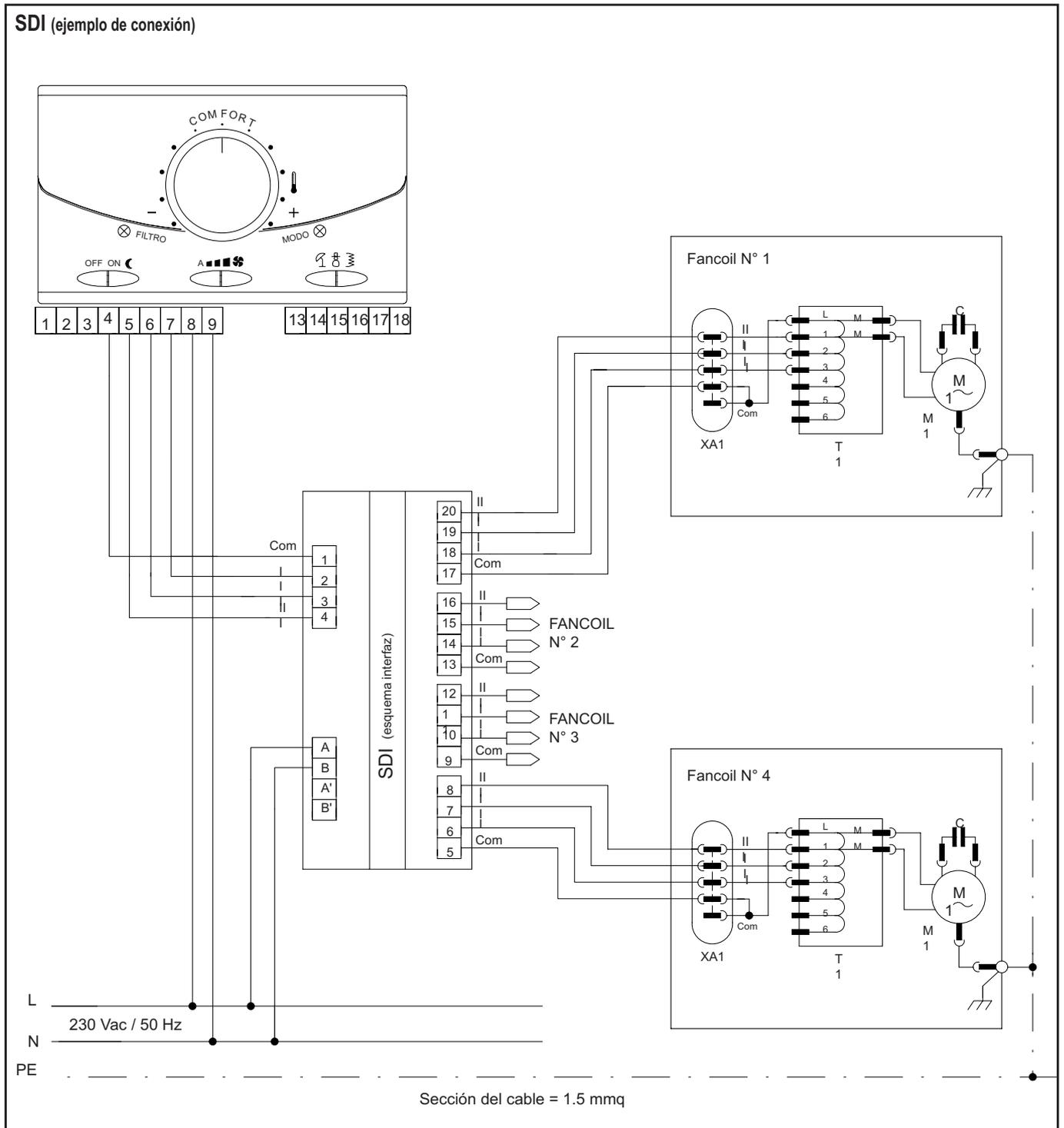
**Cuadro de control – posibilidad de instalación integrada**

**CD8 bloque terminal con todas las conexiones)**

**DATOS TÉCNICOS**

Suministro energía:	230Vac +/-10%, 50 – 60Hz
Absorción:	0.8 VA +/- 15%
<b>Salidas</b>	
Ventilador:	TRIAC 250Vac, 3(2.5)A max
Válvulas:	TRIAC 0.6A
Salida auxiliar:	TRIAC 0.6A max
Nivel de reglaje de temperatura:	+15...+30°C seleccionable con parámetros de software y botón (A) +/- 5°K
Margen proporcional: seleccionable entre:	2,3,4,5 °K
Zona neutra (zona muerta):	seleccionable entre: 3,4,5°K
Sensores de temperatura:	sensores tipo NTC 10K +/- 0.3°K @ 25°C con cable de doble aislamiento, sección 0.5 mm <sup>2</sup> mín. 1.5mm <sup>2</sup> máx. longitud máxima 20 m. +/- 0.5°C en relación con el valor de ajuste de 25°C de temperatura ambiente
Precisión de reglaje durante el funcionamiento normal:	+/-0.3°C from 10 °C to 30°C
Variación máxima en precisión con la temperatura ambiente:	4°C
Temperatura anticongelación:	
<b>Configuración de fábrica: ver la tabla de parámetros por defecto</b>	
Temperatura de almacenamiento:	-20 ... +55°C
Temperatura de trabajo:	+0 . +50°C, 0 . 95 % r.h.
Nivel de protección de la caja:	IP30
Conexiones:	terminales de tornillo para cables con sección de 1.5 mm <sup>2</sup>
Conformidad CE:	LVD 73/23: norma EN 60730-1
	EMC:EN 55014-1 (or EN 50081-1) EN55014-2 (or EN 50082-1)
• Tamaño:	122 x 68 x 29 mm (LargoxAltoxAcho) - fig. 4
• Peso:	120 gramos

**ESQUEMA DE LA INTERFAZ PARA EL CONTROL DE 4 FAN COILS MOD. SDI**

Por medio del esquema interfaz (a montar sobre barras DIN) es posible controlar hasta 4 fancoils con un solo termostato o control remoto.



**LEYENDA:**

**PE** CONDUCTOR DE PROTECCIÓN (amarillo/verde)  
**N** NEUTRO  
**L** FASE  
**M1** VENTILADOR  
**Com** COMÚN (blanco)  
**SDI** ESQUEMA INTERFAZ (para 4 fancoils)

**I** VELOCIDAD MÍNIMA (rojo)  
**II** VELOCIDAD MEDIA (azul)  
**III** VELOCIDAD MÁXIMA (negro)  
**T1** AUTOTRANSFORMADOR (excluido modelo FCWFCW 80-90-100)  
**CD8** CONTROL REMOTO  
**XA1** BLOQUE TERMINAL





